

Le Quotidien

Leader de l'information régionale

ACHAT D'UN LOGICIEL D'ÉVALUATION À MONTRÉAL

UNE FIRME D'ICI ÉCARTÉE

/2 et 3

AVIS D'ÉVALUATION POUR L'ANNÉE 2010

COMPTÉ DE TAXES MUNICIPALES ANNÉE D'IMPOSITION 2010

PROPRIÉTAIRE(S) OU OCCUPANT(S) INSCRITS AU CADASTRE

PROPRIÉTAIRE
CHICOUTIMI QC

MATRICULE
94006 6363-25-0517

VALEUR DU TERRAIN
45 400

CADASTRE
2 662 800

ADRESSE DE L'UNITÉ D'ÉVALUATION
RUE ALBAW CHICOUTIMI

VALEUR DU BÂTIMENT
102 300

NO DE DOSSIER
10047499

VALEUR DE L'IMMEUBLE
147 700

PERIODE D'IMPOSITION
1er Janvier 2010
31 Décembre 2010

DATE DU COMPTE
15 Janvier 2010

NUMERO DE FACTURE
201001-000025507

Description de la taxe	Montant de la taxe	Montant d'imposition	Taux	N. de taxe	Montant
TAXATION GÉNÉRALE					
FONCIÈRE GÉNÉRALE	VALEUR FONCIÈRE	147 700	1,18475/1000		
EAU PISCINE	QTE DE SERVICES	1	50,000		1 749,80
EAU RÉSIDENTIEL	QTE DE SERVICES	1	99,000		50,00
ÉGOUT RÉSIDENTIEL	QTE DE SERVICES	1	100,000		99,00
ORDURE RÉSIDENTIEL	QTE DE SERVICES	1	97,000		100,00
					97,00

Photo Sylvain Dufour

UN RECORD À LA TRAVERSÉE

Cinq Bleuets au départ

/42

SHIPSHAW

Citoyens exaspérés

/11

LES TERRITOIRES DE CHASSE ET PÊCHE ENVAHIS



Dehors les sans-permis!

/16

5 SANDWICHES CLASSIQUES
12 POUCES À 5\$

SUBWAY

Publié le 09 juin 2010. © 2010 Doctor's Associates Inc. 5280648™ est une marque déposée de Doctor's Associates Inc. Imprimé au Canada. Merci d'opter pour le recyclage. Les produits de viande sont prêts à cuire. Pour plus de détails, consultez le site www.subway.ca. Pour un temps limité dans les restaurants Subway.

Forfait
Quart Cuisse
825\$

Alma et Roberval

813090 Courtoisie



mazda 3

BERLINE GX 2010

LOCATION FACILE



0.9%

/72 MOIS

DE FINANCEMENT À L'ACHAT

L'Ami Junior

545, boul. du Royaume, Chicoutimi
418.545.6555



Contrairement à l'offre d'achat déposée par Cogeco, celle du Groupe T&T Média comprend la station radiophonique CKRS.

(Archives Jeannot Lévesque)

CKRS intéresse deux groupes

CHICOUTIMI (KBM et PC) - Après avoir été rejetée par Cogeco inc, voilà que la station radiophonique CKRS (98,3 FM) est courtisée par deux groupes d'acheteurs.

Tout d'abord, un groupe régional dont l'identité ne peut être dévoilée a demandé, dans les derniers jours, des informations au syndicat concernant le plan d'affaires et le budget du 98,3 FM. Il est possible de croire que certains intérêts régionaux voudraient mettre la main sur CKRS.

De plus, hier, le Groupe T&T Média a déposé une offre concurrente à celle de Cogeco, qui a été signée il y a un mois, mais qui est toujours sujette à l'approbation du CRTC. T&T, propriété de l'homme d'affaires Paul Tietolman et de l'ancien politicien Nicolas Tétrault, souhaite acheter toutes les stations de radio de Corus Québec, incluant celle du 98,3 FM. T&T assurerait d'ailleurs la poursuite des opérations de la station de Saguenay.

Rappelons que dans l'offre déposée par Cogeco, CKRS est exclue.

« Ce serait intéressant, mais ça ne change absolument rien pour nous pour l'instant, mentionne le président du syndicat des employés de CKRS, Luc Vallée, au sujet de l'offre de T&T. Corus a décidé de vendre à Cogeco, pas à T&T. À tout le moins, on voit que des gens s'intéressent à nous. »

Le Groupe T&T Média a offert d'acheter le 98,3 FM et toutes les stations de Corus pour une somme de 81 millions de dollars. Dans un communiqué, le Groupe T&T souligne que la transaction entre Corus et Cogeco n'est toujours pas complétée, ce qui pourrait tou-

jours ouvrir la porte à un autre acheteur.

Les employés de CKRS ont aussi déposé une offre à Corus afin de devenir propriétaires de CKRS et former une coopérative.

Toutefois, la situation s'y prête difficilement puisque Corus veut agir rapidement dans ce dossier et que la formation d'une coopérative se fait normalement sur une longue période.

La famille Tietolman, le père Jack en tête, a déjà été propriétaire des stations CKVL-850 et CKOI-96,9, alors localisées dans les studios de l'avenue Gordon à Verdun, avant leur vente à Métromédia puis à Corus.

Cogeco possède déjà le réseau Rythme FM à Montréal, Québec, Trois-Rivières et Sherbrooke, de même que le FM 93 de Québec.

À la fin avril, Corus avait annoncé avoir pris la décision de se départir de ses stations de radio Corus Québec et de se concentrer sur les marques de sa division Télévision et ses stations de radio de l'Ontario et de l'Ouest canadien.

Après une présence de 10 ans en radio au Québec, la direction de Corus avait déploré les faibles rendements malgré des investissements de plusieurs millions de dollars.

Corus a eu du mal à faire concurrence au numéro un du secteur tant au Québec qu'au Canada, Astral Media, en dépit du fait qu'il avait déjà uni ses forces de ventes publicitaires, au Québec, avec Cogeco.

L'entreprise Corus n'a pas cherché d'autres acquéreurs que Cogeco pour les 11 stations, dont la valeur comptable atteint 75 millions\$. □

Questionnement sur le processus d'appel d'offres

Jean Lemay envisage de poursuivre la Ville

ISABELLE LABRIE

ilabrie@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Le président de SMI Informatique, Jean Lemay, se questionne sérieusement sur le processus qui a mené Saguenay à privilégier la solution de la firme PG Solutions pour l'implantation d'un système informatisé pour l'évaluation foncière au détriment de son entreprise, qui a pignon sur rue à Chicoutimi. Il examine même la possibilité de poursuivre la Ville.

« Depuis le début, on nous a mis des bâtons dans les roues. Il n'y a rien eu de simple. Et pourtant, nous sommes des spécialistes dans le domaine de l'évaluation municipale. Nous sommes impliqués dans plus de 50 % des municipalités de la province et nous sommes familiers avec les processus d'appel d'offres. Dans le cas de Saguenay, disons qu'il y a eu des questions et des échéanciers comme je n'en avais jamais vus », explique M. Lemay.

Il donne l'exemple des deux journées de tests que SMI Informatique a dû subir, tout comme l'autre soumissionnaire, PG Govern. Parmi les éléments évalués, il y avait des rapports personnalisés qui, aux dires

« Depuis le début, on nous a mis des bâtons dans les roues. Il n'y a rien eu de simple. Et pourtant, nous sommes des spécialistes dans le domaine de l'évaluation municipale. Nous sommes impliqués dans plus de 50 % des municipalités de la province et nous sommes familiers avec les processus d'appel d'offres. »

- Jean Lemay

de M. Lemay, représentent moins de 1 % de la programmation d'un logiciel d'évaluation. Or, l'analyse de ces rapports a occupé environ 75 % des deux jours de tests. Le président de SMI Informatique assure qu'il aurait été en mesure de développer une solution semblable, mais qu'on a refusé de lui fournir des copies pour voir exactement ce qu'on voulait.

Convaincu de l'efficacité de son logiciel

CHICOUTIMI (IL) - « Avant 2004, l'évaluation de tous les bâtiments résidentiels, commerciaux, agricoles, industriels et institutionnels était déterminée à l'aide de notre application informatique. Six ans plus tard, nous ne sommes plus bons à rien. »

Le président de SMI Informatique, Jean Lemay, rappelle que la firme d'évaluation BTF, qui détenait le contrat d'évaluation de Saguenay jusqu'en 2004, utilisait les applications de son entreprise. Quand le contrat a ensuite été octroyé à L'Immobilier, cette dernière a plutôt eu recours aux



Le président de SMI Informatique, Jean Lemay, se questionne sérieusement sur le processus qui a mené Saguenay à privilégier la solution de la firme PG Solutions pour l'implantation d'un système informatisé pour l'évaluation foncière au détriment de son entreprise, qui a pignon sur rue à Chicoutimi.

(Photo Sylvain Dufour)

« Nous faisons affaire avec 92 évaluateurs agréés dans tout le Québec, et personne ne nous a jamais demandé de développer ces rapports personnalisés. Les évaluateurs préfèrent utiliser Excel. Je ne comprends donc pas qu'une telle attention ait été portée à ce point précis », fait valoir Jean Lemay.

a eu droit à un an pour effectuer le transfert des données.

« Avec de telles exigences, il n'est pas étonnant que la Ville mentionne que nous ne répondons pas à 17 des 39 exigences », souligne Jean Lemay.

Consultant

M. Lemay établit également des liens entre la solution informatique qui a été choisie, celle de PG Solutions, et le consultant embauché par Saguenay pour aider à monter le service d'évaluation, Gérard Brahic. Le président de SMI Informatique remarque que dans toutes les villes et municipalités où M. Brahic a agi comme consultant, c'est la solution PG qui a été privilégiée. C'est notamment le cas à Trois-Rivières et à Rouyn-Noranda. Jean Lemay se défend de tirer des conclusions, précisant qu'il est cependant difficile de ne pas mettre tous ces éléments en perspective.

« Il y a trop d'éléments étranges pour que je ne me pose pas de questions sur tout le processus », laisse tomber le président de SMI Informatique. □

services de PG. Mais M. Lemay est persuadé que son entreprise possède toujours toute l'expertise pour remplir de nouveau ce mandat.

« Quand j'ai su que M. Brahic avait été embauché comme consultant, je me suis douté que nous n'avions pas de chance. Je n'ai pas besoin de ça pour vivre, nous avons des clients partout dans la province. Mais j'ai quand même soumissionné, parce que c'est la ville dans laquelle nous habitons, c'est chez nous », plaide Jean Lemay.

Ce dernier doit rencontrer sous peu son avocat pour examiner les recours qui s'offrent à lui. □

Système informatisé pour l'évaluation foncière

Saguenay écarte SMI Informatique

Stéphane
Bégin

sbégin@lequotidien.com

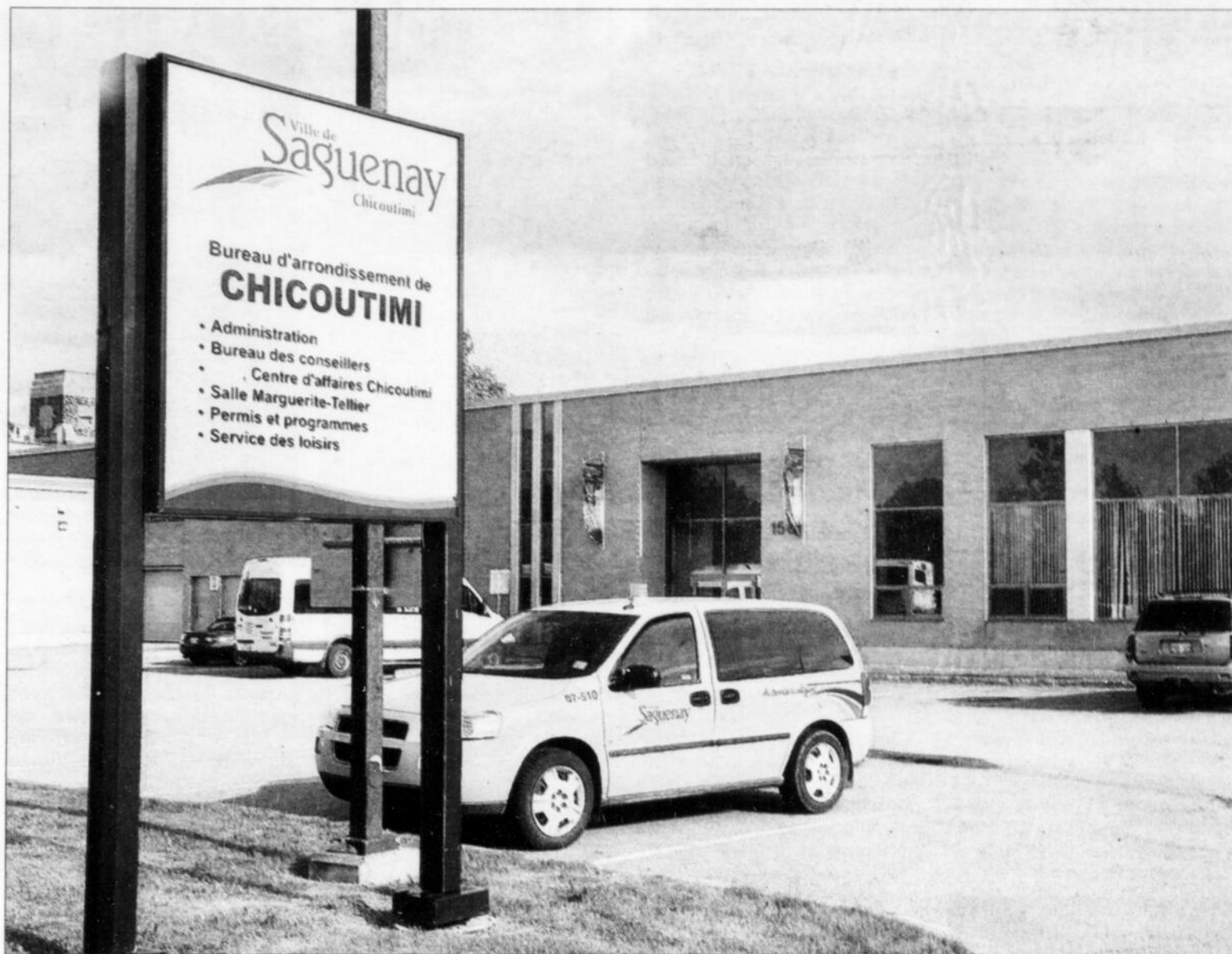
CHICOUTIMI - Saguenay accorde à la firme PG Solutions inc. le contrat d'implantation du système informatisé pour l'évaluation foncière. Un contrat de 999 688, 73 \$, de loin plus élevé que la soumission de la firme régionale SMI Informatique de Chicoutimi.

Les membres du comité exécutif de Saguenay auraient bien aimé accorder le contrat à la firme régionale notamment parce que l'offre était de 340 000 \$ moins élevée que celle de sa concurrente, dont le siège social est à Montréal. Mais ils ont dû se résigner.

L'entreprise de la métropole fournira tout le matériel nécessaire à la municipalité pour l'installation d'un logiciel permettant de réaliser l'évaluation foncière de tous les bâtiments construits sur le territoire de la ville. Cette procédure a été rendue obligatoire après le non-renouvellement du contrat de l'Immobilier, qui a pris fin le 31 décembre 2009.

« Nous n'étions pas obligés de demander des soumissions. Mais si nous l'avons fait, c'est que nous voulions être certains que le logiciel allait répondre à tous les besoins de l'évaluation foncière.

« Comme nous n'avions personne au comité exécutif qui pouvait véritablement déterminer les besoins, nous avons fait appel à un comité d'ex-



Le maire de Saguenay, Jean Tremblay, espère que le déménagement des employés de la Société d'évaluation immobilière dans la bibliothèque de Chicoutimi sera complété d'ici le 1^{er} juillet. Mais d'ici-là, les gens embauchés sont déjà au boulot.

(Photo Sylvain Dufour)

perts. Et nous avons suivi la recommandation unanime du comité de sélection », mentionne le maire Jean Tremblay.

Critères

Le comité des experts a notamment indiqué que la proposition de la firme SMI Informatique ne répondait pas à 17 des 39 critères requis. Si la firme régionale détient déjà des contrats dans plusieurs municipalités québécoises, les

« Comme nous n'avions personne au comité exécutif qui pouvait véritablement déterminer les besoins, nous avons fait appel à un comité d'experts. Et nous avons suivi la recommandation unanime du comité de sélection. »

- Jean Tremblay

membres du comité exécutif ont aussi noté que SMI ne possédait pas de contrats avec des villes de la même taille que Saguenay, dont les exigences sont différentes.

« Si nous avons fait appel à un comité d'experts, c'est que

nous voulions être blindés. Nous ne voulions pas revivre la même expérience que lors de l'attribution du contrat d'évaluation foncière à l'Immobilier. D'ailleurs avant ce contrat, il n'était pas obligatoire de former un comité d'experts pour analyser les propositions.

« Mais depuis les décisions de la Cour dans le dossier de BTF vs l'Immobilier, cela a fait jurisprudence. Nous devons miser sur un comité d'experts en la matière », de reprendre le maire Tremblay.

Ce dernier ne cache pas qu'il aurait préféré et de loin accorder le contrat à la firme régionale. « Je pense qu'il est plus normal de faire des affaires avec les entreprises de notre région.

« Mais en raison de l'importance du contrat, nous ne voulions pas nous retrouver avec un logiciel qui n'aurait pas été performant dans quelques mois et devoir déboursier de nouvelles sommes d'argent », ajoute le maire.

Quant à l'implantation du Service d'évaluation immobili-

lière de Saguenay, le processus suit son cours. Le service est déjà opérationnel, car les deux ou trois personnes embauchées effectuent déjà du travail selon le maire. Quant au déménagement dans les bureaux, Jean Tremblay espère que ça va se réaliser avant le 1^{er} juillet.

« En raison de l'importance du contrat, nous ne voulions pas nous retrouver avec un logiciel qui n'aurait pas été performant dans quelques mois et devoir déboursier de nouvelles sommes d'argent. »

- Jean Tremblay

En plus du contrat de près de 1 M \$ pour l'obtention du système informatisé, la ville s'attend à déboursier environ 1,9 million de dollars annuellement pour faire fonctionner le service. □



Le maire Jean Tremblay dit qu'il aurait préféré accorder le contrat à une firme de la région, mais que SMI ne répondait pas à 17 des 39 critères de l'appel d'offres.

(Photo Rocket Lavoie)

INSOLITE

Une partie de poker de 115 heures

LAS VEGAS (AFP) - La vedette américaine du poker Phil Laak a battu lundi le record du monde de la partie la plus longue de l'histoire en 115 heures, soit près de deux jours de plus que le précédent record.

«Waouh, 115 heures, il faut que je me fasse examiner le cerveau», a déclaré M. Laak après avoir jeté l'éponge à l'Hôtel-Casino Bellagio de Las Vegas. «Je suis un malade», a-t-il ajouté.

Le professionnel de 37 ans a commencé à jouer mercredi dernier à midi (heure locale) dans le célèbre hôtel et a arrêté sa partie lundi à 7 heures du matin.

Des joueurs se sont relayés face à lui pendant toute la durée de la partie, qui ne pourrait être authentifiée par le Livre Guinness des records que dans plusieurs mois.

Pour chaque heure de jeu, Laak avait droit à cinq minutes de pause, qu'il pouvait cumuler. Durant le jeu, il n'a consommé ni caféine, ni stimulants et a pu faire une demi-heure de sieste.

Le nouveau recordman a promis de donner la moitié des 6766 \$ qu'il gagnés lundi au Camp sunshine, une association qui accueille des enfants atteints de maladies incurables. □

Le Parasol
UNE TABLE À DÉCOUVRIR!

Le chef Pierre Lachance est fier d'accueillir dans son équipe madame Geneviève Tremblay, chef de grande réputation.

Le nouveau rendez-vous pour vos dîners, réunions d'affaires et événements spéciaux.

Réservez: 418 543-7771
1287, boul. Saguenay **Le Parasol**

SOMMAIRE

Arts	30
Bandes dessinées	32
Bourse	33
Détente	32
Décès	40-41
Économie	33
Horoscope	31
Petites annonces	35 à 37
Sports	42 à 47
Télévision	31

Bébé tué par un chien

La mère accusée d'homicide

PRESSE CANADIENNE

SAINT-HYACINTHE - La jeune mère d'une fillette de 21 jours décédée lundi après avoir été attaquée par un chien à Saint-Barnabé-Sud, en Montérégie, a plaidé non coupable à une accusation d'homicide involontaire, mardi, au Palais de justice de Saint-Hyacinthe.

La jeune mère a été arrêtée lundi soir par la Sûreté du Québec après avoir été hospitalisée en raison d'un choc nerveux.

À sa sortie du tribunal, la mère, âgée de 17 ans, regardait fixement son ami de coeur, le père du bébé, toujours en état de choc.

« Elle est démolie. Elle a perdu son enfant hier. Elle a 17 ans, alors vous pouvez imaginer comment elle se sent en ce moment. »

- Me André Williams

« Je sais que ce n'est pas vraiment de sa faute », avait affirmé le jeune homme, âgé de 19 ans, à des journalistes avant la comparution de sa copine, dans un tribunal pour adolescents. « Elle est une excellente mère. »

La police a indiqué qu'un chien s'en était pris au nouveau-né après avoir été laissé sans surveillance avec deux huskies dans la résidence du couple, à quelque 65 kilomètres au nord-est de Montréal.

Le père de l'enfant a expliqué que la jeune femme était allée fumer une cigarette à l'extérieur. Quelques secondes plus tard, la mère a entendu du bruit à l'intérieur.

« Elle (le bébé) était dans une petite berceuse et se berçait doucement », a raconté le père.

« Elle (le père) n'avait pas encore fermé la porte lorsqu'elle a entendu du bruit. Elle est rentrée dans la maison, et le chien avait bondi sur l'enfant. »

« C'était un moment d'inattention. »

Le jeune homme a précisé que les huskies, un mâle et une femelle, appartiennent au couple avec qui sa conjointe et lui habitent. Il a décrit les chiens comme des bêtes très affectueuses et obéissantes.

« Jamais on n'aurait pensé que cela était possible », a-t-il ajouté.

Lundi, la police avait également arrêté le grand-mère de l'enfant, âgée de 37 ans, mais aucune accusation n'a été déposée.

L'avocat de la mère, Me



Accompagnée de son père, la jeune mère quitte le palais de justice après avoir été accusée d'homicide involontaire.

(Photo La Presse)

André Williams, s'est dit étonné par l'accusation d'homicide involontaire portée contre sa cliente, et plus particulièrement par la rapidité avec laquelle elle a été déposée.

« Elle est démolie », a affirmé Me Williams à propos de sa cliente.

« Elle a perdu son enfant hier. Elle a 17 ans, alors vous pouvez imaginer comment elle se sent en ce moment. »

Me Williams estime que l'ac-

cusation d'homicide involontaire, qui n'est pas rattachée à une peine minimale ou maximale précise, sera très difficile à prouver. L'avocat s'attendait à une accusation de négligence criminelle ayant causé la mort.

La maman a été libérée, mais la juge Viviane Primeau lui a imposé plusieurs conditions, notamment celle de ne pas avoir sous sa responsabilité des enfants de moins de 12 ans.

La tragédie est survenue vers 15 h 30 et n'a laissé aucune chance au jeune bébé.

Le décès de l'enfant a été constaté à l'arrivée des ambulanciers.

La jeune mère reviendra devant la cour le 31 août. □



Le père du bébé a pris la défense de son amie de coeur, hier, devant les membres de la presse.

(Photo La Presse)

MÉTÉO

AUJOURD'HUI
Ensoleillé
Max: 21 • Min: 4

JEUDI
Nuageux (40 % de possibilités d'averses)
Max: 17 • Min: 11

VENDREDI
Ensoleillé
Max: 24 • Min: 8

LEVER
4 h 43

COUCHER
20 h 42

Avis aux termes de la Loi sur les journaux et autres publications (L.R.Q. J-1)
Le Quotidien est publié et édité par la société 3834310 Canada inc., ayant une place d'affaires au 1051, boulevard Talbot, Saguenay (Québec) G7H 5C1. Le Quotidien est imprimé aux ateliers Le Progrès du Saguenay, une division des Journaux Trans-Canada (1996) inc., sis au 1051, boulevard Talbot, Saguenay (Québec) G7H 5C1.

SERVICE À LA CLIENTÈLE
ABONNEMENT: 545-4664
Lundi au vendredi: 7 h - 16 h 30
SAGUENAY - ALMA: 545-4664
AUTRES: 1(800)866-3658

PETITES ANNONCES
Tél.: 549-4444 Fax: 690-8360
Lundi au vendredi 8 h 30 à 16 h 30

PUBLICITÉ
Tél.: 545-4474 Fax: 690-8824
Lundi au vendredi 8 h 30 à 16 h 30

RÉDACTION
SAGUENAY 690-8800
ALMA 668-0920
TÉLÉCOPIEUR 690-8805

2 On paie les taxes

et 50 versements sans frais, sans intérêt*

50% DE RABAIS

On paie les **2 taxes** 12⁰⁰⁰\$
50 vers.
599⁹⁹\$ Simple
sug. 1199⁹⁹

Matelas « Souvenir 2 » 199065
RESSORTS ENSACHÉS
Contour de mousse rigide
Garantie 10 ans ferme
Sug.: **SPÉCIAL** 50 vers.
Double: 1399⁹⁹ **699⁹⁹\$** 14⁰⁰⁰\$
Grand: 1599⁹⁹ **799⁹⁹\$** 16⁰⁰⁰\$
Matelas très grand disponible.
SOMMEX



50% DE RABAIS

On paie les **2 taxes** 10⁰⁰⁰\$
50 vers.
499⁹⁹\$ Simple
sug. 999⁹⁹

Matelas « Gascogne » 197805 - 201927
RESSORTS ZONÉS
AVEC COUSSINETS
Garantie 10 ans ferme
Sug.: **SPÉCIAL** 50 vers.
Double: 1199⁹⁹ **599⁹⁹\$** 12⁰⁰⁰\$
Grand: 1399⁹⁹ **699⁹⁹\$** 14⁰⁰⁰\$
Matelas très grand disponible.
SOMMEX



On paie les **2 taxes** 16⁰⁰⁰\$
50 vers.
799⁹⁹\$ Simple
sug. 999⁹⁹

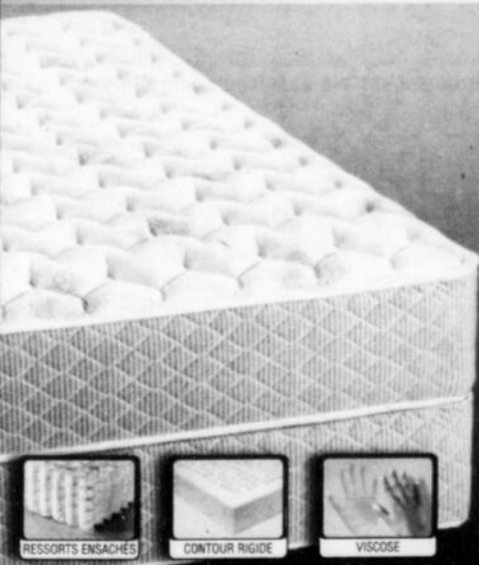
Matelas « Détente » 181857
TOUT MOUSSE ET VISCOSE
Garantie 10 ans ferme
Sug.: **SPÉCIAL** 50 vers.
Double: 1199⁹⁹ **899⁹⁹\$** 18⁰⁰⁰\$
Grand: 1399⁹⁹ **999⁹⁹\$** 20⁰⁰⁰\$
Matelas très grand disponible.
SOMMEX



RABAIS JUSQU'À
400\$

On paie les **2 taxes** 20⁰⁰⁰\$
50 vers.
999⁹⁹\$ Simple
sug. 1199⁹⁹

Matelas « Crystal » 195338 - 187569
RESSORTS ENSACHÉS
Contour de mousse rigide, avec viscosé
Deux fermetés disponibles
Sug.: **SPÉCIAL** 50 vers.
Double: 1499⁹⁹ **1199⁹⁹\$** 24⁰⁰⁰\$
Grand: 1599⁹⁹ **1299⁹⁹\$** 26⁰⁰⁰\$
Matelas très grand disponible.
SOMMEX



RABAIS JUSQU'À
300\$

gagnon FRÈRES



Alma 662-3459
Chibougamou 748-2532
Baie-Comeau 296-5546/1 800-665-5546
Dalbeau-Mistassini 276-1123
Forestville 587-2268
La Malbaie 665-3939
Sept-Îles 961-2212/1 877-961-2212
Saguenay (arr. Chicoutimi) 543-1501

Livraison gratuite!



Conditions: La promotion « On paie les 2 taxes » (escompte équivalent à la T.P.S. et T.V.Q.) et « 50 versements, sans frais, sans intérêt » (50 versements mensuels assujettis à l'approbation du service de crédit, ne payez qu'un dépôt de 15 %) est valide à l'achat de matelas sélectionnés. Les lit articles, les Super Aubaines GF ainsi que les matelas Tempur ne sont pas éligibles à ces promotions. Les Super Aubaines GF sont éligibles à la promotion « Aucun paiement avant 2011, sans frais, sans intérêt ». Ces promotions ne peuvent être jumelées à aucune autre promotion. En vigueur du 2 juin au 6 juillet 2010. Détails en magasin. Certains produits annoncés ne sont pas disponibles dans toutes nos succursales. Des erreurs ont pu se glisser lors de la préparation de cette publicité, si tel est le cas, les modifications seront affichées en magasin. Offre de base AIR MILES: Obtenez un mille de récompense AIR MILES™ par tranche d'achat de 50\$, excluant les taxes, les cartes-cadeaux, les frais de livraison et ne s'applique pas au financement de plus de 12 mois. *Marque déposée/de commerce d' AIR MILES International Trading B.V., employée en vertu d'une licence par LoyaltyOne, inc. et Groupe Gagnon Frères Inc.



De plus en plus de roulottes sont installées de façon permanente sur les territoires non organisés de la MRC du Fjord.

(Cortoisie)

Territoires non organisés de la MRC du Fjord

Problème de roulottes

ISABELLE LABRIE

ilabrie@lequotidien.com

RIVIÈRE-ÉTERNITÉ - La MRC du Fjord-du-Saguenay s'attaque à la problématique des nombreuses roulottes de chasse et de pêche qui ont envahi ses territoires non organisés au cours des dernières années et ce, sans autorisation.

Jusqu'en 2003, le ministère des Ressources naturelles et de la Faune émettait des permis d'occupation provisoire, d'une durée variant entre un et sept mois, pour fin de camping sur le territoire public dans la région. Lorsque le ministère a mis fin à cette façon de procéder, la MRC a modifié ses règlements d'urbanisme afin de réglementer le camping sur ses territoires non organisés. Et les zones d'exploitation contrôlée (zecs) ont obtenu la possibilité par le ministère de réaliser des plans de développement et d'y inclure, si elles le désirent, le camping comme activité récréative.

Quelques années plus tard, force est de constater qu'il y a des problèmes dans la gestion de ces roulottes. En fait, il n'y a pas vraiment de contrôle sur la durée du séjour et le nombre d'unités. Les élus de la MRC ont donc résolu hier soir, lors d'une séance régulière, de mettre sur pied un comité comprenant entre autres intervenants le Regroupement régional des gestionnaires de zecs, qui analysera toute la problématique d'occupation temporaire sur les territoires non organisés et soumettra des pistes de solution.

« La situation est hors de contrôle. Les roulottes s'installent partout, sans permis. Leurs occupants ont accès à l'ensemble du territoire et bénéficient de ses largesses sans compensation,

sans installations adéquates. Pendant ce temps, on oblige les locataires de terrains de villégiature à se conformer à des normes strictes pour leurs installations sanitaires et à payer de 200 \$ à 400 \$ par année pour la location. Il est temps de remettre de l'ordre », a expliqué le préfet de la MRC, Jean-Marie Claveau.

Il ajoute qu'au cours des dernières années, de plus en plus de conflits ont été signalés et que de nombreuses plaintes ont été formulées à la MRC relativement à l'iniquité entre l'occupation temporaire du territoire et la villégiature permanente. De plus, dans certaines zecs, le nombre de véhicules récréatifs de type « roulotte » atteint en nombre l'équivalent de 20 à 40 % des villégiateurs ayant un bail pour fin de villégiature permanente. Et c'est sans compter que de plus en plus de roulottes sont installées de façon permanente.

« Depuis le 1^{er} avril, le ministère nous a remis la responsabilité de la gestion de la villégiature et c'est ce qui va nous permettre de mettre en place une réglementation et de la faire respecter », rappelle Jean-Marie Claveau.

Mordu de la pêche

La MRC du Fjord a décidé d'appuyer financièrement le tournage de l'émission « Mordu de la pêche », une émission vendue dans 35 pays et traduite en cinq langues, qui mettra en valeur les attraits de la région. L'équipe de production recherchait un appui financier pour défrayer les coûts des images aériennes. Des démarches ont été entreprises avec Exact-Air, qui survolera la région avec l'équipe de tournage, et la MRC a accepté de payer les coûts de l'opération, soit 1200 \$. □

Rue Price Ouest à Chicoutimi

Mort suspecte

KATERINE BELLEY-MURRAY

kbelley-murray@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Un homme de 45 ans a été retrouvé inconscient, hier matin, dans son appartement du 21, rue Price Ouest à Chicoutimi. Le décès du quadragénaire a été constaté lors de son transport à l'hôpital de Chicoutimi et la police considère l'événement comme une mort suspecte.

Les policiers ne connaissent toujours pas la cause du décès.

La Sécurité publique de Saguenay a reçu l'appel à

11 h 31. La personne au bout du fil affirmait qu'un individu inconscient venait d'être découvert dans son appartement. Les ambulanciers ont tenté, en vain, des manoeuvres de réanimation sur l'homme qui ne présentait aucun signe de vie.

Sur l'heure du midi hier, certains résidents du 21 rue Price, un immeuble à logements régulièrement visité par les policiers, ont été sommés par les policiers de ne pas parler aux journalistes et de ne pas quitter les lieux.

Hier, le porte-parole de la Sécurité publique de Saguenay, Jean Boily, refusait de dire si des personnes allaient être mises sous arrestation.

« La mort est de cause inconnue pour l'instant. Nos enquêteurs travaillent sur le dossier. »

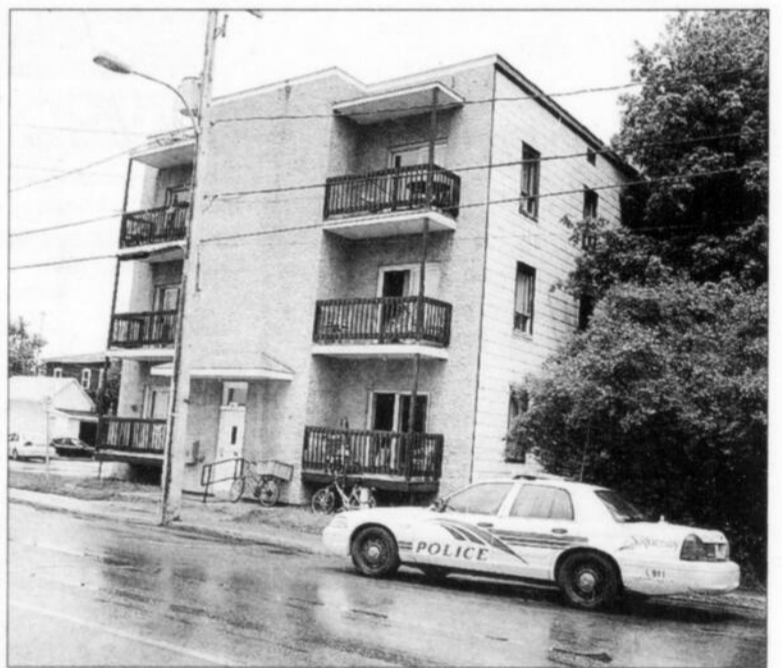
L'enquêteur Larry Boudreault, du bureau des enquêtes criminelles, est en charge du dossier. Il est d'ailleurs arrivé sur les lieux quelques minutes après le transport du défunt en ambulance.

Deux voitures de police étaient également garées devant l'immeuble. □



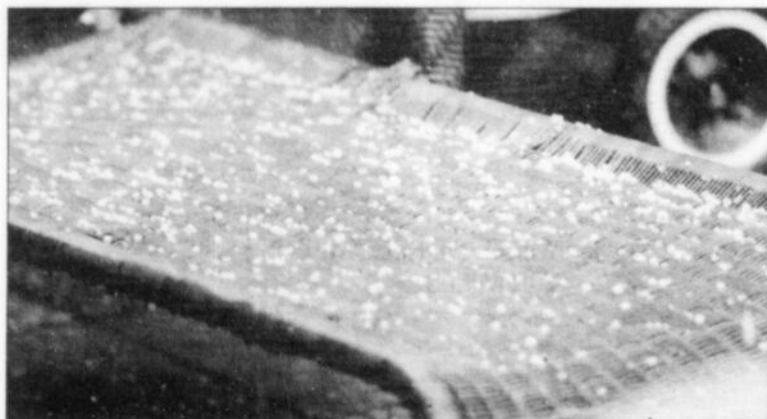
L'enquêteur de la Sécurité publique de Saguenay, Larry Boudreault, est en charge du dossier.

(Photo Jeannot Lévesque)



Le quadragénaire a été retrouvé sans vie dans son appartement du 21 rue Price Ouest, hier.

(Photo Jeannot Lévesque)



Les grêlons étaient visibles, hier après-midi, sur le territoire de Saguenay. Mais ils ont rapidement fondu. Cette courte chute de grêle n'a pas causé de problèmes particuliers.

(Photo Jeannot Lévesque)

De la grêle un peu tardive...

STÉPHANE BÉGIN

sbegins@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Il est tombé de la grêle sur la région, hier après-midi. Mais même pour un 8 juin, la situation n'est pas exceptionnelle.

« C'est tout à fait normal pour cette période de l'année. Ça arrive à chaque année.

« C'est une masse d'air frais qui a sévi sur une grande partie du Québec au cours de la journée. C'est à la suite d'averses intenses et en raison d'un niveau de congélation assez bas que cette situation a pu se créer », explique André Cantin, d'Environnement Canada.

La grêle s'est notamment abattue sur certains

secteurs de l'arrondissement de Jonquière vers midi. Quelques heures plus tard, c'était au tour de l'arrondissement de Chicoutimi de subir les foudres de Dame nature.

« Ce que le Québec et votre région ont reçu, ce sont de petits grêlons. Comme il n'y avait pas de foudre, les gros grêlons n'ont pas été en mesure de se former. Mais la pluie qui tombait et qui croisait la masse d'air froid a fait en sorte de se transformer en grêle », de reprendre M. Cantin.

Il semble que la chute de ces petits grêlons n'a pas causé de problèmes particuliers sur le réseau routier du Saguenay-Lac-Saint-Jean et ne semble pas non plus avoir causé de dommages aux voitures et aux bâtiments. □

RONA

Alma

105, route du Lac Est, 418 480-3939

Chicoutimi

465, rue du Royaume Ouest, 418 693-6066

Pour bien faire

En vigueur du 9 au 15 juin 2010

rona.ca

rabais

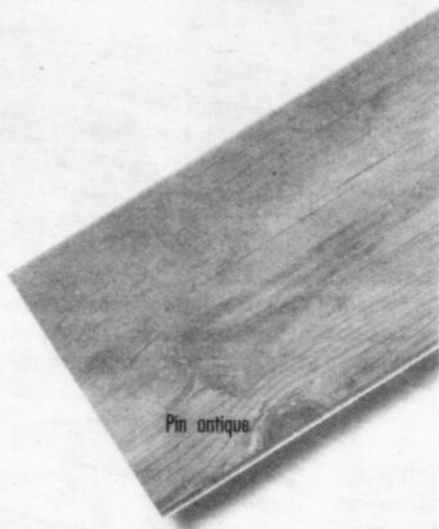
24%

74¢ pi²

7 MM

Tango

Parquet en stratifié « Autoclic »
7 mm d'épaisseur, 8" de largeur. 1 paquet couvre
28,67 pi². En HDF. Fini AC3. Classe E1. Produit
européen. Choix de couleur chêne ou pin antique.
3414067/68
Prix courant : 98¢ pi²



Pin antique

économisez

50\$

199\$

QUANTITÉS LIMITÉES

Balancoire 3 places « Angelina »
93" x 61" x 70". Acier. Auvent
réglable. 2 coussins inclus. Brun.
47785000
Prix courant : 249\$



économisez

20\$

149\$

Silver Chef

Barbecue portatif au propane
14 000 BTU. Surface totale de cuisson de 360 po².
Grilles en fonte recouverte de porcelaine. 16665619
Prix courant : 169\$



économisez

40\$

259\$

ENSEMBLE DE
TOURNEBROCHE
INCLUS

SILVER CHEF
Barbecue au propane
44 000 BTU. Surface totale de cuisson de 700 po². Bruleur double
en acier inoxydable. Bruleur arrière de 15 000 BTU. 1666344
Prix courant : 299\$



ACHAT
SPÉCIAL

189

bomix

Poussière de roche
30 Kg.
0533038



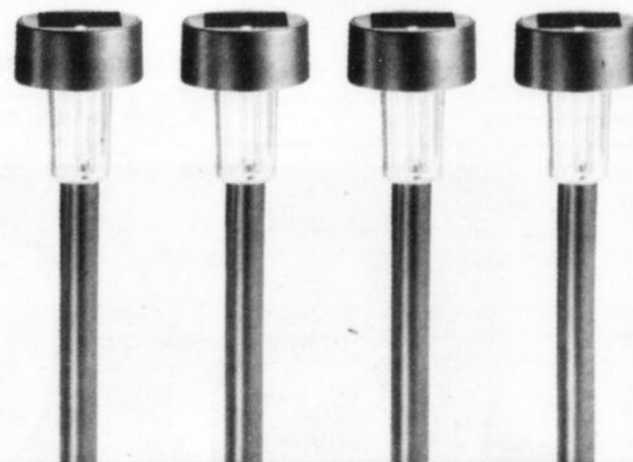
rabais

20%

256 ch.

Westinghouse

Luminaire solaire de jardin « Gladiator »
En aluminium. Fini acier inoxydable.
94155001
Prix courant : 3,20 ch.



NOUVEAU!
RONAvantages

DAVANTAGE
D'AVANTAGES

Détails en magasin.

Jusqu'à

5%

remise annuelle
en cartes-cadeaux
RONA[†]

Jusqu'à

2x

MILES DE RÉCOMPENSE
AIR MILES^{md}

sur présentation de la carte RONA et AIR MILES[®]



À NOS CLIENTS. - L'information contenue dans cette annonce est celle que nous avions au moment de sa préparation. Si, malgré nos soins, des erreurs s'y étaient glissées, un avis sera publié en magasin. Certains articles peuvent différer de l'illustration; la description prévaut. - Nous nous efforçons de tenir un approvisionnement suffisant des produits annoncés. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités aussi bien pour les professionnels que le grand public. - En raison des fluctuations du marché, nous nous réservons le droit de faire des ajustements de prix lorsque nécessaire. Les taxes à la consommation fédérale et provinciale ne sont pas comprises dans nos prix. Détails en magasin. md/mc Marque déposée/de commerce d'AIR MILES International Trading B.V., employée en vertu d'une licence par LoyaltyOne inc. et RONA inc. RONA Avantages : Modalités et conditions en magasin ou sur www.ronavantages.ca

CS, CHE



812927

Le Programme AIR MILES^{md}, une raison de plus de magasiner chez RONA !

Festival international des Rythmes du monde

De chaudes soirées en perspective

DANIEL CÔTÉ

dcote@lequotidien.com

CHICOUTIMI—Les Antilles, l'Afrique, l'Amérique du Sud et l'Europe méditerranéenne: les artistes qui meubleront le 8^e Festival international des Rythmes du monde (FIRM) l'été prochain, à Chicoutimi, permettent d'anticiper de chaudes soirées. Si le thermomètre ne veut pas monter pour la peine, le public n'aura qu'à tendre l'oreille pour s'imaginer ailleurs que sur la rue Racine.

On savait déjà que les musiciens de l'émission « Belle et Bum » participeraient à la soirée d'ouverture, le 29 juillet. Les visites des Gipsy Kings (5 juillet) et des Cowboys Fringants (4 août) avaient aussi été annoncées. Rappelons que les premiers joueront au Théâtre du Palais municipal de La Baie, tandis que les seconds feront escale sur la zone portuaire de Chicoutimi.

Il restait cependant à faire connaître le cœur de la programmation, soit l'identité des artistes qui se produiront sur les deux scènes érigées sur la rue Racine. L'accès sera gratuit et, comme à chaque année, il faudra renon-

cer à de belles découvertes en raison de l'abondance des choix proposés.

Prenez les amateurs de musique cubaine. Le 30 juillet, ils devront trancher entre Barbara Ruiz et La Gran Orchestra Cubana, dont les spectacles sont prévus pour 20h30 et 21h30. Le 6 août, par ailleurs, ceux qui verront Tomas Jensen et Hombro (20h30) devront renoncer à la douce folie maghrébine concoctée par Bambara Trans, Karim Saada, Gnawa Dima et Hassan El Hadi.

Ces derniers ont conçu un programme spécialement pour le FIRM. « Nous essayons de ramener à l'avant-plan la tradition musicale de l'Afrique du Nord. Il y aura notamment un joueur de oud, ainsi qu'une chanteuse du Maroc possédant une très belle voix », a indiqué l'un des membres de Bambara Trans, Khalil Abouabdelmajid, lors d'une conférence de presse tenue hier, à l'hôtel Chicoutimi.

Marley, père et fils

Parmi les surprises dévoilées par le comité organisateur, on note la participation de l'un des fils de Bob Marley, Ky-Mani, dont



Le directeur général et le président du Festival international des Rythmes du monde, Robert Hakim et Luc Vandal, ont dévoilé de larges pans de la programmation hier, à Chicoutimi, en compagnie du conseiller municipal de Saguenay, Luc Blackburn.

(Photo Jeannot Lévesque)

le spectacle aura lieu le 5 août, à 21 h 30. « Ça a été une bonne négociation », a laissé échapper le directeur général du FIRM, Robert Hakim. Le Jamaïcain fera revivre des compositions de son paternel, auteur des éternelles « Stir It Up » et « Redemption Song ».

Une autre proposition intrigante mettra en scène le groupe Syncop, de même que l'Ivoirien Richard Kara. Le leader de Syncop, Karim Benzaïd, est un vétéran du festival en vertu de ses deux visites à ce jour. Lui qui est né en Algérie et vit à Montréal connaît bien la réalité de son camarade originaire de la

Côte d'Ivoire, mais aujourd'hui installé à Paris.

« Nous représentons deux pays déchirés qui s'en sont sortis grâce à l'art, à la musique. Ce sera un métissage dans la joie », anticipe le chanteur. Puisque sa formation enregistrera un album à l'automne, quelques primeurs enrichiront le programme. Parions tout de même que l'un de ses succès, « La cabane à souk », sera intégré au spectacle.

Le fidèle d'entre les fidèles demeure toutefois Marco Calliari. Il viendra avec Yves Lambert, le 31 juillet, ce qui devrait provoquer un bel embouteillage devant la scène. Signalons aussi

le passage de Florence K, le 7 août. Il s'agira de sa première incursion au FIRM, laquelle suit de quelques mois l'excellent spectacle offert dans le cadre du Festival jazz et blues de Saguenay.

Toujours étalé sur deux semaines, le festival occupera la rue Racine en soirée, tandis qu'une programmation variée, à caractère familial, créera de l'animation pendant l'après-midi sur la zone portuaire. La formule reste la même, en gros, si ce n'est que le premier spectacle du volet nocturne débutera à 18h30 plutôt qu'à 19h.

L'autre modification significative constitue, en fait, une soustraction. En attendant la tenue d'un défilé de nuit en 2012, l'année du dixième anniversaire, le comité organisateur renonce à cette activité qui, d'ordinaire, avait lieu le dernier dimanche, en après-midi. Appelons ça reculer pour mieux sauter.

Enfin, deux locaux accueilleront des artistes pendant la durée du festival, quelque part sur la rue Racine. L'un d'eux permettra au public d'assister à des spectacles, tandis que l'autre remplira une fonction d'accueil. □



Le leader du groupe Syncop, Karim Benzaïd, effectuera une troisième visite à Chicoutimi, le 31 juillet, avec l'Ivoirien Richard Kara.

(Photo Jeannot Lévesque)



30% et plus
sur marchandise
estivale
sélectionnée

400, rue Racine Est
Chicoutimi
Carrefour Racine
543-0854

VÊTEMENTS POUR DAMES
www.boutiquemariesoleil.com

LOTO QUÉBEC Résultats des tirages du : 2010-06-08

Banco	02 05 06 07 19 20 24 29 39 42	Quotidienne	3 259	Triplex	07 11
	43 44 46 48 51 55 59 64 67 68		4 6907		14 20 21

Astro Jour - Mois - Année - Signe | Extra 0344237

24 OCTOBRE 06 TAUREAU

100 000 \$ L'ÉDITION SPÉCIALE 100 000 \$ PAR ANNÉE À VIE, C'EST LA CHANCE DE FAIRE CE QU'ON AIME! TIRAGES LE 20 JUIN 2010.

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.



CE SOIR 20 h

MAD MEN

SÉRIE

AVEC JON HAMM, ELISABETH MOSS
ET VINCENT KARTHEISER

UNE AGENCE DE PUB OÙ L'HOMME BUVAIT
ET FUMAIT AU TRAVAIL ET DOMINAIT
OUTRAGEUSEMENT LES FEMMES.
UNE SÉRIE CULTE

telequebec.tv



Télé-Québec

Ils échoueraient tous à l'alcootest

La Nuit urbaine électro

Des artistes de la région vont clôturer le festival

Daniel
Côté

dcote@lequotidien.com

CHICOUTIMI — Capitale culturelle oblige, des artistes de la région clôtureront le Festival international des Rythmes du monde, le 7 août prochain. Des membres du Centre d'expérimentation musicale (CEM) célébreront les 30 ans de ce collectif en proposant un spectacle dans lequel le world beat, la musique électro, les arts visuels et la vidéo formeront un joyeux amalgame.

« Le challenge sera de concilier notre mission de recherche, d'avant-garde, à la vocation populaire du festival. Il y aura des compromis à faire. »

- Guillaume Thibert

Baptisée La Nuit urbaine électro, cette grand messe du multimédia sera célébrée à compter de 23 h. Le directeur général du festival, Robert Hakim, précise qu'exceptionnellement, la ville de Saguenay a repoussé à 1 h 30 le moment où tous devront faire silence. C'est dire l'importance de cet événement qui bénéficie de l'appui financier du Conseil des arts de Saguenay.

Quatre membres du CEM occuperont la scène, dont le directeur musical Pascal Beaulieu. Ils présenteront des compositions mariant leur goût pour l'expérimentation aux rythmes venus d'ailleurs. « Le challenge sera de concilier notre mission de recherche, d'avant-garde, à la vocation populaire du festival. Il y aura des compromis à faire », note le directeur musical du CEM, Guillaume Thibert.

Un tour du monde

Le concept préconisé par l'équipe s'apparente à un tour du monde. En plus des musiciens du CEM, quelques invités du festival seront mis à contribution. On leur confiera des plages de dix à 15 minutes chacun au cours du spectacle. Il y aura une place pour l'improvisation, parallèlement à des séquences qui auront été plus peaufinées.

L'importance de coordonner les efforts de tout le monde est

d'autant plus justifiée que la Nuit urbaine électro misera sur la vue au même titre que l'ouïe. Côté vidéo, le cinéaste Boran Richard ajoutera sa pierre à l'édifice, tandis que Mathieu Tardif mobilisera les arts numériques. « Le but, c'est de faire une oeuvre intégrée. Il s'agit d'un gros projet », constate Guillaume Thibert.

Puisque ce spectacle est lié au statut de capitale culturelle conféré à la ville de Saguenay, l'un des thèmes explorés sera celui du legs. Le devis

prévoit 25 heures de répétitions, mais il y a tant de choses à inventer, tant de formes d'expression à jumeler d'ici au 7 août que l'équipe amorcera le processus de création dès cette semaine. □

Gros contrat pour le Centre d'expérimentation musicale (CEM), dont le directeur général est Guillaume Thibert. Il doit monter un spectacle qui, le 7 août prochain, mettra le point final au Festival international des Rythmes du monde.

(Archives Sylvain Dufour)



Pour la fête des Pères

TECHNO techno techno
TECHNO techno techno

Jusqu'au 20 juin,
magasinez à
Place du Royaume
et courez la chance
de gagner
un appareil digital
mobile iPad*

Déposez
vos preuves d'achats
dans les barils
prévus à cet effet
sur la promenade.



Place du Royaume

www.placeduroyaume.com

Details et règlements à Place du Royaume. Tirage le 21 juin à 14 h.

* iPad est une marque commerciale de Apple inc.

813173

CHRONIQUE

ÉDITEUR: MICHEL SIMARD

msimard@lequotidien.com

RÉDACTEUR EN CHEF: DENIS BOUCHARD

dbouchard@lequotidien.com

Myriam
Ségal

msegal@ckrs.ca



Faire simple ?

« Es-tu fou ? 50 \$ pour faire 100 mètres illégalement ? » La trousse de mon rejeton pour faire une entrée originale à son bal me sidère. Avec des copains, il a acheté une épave, sur laquelle ils ont jeté de la peinture. Le père de l'un d'eux remorque le chef-d'œuvre non immatriculé sur le stationnement de l'hôtel, les jeunes s'y engouffrent, roulent pour se rendre sous le porche monumental, et en descendent triomphalement sur le tapis rouge. D'autres louent ou empruntent des Mercedes, des Hummer, une décapotable chromée, un tracteur, un camion « dix roues »... N'importe quoi pour être remarqué, extravagant.

Mais cette année, pas de limousine. La limousine est victime de la désinvolture de fonctionnaires pointilleux ; 550 jeunes comptaient sur la limousine pour faire de l'épave et se déplacer en toute sécurité ce soir-là.

Permis

Selon les normes de la Commission des transports, il faut un permis de taxi pour opérer une limousine. Mais il n'y en a aucun disponible, parce que le quota de 38 permis de taxis est atteint dans la région... par les taxis. De toute façon, il faudrait trois permis pour opérer partout à Saguenay, parce que la ville est divisée en trois zones de taxis.

Le régime actuel est pensé pour et par Montréal. Les limousines servent, là-bas, aux fortunés visiteurs de la métropole, notamment entre l'aéroport et l'hôtel ; cela ne cadre pas avec leur usage essentiellement festif ici. Depuis que deux entrepreneurs ont acheté des limousines, il y a trois ans, ils cherchent désespérément une solution pour opérer leur service en règle. Mais les fonctionnaires du contrôle routier et de la Commission des transports ont décidé de sévir cette année, sans offrir d'alternative. « Et si l'un d'entre eux fait une niaiserie parce que vous l'avez privé de son transport sécuritaire ? »

« Pas mon problème », répond le bureaucrate. Un écusson et un peu de pouvoir, ça peut rendre très con un brave homme !

Il y a des astuces pour contourner la difficulté : louer la limousine par un contrat, et les services du chauffeur par un autre contrat. Mais le contrôle routier avertit : « Si vous faites ça, on vous flanquera une contravention, et on testera le stratagème devant un juge ». Qui va oser confronter ceux qui peuvent s'en venger à chaque coin de rue ?

Absurde

Quand une loi est absurde, on ne l'applique pas. Par exemple, les loteries non approuvées par la Régie des alcools sont illégales. Mais on ne traque pas les organismes de bienfaisance qui tiennent des « moitié-moitié »... Il est défendu, selon la loi, de se déguiser, mais on n'inculpe personne le jour de l'Halloween !

Et la fonction publique s'étonne de la popularité d'un gouvernement qui l'amenuise ! La population en a marre de subventionner de vils et vains tracassiers. Au cabinet de la ministre, on répond que des « solutions sont à l'étude » : formule plate, vide et indifférente. Il suffit d'instituer un permis spécial de limousines, et d'en autoriser deux ou trois pour des régions comme la nôtre. En projet-pilote, si on n'est pas sûr... En trois ans, elle n'a pas réussi à faire ça ?

Ce n'est pas la première fois que les organismes de contrôle des transports tatillonnent. Lorsque des bateaux de croisière accostent à La Baie, on manque de taxis. Un entrepreneur propose de recruter des retraités bilingues pour conduire ces touristes dans des voitures louées quand tous les taxis sont pris. Niet ! La Commission des transports refuse pour la même raison qu'elle cloue au garage les limousines : il faut un permis de taxi pour transporter des passagers... et aucun n'est disponible.

Il a fallu des mois de négociations à la Société de transport de Saguenay pour placer des porte-vélos sur quelques autobus, comme dans des dizaines de villes nord-américaines : le contrôle routier brandissait la loi qui interdit l'ajout d'accessoires...

Et si tous cherchaient rapidement des solutions simples, au lieu d'amplifier artificiellement de faux problèmes ?

Capitaine Kirk gouverneur général?
Commentaire de Stephen Spock



(Reprise)

VOTRE OPINION redaction@lequotidien.com

Éole, complément de l'eau

Avons-nous besoin de produire de l'énergie avec des éoliennes au Québec ? La question se pose. En Amérique, les principales sources d'énergie utilisées pour produire l'électricité sont les énergies fossiles (pétrole, charbon...), le nucléaire et l'hydroélectricité. Le pétrole est une ressource finie qui commence à décliner. Le nucléaire est relativement dangereux et crée des déchets radioactifs dont la « vie » est tellement longue qu'on ne peut pratiquement jamais les éliminer de la surface du globe.

L'hydroélectricité présente de nombreux avantages, mais requiert des infrastructures gigantesques et des investissements massifs pour la produire au coût avantageux connu aujourd'hui.

Ces inconvénients ne doivent évidemment pas empêcher de la développer au maximum, mais, en tant que planificateur de société responsable, le gouvernement n'a pas vraiment le choix d'y adjoindre d'autres sources à caractère renouvelable. C'est là

que l'éolien prend sa justification. L'éolien est un bon complément à l'hydroélectricité, car la particularité de cette dernière est de pouvoir accumuler de l'énergie assez facilement par la rétention d'eau dans les barrages.

Complément

Quand il vente et que les éoliennes peuvent produire, on peut réduire l'écoulement d'eau dans les turbines hydroélectriques et on accumule ainsi l'énergie potentielle de l'eau pour en disposer lorsque la bise s'en va. Même si le kilowatt éolien coûte un peu plus cher, il reste intéressant et c'est la raison pour laquelle il est subventionné. Pour le gouvernement, dépenser pour construire des barrages hydroélectriques ou subventionner l'énergie renouvelable ça revient au même : alimenter la population en énergie au plus bas coût possible.

En se basant sur les pressions populaires, le gouvernement pourrait aussi décider de mettre sur la glace tous projets de production d'énergie, mais ça ne

serait vraiment pas très sage, car la consommation ne cesse de croître. Il pourrait décider de faire ces projets dans le Grand Nord, mais le coût de transport viendrait alors faire augmenter la facture à la consommation d'autant.

Bref, la solution s'impose un peu d'elle-même : installer des éoliennes dans les communautés. Ça amène certes quelques désagréments qu'il faut bien soupeser. Le premier est le bruit. La deuxième est la vue. Je crois donc qu'il faut éviter de trop mettre l'emphase sur le syndrome du « pas dans ma cour » et il faut bien évaluer la contrepartie.

Si on me demandait de faire un choix de société entre réduire significativement notre consommation d'énergie, toutes sources confondues, et installer des éoliennes ma réponse serait : « installez-moi une éolienne à côté de la maison toute de suite SVP. J'ai besoin d'énergie ».

Robin Boulianne
Jonquière

Boues usées et manque d'eau potable à Shipshaw

Le ras-le-bol des citoyens à son comble

Stéphane Bégin

sbegin@lequotidien.com

JONQUIÈRE — Les citoyens de Shipshaw en ont ras le bol et ils l'ont fait savoir deux fois plutôt qu'une, hier, en séance régulière du conseil.

Les élus de l'arrondissement de Jonquière ont effectivement reçu deux pétitions. Les citoyens des routes Fillion et des Sillons en ont déposé une pour s'insurger contre un agriculteur qui laisse des traces de boue sur la voie publique, tandis que plus de 200 personnes du secteur de la route des Bouleaux ont fait de même afin de dénoncer un manque flagrant d'eau potable à toutes les périodes de la journée.

Les odeurs et les traces de boues usées ont rendu la situation intenable pour le citoyen Rosaire Tremblay qui commence réellement à en avoir plein le dos. Chaque année, c'est la même chose. Il faut se battre. Nous avons rencontré l'agriculteur, mais notre intervention n'a rien donné. Il nous a répondu avec une poignée de bêtises. Lorsqu'il circule sur la chaussée avec son tracteur, les odeurs se rendent jusque dans nos résidences. De plus, nos jeunes se promènent là-dedans et on sait fort bien qu'il y a des bactéries dans ces boues usées», précise le citoyen.

Le conseiller municipal du secteur, Fabien Hovington, s'est rangé der-



Le conseiller municipal Fabien Hovington a pris parti en faveur des citoyens de Shipshaw mécontents, hier, les uns inquiets des agissements d'un cultivateur souillant la chaussée de boues usées, les autres désespérés d'obtenir de l'eau potable en quantité suffisante pour leurs besoins quotidiens.

(Archives)

rière les citoyens. « Ça fait des années que la situation se répète sur les routes Fillion et des Sillons. L'agriculteur a été avisé d'utiliser ses terres pour circuler avec son tracteur, afin d'éviter les désagréments aux citoyens du secteur », soumet le conseiller qui suggère même de diriger les boues usées dans un autre secteur, là où ça ne crée aucun inconvénient.

Le président de l'arrondissement,

Réjean Laforest, a mentionné qu'une réglementation existe et qu'elle sera mise en application. « Et s'il ne la respecte pas, il va tout simplement perdre son certificat d'autorisation. Mais nous allons surveiller la situation. »

Manque d'eau

Un autre problème a surgi lorsque le citoyen André Lessard a déploré le manque d'eau dans le secteur de la route des Bouleaux.

« Il arrive que la pression d'eau diminue beaucoup, mais il se produit aussi des périodes où nous n'avons tout simplement pas d'eau dans le robinet », a dénoncé M. Lessard en déposant une pétition de 200 citoyens.

« Il est inconcevable en 2010 que des citoyens me téléphonent pour me dire qu'ils ne peuvent pas prendre une douche. »

- Fabien Hovington

Réjean Laforest n'a pas caché que la situation devait être corrigée. « Les services techniques de la ville analysent la situation et nous allons tout faire pour régler le problème. Nous investissons beaucoup d'argent dans l'eau potable à Shipshaw, mais il va en falloir encore plus », note-t-il en parlant d'investissements de 4 millions \$ depuis 2002.

Le conseiller Fabien Hovington abonde dans le même sens. « Il est inconcevable en 2010 que des citoyens me téléphonent pour me dire qu'ils ne peuvent pas prendre une douche. La problématique provient de la tuyauterie qui est trop petite. Nous avons beau augmenter la pression, mais ça ne paraît pas. Ce qui est bizarre, c'est que les citoyens du secteur sud ont de l'eau en abondance pour remplir la piscine, arroser les terrains ou laver les voitures, alors que ceux du secteur nord n'en ont pas pour se laver », conclut M. Hovington. □

Archives de la MRC Domaine-du-Roy

Le couvent des Ursulines fera l'objet d'une étude

LAURA LÉVESQUE

llevesque@lequotidien.com

ROBERVAL — La MRC Domaine-du-Roy débloque 20 000 \$ pour analyser la possibilité de déménager son centre d'archives dans l'ancien couvent des Ursulines, à Roberval. Une étude de faisabilité a été commandée à la firme Les Architectes associés pour examiner en profondeur la possibilité de convertir la bâtisse. Rappelons que la MRC cherche depuis plus d'un an un nouvel emplacement pour conserver les archives municipales qui se trouvent présentement à la Place de la Traversée, un endroit trop petit pour les besoins.

Le scénario d'un agrandissement de l'actuelle bâtisse a été écarté. Les élus de la MRC avaient également commandé une étude en 2009 pour un futur déménagement dans l'église Saint-Jean-de-Brébeuf, mais en vain.



L'ancien couvent des Ursulines pourrait accueillir le centre d'archives de la MRC Domaine-du-Roy.

(Photo Laura Lévesque)

« L'église n'était finalement pas adéquate. On espère que cette fois sera la bonne. Les architectes devront d'abord vérifier si l'ancien couvent des Ursulines pourrait accueillir

des archives, car la conservation de tels documents présente des aspects techniques assez complexes », rappelle le préfet de la MRC Domaine-du-Roy, Bernard Généreux. □

À l'image des Grands feux Loto-Québec

Roberval aura son festival pyromusical

LAURA LÉVESQUE

llevesque@lequotidien.com

ROBERVAL — Un premier festival pyromusical, à l'image des Grands feux Loto-Québec, se tiendra cet été à Roberval dans le cadre des sixièmes Championnats du monde de nage en eau libre, un événement qui se déroulera sur trois jours et qui devrait revenir dans les prochaines années.

En effet, Roberval souhaite implanter un festival annuel sur les berges du lac Saint-Jean. Les spectacles, qui allient pyrotechnie et musique, devraient attirer de nombreux visiteurs, selon la municipalité.

La MRC Domaine-du-Roy versera 40 000 \$ uniquement pour la tenue de cette activité en 2010.

« Nous donnons une enveloppe de 72 000 \$ aux organisateurs des Championnats du monde, mais 40 000 \$ serviront uniquement pour les feux d'artifice. Selon nos informations, les organisateurs souhaitent que ce festival pyromusical, qui sera à la hauteur de ce qu'offrent Québec et Montréal, soit récurrent », a confirmé hier soir le préfet Bernard Généreux, lors de la séance de la MRC Domaine-du-Roy.

Une somme de 32 000 \$ sera également octroyée aux organisateurs de la Traversée internationale du lac Saint-Jean et des Championnats du monde de nage en eau libre pour l'achat de nouvelles infrastructures, dont des quais.

« La tenue des championnats entraîne certains besoins. Ils ont besoin de quais pour les nageurs et pour répondre aux critères internationaux », a précisé M. Généreux.

Les quais seront ensuite réutilisés par la marina de Roberval et la communauté de Mashteuiatsh. Les sommes versées aux organisateurs proviennent du Pacte rural de la MRC. □



Avant que la saison touristique ne débute vraiment, le Village historique de Val-Jalbert est un vaste chantier où l'on met la dernière main à une multitude de nouveautés, de rénovations et d'aménagements du terrain. Même les fantômes ne s'y reconnaîtront plus.

PAR YVES OUELLET
YOUELLET@LEQUOTIDIEN.COM



Fantômes en terrain inconnu

On ne sait plus où donner de la tête tellement tout bouge partout sur le site de Val-Jalbert.

Déjà, le moulin de pulpe a été restauré de façon radicale. Son aspect extérieur s'est transformé mais c'est surtout l'intérieur qui est devenu une salle vaste et claire qui accueillera des activités d'interprétation dans une seconde phase. Les anciens équipements industriels, autrefois abandonnés à l'air libre, ont retrouvé un toit, ont été nettoyés et peuvent être admirés à nouveau.

Du moulin, on accède au belvédère tout neuf qui nous fait littéralement plonger dans la chute tant il en est près. Son plancher transparent nous suspend au milieu de la course de la chute et du fracas de l'eau. Le plus

incroyable c'est que, peu importe où l'on se place devant la chute, on n'arrive pas à apercevoir le moindre petit bout de belvédère. On a parfaitement réussi à respecter l'intégrité de ce précieux paysage emblématique.

Plus haut, le téléphérique amène au départ d'une promenade nouvellement construite qui mène à un point de vue spectaculaire sur la chute Maligne.

Ailleurs, à l'accueil et dans le secteur du magasin général, c'est toute la configuration du site qui a été repensée. Le nouveau centre d'accueil s'avère très impressionnant. C'est là que les visiteurs passeront de l'ère actuelle à 1920, époque que le village historique va fixer dans le temps et revivre par son décor, ses personnages colorés et leurs nombreuses animations.



Le quartier du couvent et du magasin général se transforme en auberge alors que les maisons qui lui font face ont également été réaménagées avec originalité et audace.

(Photo Yves Ouellet)

Hébergement

L'hébergement sur les lieux prendra beaucoup d'importance dans le quartier du couvent et du magasin général. Ce dernier se transforme aussi en auberge alors que les maisons qui lui font face ont également été réaménagées avec originalité et audace.

Dans les chambres, le blanc domine sur les murs de lattes de bois, comme à l'époque, alors que les têtes de lit en bois de grange offrent un contraste étonnant. Pas de compromis sur le confort toutefois, avec des salles de bain d'inspiration italienne dotées de planchers chauffants. Tout devrait être fin prêt début juillet.

Quant au camping, c'est un de mes préférés toute catégorie. On vient d'y ajouter une très belle piscine d'ailleurs. Pour un camping de moins de 200 places, il



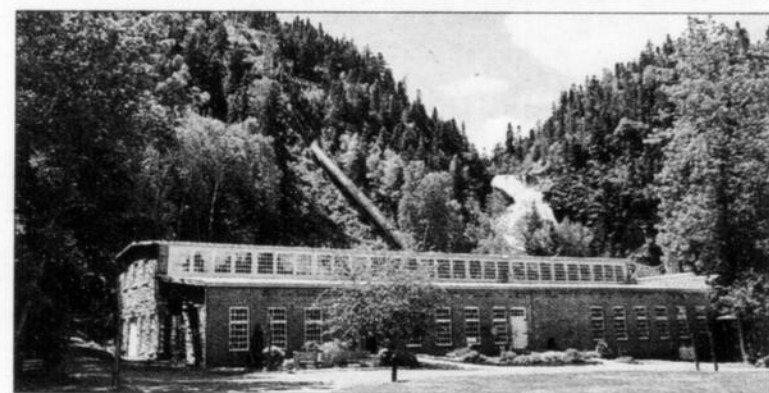
Du moulin, on accède au belvédère tout neuf qui nous fait littéralement plonger dans la chute tant il en est près. Son plancher transparent nous suspend au milieu de la course de la chute et du fracas de l'eau.

(Photo Yves Ouellet)

est immense. J'aime m'y réfugier sur des emplacements voisins du ruisseau Ouellet (je m'y sens en famille) et de la rivière Ouiatchouan dont le canyon impétueux me rappelle Anticosti.

En terminant, j'apprécie le fait qu'on offre de plus en plus de circuits et de possibilités aux marcheurs sur le site. On a même retapé l'escalier de la chute et rendu accessible le pied de la chute du côté camping. Les cyclistes qui fréquentent la Véloroute trouveront aussi de plus en plus de services à Val-Jalbert.

Venez voir mon blogue:
www.saguenaylacsaintjean.ca



Le moulin de pulpe de Val-Jalbert a été restauré de façon radicale. Son aspect extérieur s'est transformé, mais c'est surtout l'intérieur qui est devenu une salle vaste et claire qui accueillera des activités d'interprétation dans une seconde phase.

(Photo Yves Ouellet)

Histoire de Jouets
de 1845 à nos jours

LA PULPERIE DE CHICOUTIMI MUSÉE RÉGIONAL

LA PULPERIE DE CHICOUTIMI
MUSÉE RÉGIONAL ET SITE HISTORIQUE

Présente l'exposition
Histoire de jouets, de 1845 à nos jours
du 1^{er} mai au 10 octobre 2010

300, rue Dubuc, Saguenay (arr. Chicoutimi)
418 698-3100 / 1 877 998-3100
www.pulperie.com

Saguenay Québec Desjardins Patrimoine canadien Canadian Heritage Elkem Réseau muséal et patrimonial CASERNE DE JOUETS SAGUENAY

Bleuets

Les producteurs craignent le gel

ALMA (MSH) - L'inquiétude gagne les producteurs de bleuets, qui craignent un second épisode de gel en moins de deux semaines.

Dans la nuit du 30 au 31 mai dernier, un premier incident de gel au sol a endommagé plusieurs champs de bleuets au Saguenay-Lac-Saint-Jean, notamment ceux qui se situent dans la portion nord-nord-est de la région, entre Saint-Thomas-Didyme et Saint-David-de-Falardeau.

Bien que la situation ne puisse être qualifiée de catastrophique, le directeur général du Syndicat des producteurs de bleuets du Québec (SPBQ), Daniel Simard, anticipait hier une récurrence de Dame-Nature dans certains secteurs de la région, s'appuyant sur les prévisions météorologiques.

« Le printemps a été très favo-

nable cette année. Présentement, la floraison des plants de bleuets est complétée à environ 75 à 80 %, explique-t-il. La fleur du bleuet gèle à -2,2 degrés Celsius, ce qui nous laisse une certaine marge. Également, plus la durée du gel est longue, plus les conséquences sont significatives. Si le mercure atteint -2,2 degrés pendant une demi-heure, par exemple, l'impact sera négligeable. »

Selon lui, les épisodes de gel au sol en cette période de l'année ne sont pas exceptionnels. Cela se produit une année sur trois, dit-il.

Directeur régional de la Financière agricole du Québec, Yves Lefebvre précise qu'à ce jour, seuls les producteurs de bleuets ont soumis des avis de dommages à son organisation en raison du gel.

« Il s'agit de la culture la plus sensible, met-il en relief. En ce qui a trait aux autres cultures, nous n'avons enregistré aucun avis. »

Selon Yves Lefebvre, 25 des 125 producteurs de bleuets inscrits au programme d'assurance récolte de la Financière agricole au Saguenay-Lac-Saint-Jean ont signalé des dommages dans leurs champs, conséquemment à l'événement du 31 mai. Il mentionne toutefois qu'il est beaucoup trop tôt pour quantifier l'ampleur des dégâts sur les éventuelles récoltes. □



Les bleuets sont plus sensibles au gel que les autres cultures.

(Archives Steve Tremblay)

Le témoignage santé de la clinique d'irrigation Laberge

« La constipation... mais quel problème cela cause. J'étais à bout de souffle, je dormais mal, j'avais des nausées, etc. Ceux qui souffrent de cela comprennent certainement les inconvénients. Je suis venue à un point tel que je pensais à l'opération... car suite à une consultation auprès de mon médecin, celui-ci était certain que j'avais des problèmes sérieux aux intestins... (diverticules). Je me mets donc à chercher sur Internet le genre de traitement pour ce problème... EUREKA!!! Irrigation du côlon était suggérée... alors là, je me suis souvenue d'avoir eu déjà recours à ce genre de traitement effectué par Madame Laberge et les bienfaits ressentis par la suite (il y a de cela 10 ans). Alors, je la contacte et tout de suite elle m'a donné rendez-vous. Après le premier traitement, je me suis sentie beaucoup mieux, légère et surtout que je dormais mieux. Merci Madame Laberge pour vos conseils, votre écoute et votre professionnalisme. »



Chantale Laberge
Naturopathe et
hygiéniste du côlon

Line M., de Jonquière



Clinique d'irrigation Laberge
c'est la solution
418-542-3212
www.irrigationlaberge.com

Pour une solution santé contactez-moi!
Chantale Laberge

812831

GAZON SAVARD INC.



VENTE DE GAZON CULTIVÉ

Terre préparée enrichie de compost

3478, rang St-Paul, CHICOUTIMI

(418) 543-5739

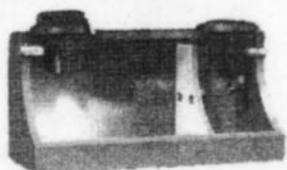
1-800-267-5739

MAINTENANT DISTRIBUTEUR DE GÉOTEXTILES «NOVATEX» D'INNOVEX

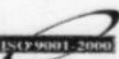


Le seul fabricant régional de fosses septiques en béton

DISTRIBUTEUR autorisé de fosses septiques en polyéthylène Xactics



BÉTON DUNBRICK



DIVISION DE GAZON SAVARD INC.
850, rue des Actionnaires, Chicoutimi 549-4520

807884

UN PRIX TOUT COMPRIS

Aucuns frais cachés.
Signez et partez!



Financement à l'achat de **0%** pour 72 mois*

0\$ d'acompte à l'achat*

COMPREND :

- Climatisation,
- Déverrouillage et
- Ensemble de commandes électriques pour tous les modèles 2010 présentés

UN PRIX TOUT COMPRIS

109\$*

aux deux semaines + taxes de vente
Signez et partez!

SX4 berline 2010



SX4 berline sport présentée

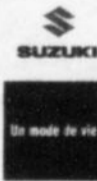
AM/FM/lecteur CD/MP3/WMA • Prise d'entrée auxiliaire • ABS avec répartition électronique du freinage • 6 coussins gonflables • Moteur 2,0 L à double arbre à cames en tête avec distribution à programme variable (VTEC)

GARANTIE : Tous les véhicules Suzuki sont fournis avec une garantie limitée du groupe motopropulseur d'une durée de cinq ans ou de 100 000 kilomètres et un service d'assistance routière sans limite pour le kilométrage de trois ans.

DÉFI SUZUKI
CHICOUTIMI
2315, boul. Saint-Paul
Chicoutimi
418 602-1300
www.defisuzuki.com

JEAN DUMAS SUZUKI
706, boul. Sacré-Coeur
Saint-Félicien
418 679-3003
www.jeandumas.com

Lemieux SUZUKI
1840, Du Pont Sud
Alma
418 668-5680
www.lemieuxsuzuki.com



LES CONSOMMATEURS DEVRAIENT LIRE CECI : Un prix « tout compris » signifie qu'il n'y a pas de surprise à l'achat, notre Programme de financement à l'achat comprend les frais de livraison et de destination, le taux d'intérêt sur les clients de 100 \$, les frais de 60 \$ pour le RDPM, des frais d'administration du concessionnaire de 299 \$, le rebours au comptant du concessionnaire et le rebours du marchand le cas échéant. Vos seuls frais supplémentaires sont les taxes applicables à l'achat, les frais d'assurance et d'assurance responsabilité civile. Les offres d'une durée limitée peuvent être modifiées sans préavis. La PMSI d'un SX4 berline 2010 avec boîte manuelle (modèle SX4100), 19 649 \$ (comprend les frais de destination et de livraison de 1295 \$, une taxe sur le client de 100 \$, les frais de 60 \$ pour le RDPM et des frais d'administration du concessionnaire de 299 \$). La PMSI des modèles présentés, SX4 berline sport 2010 avec boîte manuelle (modèle SX4100), 21 649 \$ (comprend les frais de destination et de livraison de 1295 \$, une taxe sur le client de 100 \$, les frais de 60 \$ pour le RDPM et des frais d'administration du concessionnaire de 299 \$). Offre de financement à durée limitée réservée aux particuliers sur approbation du crédit. Offre spéciale de versements hebdomadaires de 156 \$ sur une période de 72 mois ou pour un montant total de 11 500 \$. Au taux de financement annuel de 0 %, les versements sur deux semaines sont de 109 \$ avec un acompte de 0 \$. Le coût de l'emprunt est de 0 \$ pour une obligation au total de 17 004 \$ (comprend les frais de destination et de livraison de 1295 \$, une taxe sur le client de 100 \$, les frais de 60 \$ pour le RDPM et des frais d'administration du concessionnaire de 299 \$). Le rebours au comptant pour le client de 2500 \$ est inclus lorsque l'achat est fait avec financement pour le SX4 berline 2010 avec boîte manuelle (modèle SX4100). La participation du concessionnaire est requise. Les informations présentées sont celles les plus à jour qui sont disponibles au moment d'être sous presse. Consultez les concessionnaires participants pour les conditions et plus de détails. Ces offres prennent fin le 9 juillet 2010.

PAS DE SURPRISES. VENEZ FAIRE UN ESSAI ROUTIER DÈS AUJOURD'HUI!

813284

DE LAC & DE FJORD

Souffler sur l'eau qui bout



Steeve
Tremblay

steevetremblay@lequotidien.com

On dit du chien qu'il lèche ses plaies pour aider à la cicatrisation. Heureusement, nous ne sommes pas des chiens. Cela n'empêche pas que nous aussi, nous avons quelquefois des cicatrices qu'il faut guérir. Lundi soir, j'assistais avec mon collègue Marc Saint-Hilaire à la houleuse séance du conseil municipal de Saint-Gédéon. Le projet d'implantation d'un parc éolien ne fait pas l'unanimité, c'est bien clair. Alors que le conseil se crée un comité pour étudier le dossier, l'eau bout chez les opposants et je me demande bien si quelqu'un va trouver le bouton pour baisser les ronds du poêle à « low ».

J'ai déjà vu des mécontents lors de différentes assemblées depuis le début de ma carrière, mais lundi, c'était d'un autre niveau. Quand on dit que l'atmosphère était à couper au couteau, il faut ajouter que le couteau a d'affaire à être bien aiguisé. Pour une chicane de famille, c'en est une vraie. Il s'en est dit des choses, et pas toutes belles. Pour un « étranger » du village, certaines déclarations étaient dures à suivre, mais avec les explications de résidents, les doubles sens et attaques personnelles étaient de mises lors de la soirée. Et d'un qui exige la démission d'un conseiller, pourtant élu sans opposition lors des dernières élections, et d'un autre qui déclare que le maire avait un autre discours en campagne électorale, et encore un autre qui laisse planer au-dessus de la salle des insinuations sur

l'efficacité et la compétence des employés municipaux. On est bien loin des éoliennes ici messieurs, dames. Même à L'Ascension, lors du délicat dossier des déchets, les couteaux ne volaient pas aussi bas.

Je ne sais pas comment cette saga va se terminer, mais une chose est sûre, les plaies qui sont en train de se creuser dans ce charmant village jeannois n'ont pas encore fini d'ouvrir et ça va prendre bien plus qu'une langue de chien pour les panser! Les Grandmontois ne sont vraiment pas chanceux avec le Dieu des vents. Déjà touchés par une incroyable tornade en 2001 et une tempête de grêlons géants en 2006, v'là maintenant que le souffle des éoliennes met le village sur le pied de guerre.

Le vent du large parviendra-t-il à refroidir l'humeur du voisinage? Une question bien difficile...



//KIOSQUE

Les jeunes participants de l'Atelier au fil de soi du Carrefour jeunesse emploi Lac-Saint-Jean-Est auront un kiosque les 17-18 et 19 juin prochain pour vous offrir les différents produits qu'ils ont fabriqués comme des sacs de plage, des napperons et des étuis. Parmi eux, vous aurez peut-être la chance de rencontrer et de discuter de ce projet avec Renée-Claude Vachon, Keven Gagnon, Audrey Bouchard, Steeve Simard et Nathalie Goulet.



//BOURSES D'ÉTABLISSEMENT

Une nouvelle cohorte de jeunes qui viennent de s'installer dans la MRC Lac-Saint-Jean-Est, soit en s'achetant une maison ou en s'installant à loyer, ont bénéficié hier des bourses d'établissement d'Équipe Alma-Lac-Saint-Jean. En compagnie de Daniel Dubé de la CCILSJE et du préfet André Paradis, on retrouve les jeunes Marilyn Martel, Sébastien Tremblay, Frédérique Auclair, Alexandre Beaupré, Edgard Kambiré, Stéphanie Roy, France Coulombe, Marilyn Bouchard et Mélanie Boulianne. Ceux-ci oeuvreront dans des domaines aussi divers que la santé, le tourisme, les services professionnels, la construction et la fabrication. Bienvenue chez vous!



//MÉTIER

Notre métier à l'honneur pour les salutations hebdomadaires est celui d'installateur de système de sécurité en ce mercredi. Pour l'occasion, Éric Théberge de chez J.A. Raymond Beaulieu de Chicoutimi s'est prêté au jeu pour vous les transmettre.

Photos Steeve Tremblay



//CROIX-ROUGE

La section Lac-Saint-Jean de la Croix-Rouge est en pleine campagne de financement. Pour cette année, c'est le bien connu président du conseil d'administration de la coopérative agroalimentaire Nutrinor, Yvan Morin, qui agit à titre de président d'honneur. Il est ici avec la présidente Denise Gagnon qui invite la population à donner généreusement.

D^r Yannik Boutin
Ophthalmologiste

D^r Ghislain-A. Boudreault
Ophthalmologiste

Correction de la **VISION AU LASER**

PRK à partir de **490\$**** Jusqu'à 5 ans pour payer*

PAS DE TAXE

Accord D Desjardins

500\$ de rabais valide jusqu'à la fin juin.

LASIK à partir de **890\$****

Offrez-vous notre technologie et notre compétence pour souvent moins cher que la compétition, agissez dès maintenant!!!

LASER VISUEL

SAGUENAY LSJ

995, CHABANEL, CHICOUTIMI | www.laser.ca | 418 698-0009

27e Gala d'excellence du sport étudiant

De l'or pour l'école secondaire des Chutes

LAURA LÉVESQUE

llevesque@lequotidien.com

DOLBEAU-MISTASSINI — L'école secondaire des Chutes de Dolbeau-Mistassini est l'établissement scolaire du Québec qui a le plus contribué au développement des activités physiques et sportives dans son milieu.

La polyvalente a remporté cet honneur lors du 27^e Gala d'excellence du sport étudiant, tenu vendredi dernier à l'hôtel Holiday Inn de Pointe-Claire.

En tout, 145 candidatures d'élèves athlètes, d'entraîneurs, d'équipes, d'officiels et d'institutions d'enseignement ont été soumises au comité de sélection par les différentes associations régionales.

La région comptait sept nominations à cet événement qui a réuni plus de 230 personnes.

L'école secondaire du secteur Mistassini, qui a d'ailleurs été la première au Québec à bannir la consommation de boissons énergisantes sur ses terrains et dans son établissement, faisait la lutte au Séminaire de Sherbrooke, une institution privée, et à la polyvalente Nicolas-Gatineau.



Le directeur de l'école secondaire des Chutes de Dolbeau-Mistassini, Dany Dufour.

(Courtoisie)

entrepreneuriat. Cette année, l'école était représentée par trois équipes de volley-ball, une équipe de football, de cross-country, d'athlétisme et de ping-pong.

« Tous les midis, les élèves ont accès à plusieurs plateaux de jeux avec des sports structurés. Près de 40 % de la clientèle étudiante y participe. Le soir, les élèves peuvent pra-

tiquer le volley-ball, le ping-pong, l'athlétisme, le football, le badminton, le cheerleading ou la balle lente. Plusieurs programmes sont mis en place pour améliorer les habitudes de vie des élèves. C'est une école très dynamique », souligne la porte-parole de la Commission scolaire du Pays-des-Bleuets, Marie-Claude Parent. □

L'école secondaire du secteur Mistassini a été la première au Québec à bannir la consommation de boissons énergisantes sur ses terrains et dans son établissement.

Le Complait

Le Complait de Nutrinor est le premier breuvage laitier combinant les bienfaits du calcium, des oméga-3, des probiotiques et des prébiotiques

TRAÇABILITÉ NUTRINOR



Au www.laitnutrinor.com, découvrez les fermes d'où provient le lait de ce produit. Vous y trouverez également les dates de traite, les dates de cueillette à la ferme et les dates d'embouteillage par notre coopérative.

1545, boulevard Saint-Jude,
Alma (Québec) G8B 3L3 • 1 800 267-5747

NUTRINOR



L'Église au service de la famille !

JE PARTICIPE AU FINANCEMENT DE MA PAROISSE



Merci à toutes les personnes qui, au mois de mai, ont contribué généreusement au financement de leur paroisse.

Merci aux autres qui ont l'intention de le faire.

Votre participation est des plus importantes.

† André Rivest,
évêque du diocèse de Chicoutimi

Entrepreneuriat

Cet automne, les élèves, le personnel et les gens du milieu se sont unis afin de construire une patinoire extérieure sur le terrain de l'école. Un projet qui a été primé à l'étape régionale du Concours québécois en

LE MAGASINAGE DES GENS HEUREUX

Faites une pause et magasinez autrement!

- Ambiance chaleureuse
- Contact humain avec nos marchands
- Expérience et compétence au rendez-vous
- Vaste stationnement

Rejoignez-vous à nous!
LOCAUX DISPONIBLES
Inf.: (418) 690-0254



Carrefour
RACINE

400, Racine Est, Chicoutimi

Nos collections printemps/été sont arrivées! Laissez-vous gâter, on vous attend!



Contacts sexuels avec des mineurs

Romuald Pavy cité à son procès

SERGE LEMELIN

slemelin@lequotidien.com

CHICOUTIMI — L'ancien professeur de ballet d'origine française Romuald Pavy est cité à procès sur trois des cinq chefs d'accusation de nature sexuelle portés contre lui le 4 mars dernier.

La juge Johanne Roy de la Cour du Québec a confirmé les chefs de séquestration, contacts sexuels et incitation d'une enfant de moins de 16 ans

à un contact sexuel. Les événements s'y rapportant se seraient déroulés entre le 1^{er} mars et le 15 mai 2009.

Elle a retardé à vendredi matin sa décision sur les deux autres, afin de consulter la jurisprudence soumise par la défense. Les chefs en suspens concernent des événements survenus entre novembre 2009 et mars 2010 avec l'autre adolescente.

La juge a annoncé sa décision au terme d'une enquête préliminaire tenue sous le couvert

d'une ordonnance de non-publication du contenu des témoignages des deux victimes et d'une adulte de leur entourage. L'ordonnance a été réclamée par l'avocat de la défense, Me Michel Boudreault, pour préserver le droit de son client à un procès juste et équitable.

Par contre, il s'en est fallu de peu pour que la juge accorde à l'avocate de la Direction des poursuites criminelles et pénales une ordonnance de huis clos qui aurait eu pour effet de chasser le public et les médias de la salle d'audience pendant le procès d'enquête préliminaire. Me Sonia Rouleau avait requis cette ordonnance pour faciliter le témoignage des deux adolescentes, encore mineures, et limiter la frénésie des médias. Après l'arrestation du professeur de ballet, certains médias ont publié de nombreux renseignements qui seraient susceptibles d'identifier les témoins mineurs impliqués dans cette affaire. La transgression d'une ordonnance de non-publication est déjà passible d'une amende selon la jurisprudence. La juge a rappelé en public et devant les médias présents les ordonnances valides.

Témoins

Les deux adolescentes ont



La juge Johanne Roy rendra sa décision sur deux autres chefs d'accusation vendredi matin.

(Archives)

témoigné tour à tour au cours de la journée de mardi. Elles étaient accompagnées d'une responsable du Comité d'aide aux victimes d'actes criminels et avaient la possibilité de bénéficier de la présence d'une professionnelle de leur choix au cours de la journée.

Chacune a répondu calmement, avec précision, aux questions détaillées de Mes Rouleau et Boudreault qui ont agi avec délicatesse en raison de la nature des accusations et de l'âge des témoins.

La juge n'a pas eu à intervenir de la journée pour que la procédure conserve son atmosphère de sérénité.

L'enquête préliminaire est un choix de l'accusé qui peut ainsi jauger la solidité de la preuve de la Couronne et évaluer l'aplomb et la crédibilité de ses témoins. Chaque question risque d'être posée à nouveau lors du procès afin de comparer les réponses d'une étape à l'autre. Le juge responsable de l'instruction d'une enquête préliminaire doit aussi s'assurer que la preuve de la Couronne, abstraction faite de celle que pourra faire la défense au procès, est suffisante pour convaincre un jury bien informé de la culpabilité hors de tout doute raisonnable de l'accusé.

Accusé

Romuald Pavy est apparu dans la salle d'audition en compagnie de sa conjointe Éléonore Fouché qui a servi de caution à son enquête sur mise en liberté. Un premier juge de la Cour du Québec avait rejeté les garanties offertes au début du mois de mars, craignant que l'accusé quitte le pays. Deux semaines plus tard, la Cour supérieure a accepté un engagement du Consulat général de France de ne pas délivrer de documents de voyage et confié l'accusé à sa conjointe pour la durée des procédures.

Hier, il a été confiné dans un endroit de la salle où les victimes ne pouvaient le voir, une pratique recommandée pour éviter l'intimidation des témoins tout en préservant le droit de l'accusé d'assister à l'ensemble des témoignages. Il est demeuré calme et s'est entretenu fréquemment avec sa conjointe et son avocat. Vendredi, après la décision de la juge Roy sur les deux derniers chefs de contact et d'incitation au contact de la deuxième adolescente, Romuald Pavy pourrait indiquer au tribunal s'il a l'intention d'être jugé par un juge seul de la Cour du Québec ou un jury de 12 pairs et un juge de la Cour supérieure. □

OMNIUM
de ma vie

JEUDI 10 JUIN 2010

AU PROFIT DE la fondation de ma vie
En collaboration avec notre commanditaire principal NOVARTIS

AMBASSEUR - OMNIUM DE MA VIE

Pharmacie Couture & Champagne

Mmes Sonia Couture et Isabelle Champagne, pharmaciennes-propriétaires

Pharmacie Couture & Champagne est fière de contribuer à la Fondation de ma vie pour une somme de 5000 \$

NOS AMBASSEURS

BANQUE NATIONALE GROUPE FINANCIER Bell BANQUE NATIONALE FINANCIÈRE LAURENT LAPORTE Pharmacie Couture & Champagne

Desjardins Caisse de Chicoutimi FCB Promotion Saguenay RBC Banque Royale RioTintoAlcan

Merci à nos partenaires médias : LeQuotidien AstralMedia 813619

Le Deauville

Déjà 30 ANS

Homard en folie à partir de 1999\$

720, boul. Talbot • 418-696-4144 • www.ledeauville.com

Reservez votre chaloupe!

Taquinez la truite au parc national des Monts-Valin et au parc national du Saguenay

Forfait Pêche à la journée pour 2 personnes À partir de 67\$ Incluant l'embarcation

Sépaq 25 ans La nature en héritage

1 800 665-6527 www.parcquebec.com

Parcs Québec Conservez. Protégez. Découvrez.

Candidat du Bloc québécois dans Jonquière-Alma

Pierre Forest s'engage envers la relève agricole

KATERINE BELLEY-MURRAY
kbelley-murray@lequotidien.com

CHICOUTIMI — Le candidat du Bloc québécois dans Jonquière-Alma, Pierre Forest, s'est engagé hier à piloter un projet visant à supporter la relève en milieu agricole.

Lors d'une conférence de presse, M. Forest a mentionné que s'il devait être élu à l'occasion de la prochaine élection, il s'engageait à préparer et à piloter un projet favorisant l'aide directe à quiconque désire assurer la relève d'une entreprise agricole.

« Tout en respectant les règles existantes et la collaboration avec le gouvernement du Québec (MAPAQ), ce nouveau coup de pouce financier serait modulé selon l'importance du dossier », a-t-il dit.

Son projet vise trois objectifs précis. Il veut tout d'abord encourager la relève tout en diversifiant les secteurs d'activités. Il souhaite aussi supporter toute personne, principalement les jeunes, dans leur



Le candidat du Bloc québécois dans Jonquière-Alma, Pierre Forest, a fait le bilan de la dernière session à Ottawa, hier, en conférence de presse. Il était accompagné de la présidente régionale du Bloc jeunesse, Julie Sheinck.

(Photo Jeannot Lévesque)

processus d'acquisition d'une entreprise agricole existante, et favoriser le maintien des fermes entre des mains québécoises et canadiennes, de sorte que le patrimoine agri-

cole demeure une priorité collective.

« S'il n'y a pas d'agriculture, il n'y aura pas de nourriture », souligne le candidat du Bloc dans Jonquière-Alma. □

MITSUBISHI MOTORS

Un monde@conduire

10 ANS
160 000 km

GARANTIE LIMITEE SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR*

LES VEHICULES LES MEUX PROTEGES AU MONDE

0% PENDANT UN MAXIMUM DE 60 MOIS À L'ACHAT FINANÇÉ DE MODÈLES OUTLANDER

OUTLANDER XLS 4WD 2010 - 2400 cc, 160 ch, 200 km/h

- Moteur V6 de 3.0 L produisant 230 ch
- Toti électronique
- Super confort intégré avec différentiel ouvert actif
- Boîte automatique à 6 vitesses avec commande manuelle de changement et vitesses Sportronic*
- Sécurité en cuir

OPÉRATION RIGHT TO PLAY

SAGUENAY MITSUBISHI



418-543-5353
1147, boul. du Royaume,
Chicoutimi

Rendez visite à votre concessionnaire ou visiteur Mitsubishi Motors ou pour obtenir tous les détails concernant la garantie. Les clients ne sont pas tous admissibles. L'affirmation « Les véhicules les mieux protégés du monde » ne concerne que les modèles de la Lancer Evolution et la Lancer Ralliart. Rendez visite à votre concessionnaire ou visiteur Mitsubishi Motors ou pour obtenir tous les détails concernant le Programme Avantages Études. © MITSUBISHI MOTORS, LES MEUX PROTEGES AU MONDE sont des marques de commerce déposées de Mitsubishi Motors North America Inc. et sont utilisées sous licence.



Le développement durable
une vision d'avenir...
Cette semaine découvrez
les efforts de...

PROPUR INC. Des projets innovateurs

En matière de développement durable, on peut dire que l'entreprise Propur sait comment mettre en place des projets innovateurs. C'est d'ailleurs pour cette raison qu'elle a reçu la certification argent par la Société d'aide au développement des collectivités (SADC), un prix qui soulignait l'originalité, l'effort et surtout la qualité du travail fait par Propur en matière de développement durable.

« Puisque nous travaillons dans le domaine de la pomme de terre, nous savons que la production de ce légume est directement liée à l'environnement et c'est pourquoi il fait partie des valeurs de l'entreprise de faire du développement durable. Déjà, nous avons réalisé presque tous nos projets et nous sommes jusqu'à maintenant plus que satisfaits des résultats obtenus », explique François Gagné, de l'entreprise de Saint-Ambroise.

Parmi les projets mis en place, le plus innovateur est sans aucun doute la création de nouveaux emballages 100 % biodégradables. Le grillage du sac est fait à partir de fécule de maïs, le papier et la colle sont biodégradables, alors que l'encre est à base d'eau. L'entreprise travaille présentement à la commercialisation de ce produit et débutera bientôt son implantation.

Le deuxième projet innovateur est de privilégier l'électricité plutôt que le propane, afin de diminuer l'utilisation des énergies fossiles et axer sur les énergies renouvelables.

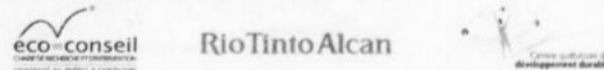
Aussi, Propur travaille en collaboration avec la compagnie Loblaw pour l'optimisation des transports afin d'éviter le retour à vide.

La valorisation des matières résiduelles destinées à l'enfouissement, l'élaboration d'une politique de développement durable et la formation en développement durable pour les employés, font aussi partie de leur plan de développement durable.



Simon Gaboury de Rio Tinto Alcan, Alain Tremblay et François Gagné de Propur.
POUR REJOINDRE PROPUR 418-672-4717

Développement durable (3 partenaires)



Entreprises participantes



4 principes fondamentaux:

- Environnement
- Économies
- Sociales
- Équité

SI CETTE DÉMARCHÉ VOUS INTÉRESSE? COMMUNIQUEZ AVEC LE

Si vous êtes une entreprise et que vous faites partie des municipalités suivantes: **418-672-6333**
www.sadchs.qc.ca

- Larouche
- Shipshaw
- Canton Tremblay
- Lac-Kénogami
- Latarrière
- St-Ambroise
- St-Honoré
- St-Charles-de-Bourget
- Saint-David-de-Falardeau
- Bégin

Développement Économique Canada appuie la SADC

Sieur-de-Roberval et Saint-Félicien-La Doré

Deux caisses pourraient fusionner

LAURA LÉVESQUE
llevesque@lequotidien.com

ROBERVAL - Les caisses populaires Sieur-de-Roberval et Saint-Félicien-La Doré pourraient fusionner au cours de la prochaine année. Un comité composé d'administrateurs des deux établissements a été formé pour analyser les avantages d'un tel regroupement.

La fusion permettrait à la coopérative financière d'offrir un meilleur service aux

membres, selon le président du conseil d'administration de la caisse de Saint-Félicien-La Doré, Daniel Boivin.

« Notre but est d'améliorer les services et d'en développer. Nous voulons une structure plus forte qui permettrait également d'attirer des professionnels. Une chose devenue de plus en plus difficile », précise M. Boivin, en parlant des planificateurs financiers.

Ce dernier assure qu'aucune perte d'emploi ne serait prévue dans le cas d'un regrou-

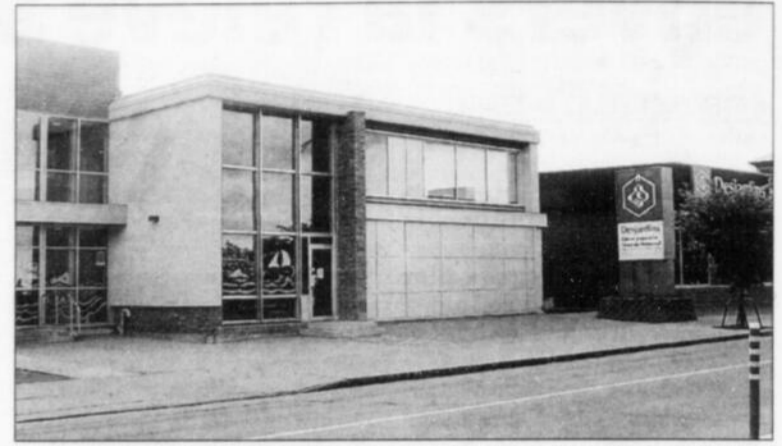
pement. Mais au lieu de deux directions générales, une seule mènerait la barque.

« En fusionnant, il évident qu'au lieu de deux conseils d'administration et de deux directions générales, il n'y en aurait qu'un seul. Les gestionnaires seraient touchés, mais il n'y aurait pas de mises à pied. Une réorganisation devra toutefois se faire », laisse entendre Daniel Boivin.

La possible fusion n'aurait aucun impact sur les points de service que chaque caisse gère, comme ceux de Chambord, La Doré ou Saint-Prime.

« Les membres ne se rendraient même pas compte d'une fusion qui se fait surtout sur le plan administratif », plaide M. Boivin, croyant qu'un regroupement pourrait améliorer la productivité de la caisse et ainsi augmenter ses actifs.

À savoir dans quelle ville serait basé le siège social de la coopérative, M. Boivin souligne que rien n'est encore confirmé. Mais la caisse populaire de Roberval vient tout juste de rénover son établisse-



La Caisse populaire de Roberval pourrait-elle devenir le siège social dans le cas d'une fusion avec la Caisse Saint-Félicien-La-Doré? Du moins, les locaux de Roberval viennent tout juste d'être rénovés pour plusieurs centaines de milliers de dollars.

(Photo Laura Lévesque)

ment pour plusieurs centaines de milliers de dollars. C'est également à Roberval que se trouve le centre financier aux entreprises Desjardins Domaine-du-Roy.

Des séances de consultation seront organisées pour expliquer le projet aux membres. Un vote pourrait se tenir avant la fin de 2010. Si les deux

tiers des membres acceptent la fusion, elle pourrait se concrétiser en 2011.

Rappelons que la Caisse populaire Desjardins Sieur-de-Roberval résulte de la fusion des caisses Roberval, Saint-Hedwidge, Chambord, Saint-François-de-Sales, Saint-André et de Lac-Bouchette, en 2003. □

Le Groupe Rochon reçoit le **PRIX EMPLOYEUR ENGAGÉ**



Le ministre de l'Emploi et de la Solidarité sociale, M. Sam Hamad, a remis, le 3 juin dernier, le prix Employeur engagé à M. Michel Rochon, propriétaire du Groupe Rochon. Ce prix national souligne la contribution exceptionnelle d'un employeur à l'intégration et au maintien en emploi de personnes handicapées.

M. Rochon n'a pas hésité à mobiliser son personnel et à revoir l'organisation du travail dans ses trois restaurants St-Hubert de Sainte-Adèle, Sainte-Agathe-des-Monts et de Mont-Tremblant afin d'accueillir des personnes handicapées éloignées du marché du travail.

Le Gouvernement du Québec félicite chaleureusement M. Rochon, pour qui la réussite en emploi est à la portée des personnes handicapées lorsque l'environnement de travail leur est favorable.

Emploi et Solidarité sociale
Québec

814009

CONDOMINIUMS DE PRESTIGE

à vendre à partir de 195 000 \$ et espaces commerciaux

DISPONIBLE:

- Stationnement intérieur
- Aménagement intérieur personnalisé

PLACE

Alfred-Boivin

CONDOMINIUMS DE PRESTIGE

PHASE II

PHASE I

20 UNITÉS

DISPONIBLES / 1230 pi²

PHASE III

PRÉSENTEMENT EN CONSTRUCTION PREMIÈRES UNITÉS OCCUPATION SEPTEMBRE 2010

Visitez notre bureau des ventes au 1955, rue des Roitelets, Chicoutimi

418 545-1955

Information: 418 592-7799

www.placealfredboivin.com



INTEGRAL SUBARU

418 698.8228

833, rue Alma, Chicoutimi

www.integralsubaru.com

813351

L'Opération ceinture se déroulera jusqu'au 13 juin

Une invitation à s'attacher à la vie

STÉPHANE BÉGIN

sbegin@lequotidien.com

CHICOUTIMI — La troisième édition de l'Opération ceinture, organisée conjointement par la Sûreté du Québec et la Sécurité publique de Saguenay (SPS), se déroule jusqu'au 13 juin. L'objectif: amener le plus grand nombre d'automobilistes à boucler leur ceinture de sécurité et s'attacher ainsi à la vie.

Au cours des jours à venir, les policiers de tout le Saguenay-Lac-Saint-Jean vont mener des actions de sensibilisation et de prévention auprès des automobilistes sous le thème « Attachez-vous à la vie ».

Prévention et contraventions

Les agents effectueront de

la prévention, mais cela ne les empêchera pas d'émettre des billets d'infraction. L'automobiliste et les passagers pris en défaut s'exposent à une amende

Selon les statistiques officielles, l'augmentation d'un pour cent du port de la ceinture de sécurité permettrait de sauver environ huit vies par année.

de 80\$, à laquelle il faut ajouter les frais, sans oublier les trois points d'inaptitude qui seront ajoutés au dossier du conducteur auprès de la Société de l'assurance automobile du Québec, qui collabore à cette opération.

Au cours de la journée

d'aujourd'hui, les policiers seront d'ailleurs plus visibles aux quatre coins de la région.

« Selon les statistiques officielles, l'augmentation d'un pour cent du port de la ceinture de sécurité permettrait de sauver environ huit vies par année. Au Québec, si tout le monde bouclait sa ceinture, il aurait été possible d'épargner les vies de 60 personnes et d'éviter des blessures graves à 140 personnes depuis 2008 », expliquent Hélène Nepton, de la SQ, et Jean Boily, de la SPS. □



Jean Boily, de la Sécurité publique de Saguenay, et sa collègue Hélène Nepton, de la Sûreté du Québec, invitent les automobilistes à porter leur ceinture de sécurité en tout temps, certes, mais tout particulièrement au cours des prochains jours alors que se déroulera, jusqu'au 13 juin, l'Opération ceinture.

(Archives Sylvain Dufour)

CHAUSSURES
RODRIGUE LE BOTTIER

POUR QUE VOS ENFANTS PASSESSENT UN BEL ÉTÉ!

280, rue Racine Est, Chicoutimi • 418 543-8538

811217



Les membres du conseil d'administration de la *Fondation Asselin du Cégep de Jonquière* ont élu monsieur Daniel Bouchard en tant qu'administrateur, le mardi 27 avril dernier. Il représentera les Oblats de Marie Immaculée, les fondateurs de notre organisme, au sein du CA.

Monsieur Bouchard est membre du comité de sélection des projets de la Campagne de financement 2004-2009 depuis 2007. Son implication et son dévouement envers le développement de la Fondation font l'unanimité au sein des membres et des partenaires de notre organisme. Monsieur Bouchard occupe actuellement le poste de vice-président, bureau de Saguenay chez CGI.

Pour plus de détails sur la mission et les activités de la *Fondation Asselin du Cégep de Jonquière*, nous vous invitons à communiquer avec nous au 418 542-4102 ou encore à visiter notre site web à www.fondationasselin.ca

Nomination au conseil d'administration



M. Daniel Bouchard
Vice-président, bureau du Saguenay
CGI

813776

À VOTRE SERVICE AU SAGUENAY—LAC-SAINT-JEAN DEPUIS PRÈS DE 50 ANS !



Protectron, ayant son siège social au Québec, a pris racine au Saguenay il y a près de 50 ans. Alarme Maziade, devenue Alarme Protéctive, est à l'origine de Protectron à Chicoutimi. Notre bureau de ville de Saguenay emploie une vingtaine de personnes, dont plusieurs conseillers chevronnés, des techniciens qualifiés et du personnel de soutien, toujours prêts à vous servir.

Protectron compte plus de 10 000 abonnés satisfaits dans la région, dont plusieurs clients commerciaux locaux tels Postes Canada, Couche-Tard, Jean Coutu, et beaucoup d'autres encore.

PROTECTRON VOUS OFFRE EN PERMANENCE :

- ✓ Des équipements de première qualité.
- ✓ Un service de télésurveillance, reconnu parmi les plus fiables au pays, appuyé par nos quatre centres de télésurveillance, dont deux au Québec.
- ✓ Un service à la clientèle efficace et personnalisé opérant maintenant pendant des heures prolongées (jusqu'à 22 h en semaine).



Fier partenaire du



CRÉPAS
Conseil régional de prévention
de l'abandon scolaire
Saguenay-Lac-Saint-Jean

Reliance
Protectron
SERVICES DE SÉCURITÉ

La vie... sans souci!

809113

418 690-5000 58, BOUL. DE L'UNIVERSITÉ O., CHICOUTIMI

1 800 811-1818 www.protectron.com

Marée noire

L'entonnoir semble limiter la fuite

ASSOCIATED PRESS

WASHINGTON — L'entonnoir placé au-dessus de la fuite de

pétrole dans le golfe du Mexique récupère de plus en plus de brut, mais peu d'autres détails ont été révélés à ce sujet au moment où

les autorités tentent de déterminer la quantité de pétrole qui fuit, où il s'accumule et les dommages qu'il causera.

L'entonnoir récemment installé permet de limiter les dégâts, ayant récupéré plus de 2,3 millions de litres de pétrole, lundi, a observé mardi l'amiral Thad Allen, de la Garde côtière. Des images tournées sous l'eau continuent pourtant de montrer un sombre geyser.

«Je n'ai jamais dit que les choses allaient bien, a lancé M. Allen. Nous donnons tout ce que nous avons. J'ai répété plusieurs fois que rien de bon n'arrive quand il y a du pétrole dans l'eau.»

Les autorités avaient précédemment rapporté que l'entonnoir avait permis de récupérer environ 1,7 million de litres dimanche et qu'il reprenait entre le tiers et les trois quarts du pétrole s'étant écoulé après que les autorités eurent sectionné le dessus d'une conduite endommagée dans l'espoir de contenir la fuite.

Un membre de l'équipe de la Garde côtière, qui tente de déterminer la quantité de pétrole qui continue de s'écouler, a indiqué à l'Associated Press que les estimations de son équipe pourraient être un peu plus élevées que celles du gouvernement.

British Petroleum a par ailleurs annoncé récemment qu'elle prévoyait remplacer l'entonnoir actuel par un autre de plus grande taille, le mois prochain, ce qui a soulevé des questions sur la raison expliquant pourquoi un tel dispositif n'était pas déjà disponible en cas d'urgence.

«Je sais qu'il faut un certain temps pour fabriquer ces choses, a expliqué le professeur en ingénierie et membre de l'équipe de la Garde côtière Paul Bommer.



Le président et chef de la direction de la Pétrolière Impériale, Bruce March, lors d'une allocution prononcée à la tribune de l'Economic Club, mardi à Ottawa, a affirmé que l'immense fuite de pétrole causée par l'explosion d'une plateforme de BP dans le golfe du Mexique fera en sorte que toute l'industrie sera sous haute surveillance, et non pas seulement l'extraction offshore. M. March a aussi affirmé que les nouvelles technologies ont permis aux sociétés pétrolières de réduire l'impact environnemental de l'exploitation des sables bitumineux.

(Photo PC)

Vol dans un kiosque de Loto-Québec

Un Robervalois gagne la visite des policiers

STÉPHANE BÉGIN

sbegin@lequotidien.com

ROBERVAL - Un individu de 36 ans a cru réaliser un bon coup en volant des billets de loterie d'un kiosque de Loto-Québec au Carrefour Jeanois de Roberval. Mais c'était bien mal connaître les habitués du centre commercial et les policiers de la Sûreté du Québec.

Vers 3h dans la nuit de mardi, un homme, connu des milieux policiers, est parvenu à s'introduire par effraction à l'intérieur du centre commercial qui longe la route 169 dans le secteur de Roberval.

«L'individu s'est rendu jusqu'au kiosque de Loto-Québec où il a dérobé une quantité importante de billets de loterie. Lorsque le vol a été constaté, plusieurs

informations ont été regroupées. Des gens avaient remarqué la présence de l'individu durant la journée et l'avaient trouvé suspect. Nos policiers ont donc accumulé diverses preuves et informations et se sont rendus au domicile de l'individu en début de matinée», raconte Hélène Nepton, porte-parole de la Sûreté du Québec.

Les policiers du poste de Roberval ont donc frappé à la porte de la résidence de l'homme et l'ont trouvé en possession des billets volés dans les heures précédentes. Il a été arrêté et conduit dans une cellule du poste de la SQ. Il devrait comparaître au Palais de justice de Roberval au cours des prochaines heures. Il devrait faire face à des accusations de vol et d'introduction par effraction. □

Les gros noms de la mode
«Soleil» à petits prix,
ça vous intéresse?

Un endroit...
FRIPRIX

1730, boul. Talbot, Chicoutimi (Voisin de la Casa Grecque)
(418) 545-8111

809979

Place Laterrière

La destination «délices» de l'été!

418-678-1520

À seulement 10 minutes de Chicoutimi
BIDOU, BIDOU, WOW!!!

Rôtisserie **POULET**
Bidou

Restaurant avec menus du jour • Déjeuners exquis
• Crèmerie • Chocolaterie • Bonbonnerie
• Pâtisserie • Boulangerie • Rôtisserie
Nouveau décor chaleureux

5788, boul. Talbot, Laterrière

813632

TR

Déménagement.com

T. 418 549-4050
F. 418 549-2562
S.F. 1 877 540-4050

LOCAL
LONGUE DISTANCE
ENTREPOSAGE

DÉMÉNAGEUR OFFICIEL

TANGUAY ROYAL LePAGE fadoq

807581

MASSON STE-MARIE
AVOCATS SENCRL

Me Frédéric Masson L.L.B.
Avocat depuis 1985
Droit civil
Responsabilité civile
Droit commercial

Médiateur en matière civile et commerciale

Me Safina Tremblay L.L.B. Me Caroline Ste-Marie B.A. L.L.B.
Avocate depuis 2009 Avocate depuis 1992
Droit du travail Droit commercial Droit matrimonial
Droit municipal • Divorce • Séparation • Garde d'enfants • Pension alimentaire

Droit de la jeunesse

365, rue Racine Est, Bureau 200 608125
418-615-1535

Pas moins de 18 millions \$ non réclamés depuis trois ans

Avez-vous vérifié votre billet de loto ?

KATIA GAGNON

La Presse

Des milliers de Québécois oublient de réclamer des sommes qu'ils ont gagnées à la loterie. Depuis trois ans, Loto-Québec a ainsi amassé pas moins de 18 millions de dollars, à coups de 5, 10 ou 20 \$ de gains non réclamés.

En 2007, les lots non réclamés s'élevaient à 8,3 millions. En 2008, ils ont atteint 5,1 millions et, en 2009, 3,8 millions. Total depuis trois ans: 18 millions. « En très grande majorité, ce sont de tout petits lots. Beaucoup de très petits prix ne sont pas réclamés », explique le porte-parole de Loto-Québec, Jean-Pierre Roy.

La Presse a obtenu ces chiffres grâce à la Loi sur l'accès à l'information.

La majeure partie des sommes non réclamées ont été remportées à la loterie instantanée (les billets dits « gratteux ») ou alors à la loterie dite passive, comme la Mini ou la Poule aux oeufs d'or. Ces lots sont généralement de moins de 50 \$. Légale-ment, les gagnants ont un an pour réclamer leur lot.

D'autres tirages

À quoi Loto-Québec consacre-t-elle ces sommes non réclamées ?

« On les utilise pour payer des lots bonis, des tirages extraordinaires, ou alors pour augmenter le taux de remise de certaines loteries », dit Jean-Pierre Roy. La société d'État finance également les commer-

cants qui remportent indirectement un lot en vendant un billet gagnant.

Mais ces sommes peuvent aussi se retrouver au fonds consolidé du gouvernement du Québec, précise M. Roy.

Les lots non réclamés représentent une infime fraction des sommes gagnées grâce aux billets de loterie vendus au Québec. Au cours de la même période (trois ans), les lots attribués s'élèvent à plus de 3 milliards de dollars... Et les ventes de billets de loterie s'élèvent à près du double, soit à 6 milliards de dollars.

Loto-Québec fait l'impossible pour faire connaître les numéros gagnants aux détenteurs de billet, souligne Jean-Pierre Roy. « Il y a des codes-barres sur les billets, que tous les dépanneurs peuvent vérifier.

On publie les numéros sur l'internet, dans les journaux. »

Aux détenteurs de billets, ensuite, de faire leur part...

Par ailleurs, depuis sept ans, Loto-Québec a dépensé pas moins de 215 millions \$ en publicités diverses. Elle a dépensé 24 millions en 2003, et le chiffre a graduellement augmenté jusqu'à atteindre à 29 millions l'an dernier. À cela s'ajoutent quelques millions dépensés en publicité touristique par la Société des casinos du Québec.

Les porte-parole de la société d'État estiment que ces sommes sont très raisonnables. « Loto-Québec a le plus bas ratio des sociétés de loterie canadienne entre les dépenses liées à la publicité et les ventes réalisées », précise Lynne Roiter, présidente de la direction juridique de Loto-Québec. □



La majeure partie des sommes non réclamées à Loto-Québec, depuis trois ans, ont été remportées à la loterie instantanée (les billets dits « gratteux ») ou alors à la loterie dite passive, comme la Mini ou la Poule aux oeufs d'or. Ces lots sont généralement de moins de 50 \$. Légale-ment, les gagnants ont un an pour réclamer leur lot.

(Archives La Presse)

Budget
Location d'autos et de camions Québec par **NOLICAM**

Location d'autos et de camions

Roberval: 418-275-5517 **Jonquière: 418-542-8886** **Alma: 418-668-5032**
Chicoutimi: 418-545-4444 ou 1-800-223-5292

FABRICVILLE
www.fabricville.com

à partir de **5⁹⁹ m**

500 heures de protection contre les rayons UV
• Anti-taches
• Résistant à l'eau

COLLECTION PATIO
40% de rabais

à partir de **25³² Ch.**

STORE VERTICAL en PVC
pour portes patio
Cour. jusqu'à 119,99ch

33 1/3 % de rabais

IDEAL POUR:
- aménagement de salon
- le camping
- tentures de protection
ET PLUS!

FORME DE FIBRE DE REMBOURRAGE

33 1/3 % de rabais

Vinyle Marine
Protection contre rayons UV, anti-moisissure, ignifuge
Cour. 14,99m

40% de rabais

CLIQUEZ SUR et créez vos parures de fenêtres **SUR-MESURE!**
Plus de 450 tissus parmi lesquels choisir
www.fabricville.com

LIQUIDATION mode 50% de rabais

FABRICVILLE
Le plus grand distributeur de tissus et draperies avec 170 magasins à travers le Canada

PLAZA 1 D'ALMA
500, RUE SACRÉ COEUR OUEST
418.668.2365

Lundi à Mercredi: 9h à 17h • Jeudi à Vendredi: 9h à 21h
Samedi: 9h à 17h • Dimanche: Mid à 16h

ENTREZ DANS L'HISTOIRE **UN NOUVEAU BELVÈDÈRE UNIQUE AU QUÉBEC**

Procurez-vous votre passeport saisonnier

INDIVIDUEL 30 \$
FAMILIAL 70 \$

et profitez des nouveautés 2010

CHAMBOARD / LA C-SAINTE-JEAN / QUÉBEC
www.valjalbert.com
1 418 275-3132

CET ÉTÉ, AFFRONTÉZ LA CHUTE

Val-Jalbert

AUTHENTIQUE ET SPECTACULAIRE



AU PROFIT DE



la fondation
de *ma vie*

OMNIUM
de ma vie

JEUDI 10 JUIN 2010
CLUB DE GOLF DE CHICOUTIMI

En collaboration avec notre commanditaire principal



Liste des départs

HEURES	JOUEURS	HEURES	JOUEURS	HEURES	JOUEURS	HEURES	JOUEURS	HEURES	JOUEURS
7 h 16	Bell Invité Invité Invité	8 h 36	André Gaudreault D'Jimmy Beaumont François Lemelin Pierre Lapointe	9 h 48	Thierry Decam Sylvain Boily Maurice D'Amour Stéphane Maltais	11 h	Sylvain St-Pierre Marie-Claude Cantin Invité Invité	12 h 12	Rio Tinto Alcan Invité Invité Invité
7 h 24	Caisse Desjardins de Chicoutimi Janick Tremblay Stéphane Arseneault Invité	8 h 44	Hugo Gilbert Guy Leblanc Jean-Pierre Collard Jean-François Abraham	9 h 56	Gaby Croteau Jean L'Espérance Sylvain Potvin Pierre Montpetit	11 h 08	Pharmacie Couture & Champagne Invité Invité Invité	12 h 20	Pierre Brassard Jean Blackburn Steeve Ouellet Florian Pedneault
7 h 32	Marc-André Gagnon Invité Invité Invité	8 h 52	Pierre Albert - Paco Damien Lapointe Yves Tremblay Invité	10 h 04	Laurent Lapointe Invité Invité Invité	11 h 16	Jean-Sébastien Guay Michel Renaud Michel Beaulieu Marc Dufour	12 h 28	Colin Tremblay Michel Boudreau Donald Tremblay Invité
7 h 40	Michel Ouellet Invité Richard Tremblay Christian Duchesne	9 h	Serge Lachance Invité Libre Réjean Tremblay - Potvin&Tremblay	10 h 12	Julie Asselin Valérie Gagnon Karine Bouchard Mélanie Brassard	11 h 24	Angélio Pilote Serge Tremblay Michel Maltais Mario St-Gelais	12 h 36	Sylvain Allard Martine Potvin Céline Bergeron Gérald Tremblay
7 h 48	Rio Tinto Alcan Invité Invité Invité	9 h 08	Jean Bergeron Richard Villeneuve François Gagné Stéphane Gagnon	10 h 20	Réjean Laberge Claude Mathieu Louise Dubé Doris Lemay	11 h 32	Fernand Gagné Invité Jean-Marc Couture Ginette Gauthier	12 h 44	Michel Lavoie Marc Fortin Louise Gagnon Marcel Gauthier
7 h 56	Carole Bergeron Guy Bergeron Robin Bergeron Claude Therrien	9 h 16	Pauline T.-Sirois Michel Sirois Carmen Robin Danielle Gendron	10 h 28	Josée Carrier BN Groupe Financier Gaétan Boivin Bernard Gagnon Josée Tremblay	11 h 40	Mario Ruel Jean Wauthier Normand Côté André Dorion	12 h 52	Sonny Gagnon Gaétan Gaudreault Mireille Boily Bryan Littlejohn
8 h 04	Jean-François Paradis Line Dallaire Michel Bérubé Caroline Barrette	9 h 24	Banque Nationale Financière Jean-François Boivin Régis Vachon Bertin Houde	10 h 36	Danielle Villeneuve Martin Gagnon Dr Marcel Simard Jocelyne Simard	11 h 48	Alain Fortin Daniel Ménard Linda Gagnon Jocelyn Sirois	13 h	Alain Deschênes Tommy Asselin Invité Invité
8 h 12	Michel Simard Sylvain Tremblay Donald Hudon Bernard Belley	9 h 32	Guy Provencher Frédéric Coudé Carl Provencher David Bolduc	10 h 44	Laval Claveau Lise Blackburn Pascal Boudreau Jocelyne Nadeau	11 h 56	Hugo Delisle - Multihexa Sébastien Gagnon - Multihexa Simon Forgues Invité	13 h 08	François Boulanger Georges-Henri Villeneuve France Lavertu Georges Mailloux
8 h 20	Robert Deschênes Danielle Lemay Ghislain Lépine Gilles Kennedy	9 h 40	Marc Légal Jean-François Desmeules René Lavigne Frédéric Gagnon	10 h 52	Sylvain Girard Éric Gauthier Michel Rodrigue Daniel Dubois	12 h 04	Dr Richard Lemieux Marie Girard Richard Bergeron Sonia Sirois	13 h 08	François Boulanger Georges-Henri Villeneuve France Lavertu Georges Mailloux
8 h 28	Sylvain Desgagné Yoland Dubé Chantale Deschenes Thierry Tremblay								

Nos ambassadeurs

RioTintoAlcan



Merci à nos partenaires médias :





Ce printemps, GARDEZ VOTRE ARGENT[†].

0% 0\$ 0\$ 0\$ 0\$

DE FINANCEMENT À L'ACHAT^{††} POUR LE 1^{ER} VERSEMENT D'ACOMPTE[†] DE PAIEMENT À LA LIVRAISON[†] EN DÉPÔT DE SÉCURITÉ^{††}

Ces offres diffèrent selon les modèles et certaines restrictions s'appliquent quant aux combinaisons possibles. Voyez votre concessionnaire Ford pour tous les détails.

ENSEMBLE **SPORT** GRATUIT

- Jantes de 15 po en alliage
 - Becquet arrière
 - Antibrouillards
- Livrable seulement pour la version SE



Focus SEL berline 2010 illustrée

FORD FOCUS 2010

OBTENEZ **0%** DE FINANCEMENT À L'ACHAT^{††} JUSQU'À **72** MOIS

SUR LES VERSIONS SE, SES, SEL 2010

CARACTÉRISTIQUES DE SÉRIE DE LA VERSION SE:

- Radio satellite Sirius[™]***
- Climatiser
- Verrouillage électrique des portes
- Clé programmable MyKey
- Afficheur multimessage
- Mirroirs électriques chromés chauffants
- Glaces à commande électrique
- Freins antiblocage
- Antipatinage
- Contrôle électronique de stabilité AdvanceTrac
- Suspension d'inspiration européenne
- 6 sacs gonflables
- Système de surveillance de la pression des pneus
- Assistance routière 60 mois



Sur route : 5,8 L / 100 km (49 mi/gal)***
En ville : 8,4 L / 100 km (34 mi/gal)



FORD FUSION 2010

OBTENEZ **0%** DE FINANCEMENT À L'ACHAT^{††} JUSQU'À **60** MOIS

SUR LES VERSIONS 2010 SÉLECTIONNÉES



FORD ESCAPE 2010

OBTENEZ **0%** DE FINANCEMENT À L'ACHAT^{††} JUSQU'À **60** MOIS

SUR LES VERSIONS 2010 SÉLECTIONNÉES



FORD EDGE 2010

OBTENEZ **0%** DE FINANCEMENT À L'ACHAT^{††} JUSQU'À **60** MOIS

SUR LES VERSIONS 2010 SÉLECTIONNÉES



Seule Ford vous permet de recycler votre véhicule datant de 2003 ou avant et d'obtenir **3300\$** en primes applicables à l'acquisition d'un nouveau véhicule Ford.

Cette offre comprend les primes supplémentaires allant jusqu'à 300 \$ accordées dans le cadre du programme Adieu bazou pour les véhicules datant de 1995 ou avant. Les primes versées par Ford s'échelonnent de 1 000 \$ à 3 000 \$. Tous les détails à ford.ca

En partenariat avec Summerhill Impact, autos-à-ciel, Adieu bazou

COSTCO WHOLESALE LES MEMBRES COSTCO REÇOIVENT **1 000\$ DE RABAIS ADDITIONNEL[†]**

SUR LA PLUPART DES MODÈLES FORD 2010 NEUFS. CONSULTEZ FORDCOSTCO.CA OU RENDEZ-VOUS CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE POUR TOUTS LES DÉTAILS.

SIRIUS™ RADIO SATELLITE
Disponible dans la plupart des véhicules Ford avec abonnement de 6 mois prépayé

Ce printemps, rendez-vous chez votre concessionnaire Ford et gardez votre argent.



LES MEMBRES UNIVERSELS DES PETITS CANADIENS... (text continues vertically in small font)

LA MÉGAVENTE

GRAND CARAVAN



PARCE QUE CHAQUE JOUR EN FAMILLE
EST UN GRAND ÉVÉNEMENT.

DODGE GRAND CARAVAN SE 2010

ACHETEZ-LA POUR

19 995 \$[†]
LE PRIX INCLUT
6 500 \$[‡] DE REMISE AU COMPTANT

DE PLUS, OBTENEZ

0%
TAP[†]
DE FINANCEMENT À
L'ACHAT POUR 36 MOIS

OU CHOISISSEZ

60 \$[†]
PAR
SEMAINE

LA MINI-FOURGONNETTE LA PLUS VENDUE
AU PAYS DEPUIS PLUS DE 25 ANS[§]



À UN TAUX VARIABLE
PRÉFÉRENTIEL DE
2,50%
POUR
84 MOIS

PARCE QU'ICI C'EST DODGE.

Passez vite chez votre concessionnaire Chrysler | Jeep_{MD} | Dodge | RAM

L'acheteur avisé lire les petits caractères. ♦ ■ † ‡ § Les offres de l'événement « La mégavente Grand Caravan » s'appliquent à la livraison au détail des modèles neufs sélectionnés achetés entre le 1^{er} et le 30 juin 2010 auprès des concessionnaires participants et peuvent être modifiées sans préavis. Le concessionnaire peut devoir commander ou échanger un véhicule (lorsque applicable). Voyez votre concessionnaire participant pour tous les détails et les conditions. ♦ L'offre de rabais de l'événement « La mégavente Grand Caravan » s'applique à un maximum de 500 Grand Caravan 2010, modèles SE Plus, offerts par l'entremise des concessionnaires du Québec. Chrysler Canada appliquera une exonération des frais de transport de 1 400 \$, jusqu'à épuisement des stocks. Voyez les concessionnaires pour des précisions. † Le prix d'achat s'applique aux nouveaux Dodge Grand Caravan SE 2010 (RTKH53 + 24F): 19 995 \$. Dodge Grand Caravan SE Plus 2010 (RTKH53 + 24G + AAY): 23 495 \$. Le prix d'achat comprend, le cas échéant, une remise au comptant et une offre de bon au comptant. Les frais d'inscription au RDPRM incluant les frais de registre (60 \$), les droits sur les pneus neufs (15 \$), le transport (1 400 \$), la taxe sur le climatiseur (lorsque applicable), l'immatriculation, l'assurance, les frais d'administration du concessionnaire et les taxes applicables sont en sus et seront exigés à la livraison. Les frais de transport sont inclus uniquement dans le cas de l'offre de rabais sur les 500 unités Grand Caravan SE Plus. ‡ Les remises au comptant (Dodge Grand Caravan SE 2010: 6 500 \$, Dodge Grand Caravan SE Plus 2010: 6 500 \$) sont offertes sur la plupart des modèles neufs 2010 et sont déduites du prix négocié avant l'application des taxes. † Taux annuel en pourcentage (TAP) taux de financement à l'achat de 0 % pour 36 mois offert aux clients admissibles sous réserve de l'approbation de crédit par la Banque Royale du Canada, la Banque Scotia, TD Canada Trust ou GMAC, sur la plupart des modèles neufs 2010, Jeep, Dodge et Ram 2010, sauf Challenger, Caliber Ensemble Valeur Plus et SE Plus, Grand Caravan Cargo et Ram Châssis-Cabine. Exemples: Dodge Grand Caravan SE 2010 (RTKH53 + 24F)/Dodge Grand Caravan SE Plus 2010 (RTKH53 + 24G + AAY) incluant la remise au comptant de 6 500 \$ avec un prix d'achat de 19 995 \$/23 495 \$ financé à un taux annuel de 0 % pour 36 mois équivaut à 156 paiements hebdomadaires de 128,17 \$/150,61 \$, des frais de crédit de 0 \$ et une obligation totale de 19 995 \$/23 495 \$. ■ Le taux variable préférentiel de 2,50 % pour 84 mois est offert pour la plupart des véhicules neufs.

ÉCONOMISEZ
1400\$
 EN FRAIS DE TRANSPORT
 SUR 500 VÉHICULES*



MODÈLE DODGE GRAND CARAVAN SXT MONTRÉ**

**RÉSERVEZ-LA DÈS AUJOURD'HUI POUR
 SEULEMENT 10\$ DE PLUS PAR SEMAINE.**

DODGE GRAND CARAVAN SE PLUS 2010

OU OBTENEZ-LA POUR

10\$
 DE PLUS
 PAR SEMAINE

À UN TAUX VARIABLE
 PRÉFÉRENTIEL DE

2,50%
 POUR
 84 MOIS

ACHETEZ-LA POUR

23 495\$

FRAIS DE TRANSPORT
 + INCLUS*

LE PRIX INCLUT
 6 500\$* DE REMISE AU COMPTANT

DE PLUS, OBTENEZ

0%
 TAP'
 DE FINANCEMENT À
 L'ACHAT POUR 36 MOIS

L'ENSEMBLE SE PLUS COMPREND

1. SIÈGES STOW 'N GO™ ESCAMOTABLES DANS LE PLANCHER À LA DEUXIÈME RANGÉE
2. GLACES ÉLECTRIQUES AUX PORTES COULISSANTES ET AUX CUSTODES
3. ROUES DE 17 PO EN ALUMINIUM
4. CONSOLE CENTRALE AVEC PORTE-GOBELETS, ET PLUS



814016



Jeep

DODGE



RAM

www.dodge.ca/offres

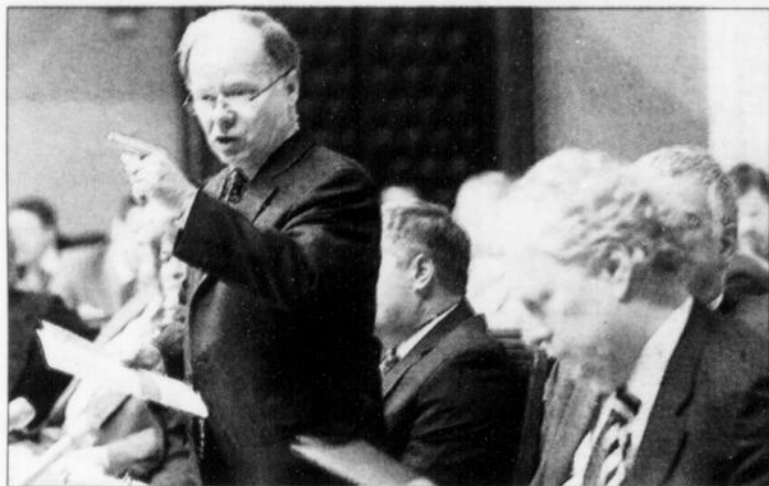
2010 aux clients admissibles sous réserve de l'approbation de crédit par TD Canada Trust sur la plupart des modèles Chrysler, Jeep, Dodge et Ram 2010, à l'exception des modèles Caliber Ensemble Valeur Plus et SE Plus, Grand Caravan Cargo et Ram Châssis-Cabine. Exemples - Dodge Grand Caravan SE 2010 (RTKH53 + 24F)/Dodge Grand Caravan SE Plus 2010 (RTKH53 + 24G - AAY) avec un prix d'achat de 19 995 \$/23 495 \$ incluant la remise au comptant de 6 500 \$, financé à un taux variable préférentiel de 2,50 % pour 84 mois équivaut à 364 paiements hebdomadaires de 59,89 \$/70,37 \$, des frais de crédit de 1 804 \$/2 120 \$ et une obligation totale de 21 799 \$/25 615 \$. Le taux variable préférentiel jusqu'à 84 mois est offert pour le financement au détail sur la plupart des nouveaux véhicules 2010 aux clients admissibles sous réserve de l'approbation de crédit par TD Canada Trust. Le taux variable préférentiel est le taux de financement préférentiel de TD et fluctue en conséquence. Les paiements ainsi que la durée du financement peuvent varier à la hausse ou à la baisse selon les fluctuations de taux. Cette offre n'est pas valide pour les résidents du Nouveau-Brunswick, de Terre-Neuve-et-Labrador, du Yukon, du Nunavut et des Territoires du Nord-Ouest. ** Prix du modèle montré - Dodge Grand Caravan SXT 26 295 \$, incluant 6 500 \$ de remise au comptant. / Affirmation basée sur les ventes totales enregistrées en 2009 selon R.L. Polk & Données basées sur le Guide de consommation de carburant 2010 de Ressources naturelles Canada (RNCAN). Les méthodes d'essai utilisées sont celles de Transport Canada. La consommation d'essence de votre véhicule peut varier. * Selon le système de notation utilisé par l'organisme américain National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) lors des tests du modèle Dodge Grand Caravan 2010. Le Best Buy Seal est une marque de commerce de Consumers Digest Communications LLC et utilisée sous licence. ** SIRIUS et le logo du chien sont des marques de commerce de SIRIUS Satellite Radio Inc. *** Jeep est une marque déposée de Chrysler LLC. Coop publicitaire des concessionnaires Chrysler • Jeep • Dodge • RAM.

SIRIUS
 RADIO SATELLITE

Les Recrues
 DODGE

Adoption des mesures du budget Bachand

La menace d'un bâillon plane



Le ministre des Finances, Raymond Bachand, souhaite faire adopter les mesures contenues dans son dernier budget avant les vacances estivales.

(Archives)

LA PRESSE

QUÉBEC - Craignant l'obstruction systématique de l'opposition, le ministre des Finances, Raymond Bachand, menace de recourir au bâillon pour faire adopter d'ici à vendredi le projet de loi qui met en oeuvre les mesures contenues dans son budget.

Lors d'un bref point de presse, hier, il a affirmé que le projet de loi 100 devait être adopté avant l'ajournement des travaux parlementaires, cette semaine, quitte à utiliser le bâillon pour mettre fin aux débats avec l'opposition. Il y va selon lui de la « crébi-

lité » et de la « stabilité » des finances publiques du Québec.

L'opposition peut faire objection à des éléments du projet de loi comme la fameuse contribution santé mais, « dans la démocratie positive », elle ne doit pas « paralyser l'Assemblée nationale », a-t-il dit.

« La démocratie, à un moment donné, surtout quand il s'agit d'un budget et de sa mise en oeuvre, c'est d'exprimer son opposition et de laisser les finances de l'État se faire comme le gouvernement le décide. »

Selon lui, l'opposition a retardé les travaux parlementaires

la semaine dernière. Si elle utilise des mesures dilatoires, « le gouvernement prendra les moyens pour que le projet de loi soit adopté », c'est-à-dire la « procédure législative d'exception ».

Communément appelée le bâillon, cette procédure permet d'adopter un projet de loi en quelques heures, à la suite de débats écourtés.

Pas de compromis

Raymond Bachand refuse de faire des compromis « sur le fond des choses » en vue d'atténuer l'opposition des autres partis. Il dit avoir accepté trois amendements, plutôt techniques, jusqu'à maintenant.

En plus de la contribution santé de 50 \$ par année (qui passera éventuellement à 200 \$) pour tous, le projet de loi 100 prévoit l'indexation des tarifs des services publics le 1^{er} janvier et diverses compressions budgétaires. Par exemple, Québec demande aux sociétés d'État et aux organismes publics de réduire de 25 % dès cette année leurs dépenses de publicité, de formation et de déplacement.

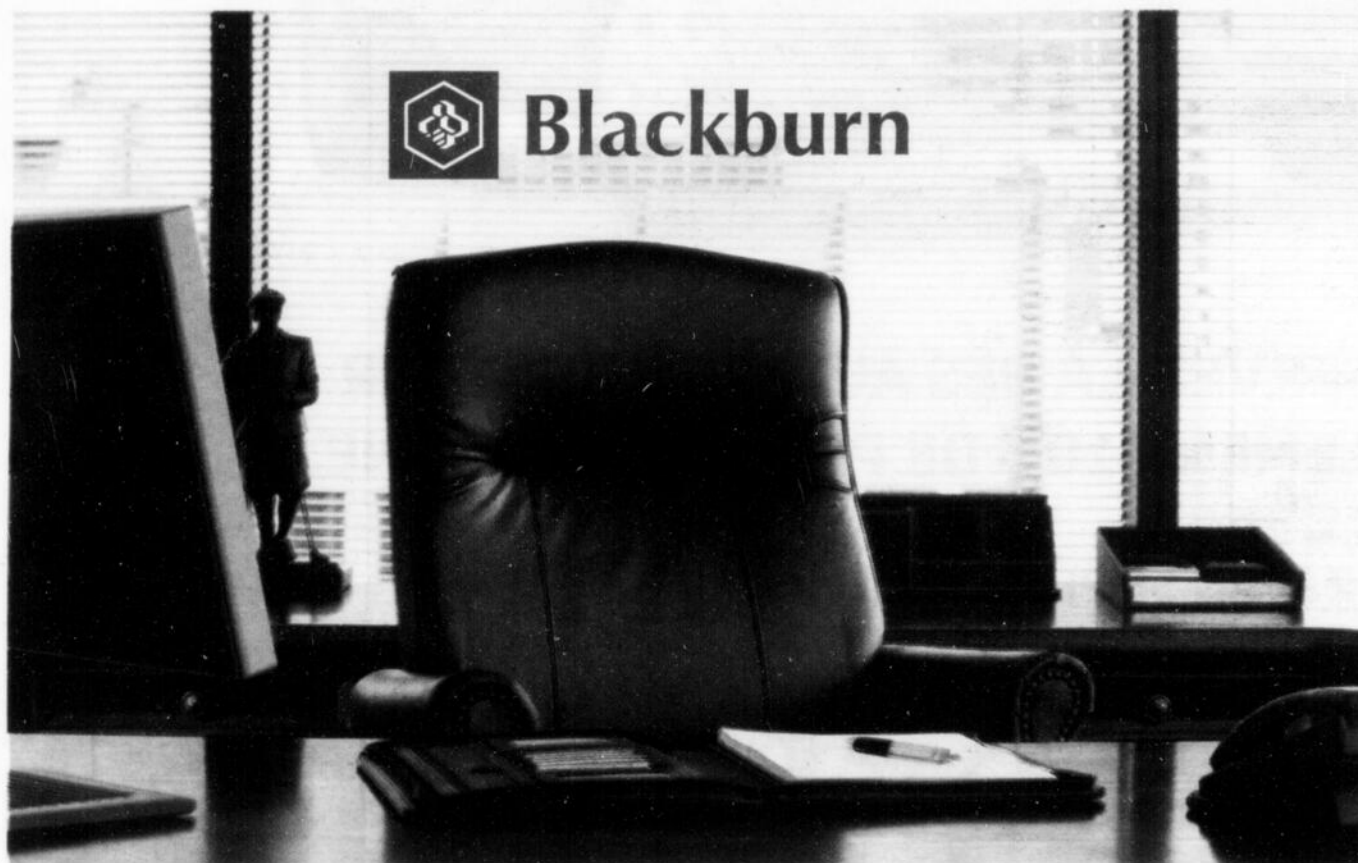
Raymond Bachand utilise cette mesure comme exemple pour justifier la nécessité d'adopter le projet de loi au plus vite. Les sociétés d'État et les organismes publics « doivent présenter un plan en septembre. On a besoin d'une loi pour ça. On a un pouvoir sur les fonctionnaires mais, pour les organismes publics, il faut une loi. Et on ne demande pas à quelqu'un de refaire son budget huit mois après le début de l'année financière », ce qui arriverait si le projet de loi n'était adopté qu'à l'automne, a-t-il expliqué.

Au surplus, « l'indexation des tarifs, il faut le décider aujourd'hui, parce que l'ensemble des organisations doit refaire leurs analyses. On parle de quelque chose pour le 1^{er} janvier, donc les analyses doivent se faire cet automne ».

Le ministre a cependant reconnu qu'une mesure comme la contribution santé peut entrer en vigueur le 1^{er} juillet avec la publication d'un bulletin fiscal. L'adoption du projet de loi n'est pas nécessaire.

Le Parti québécois se défend de faire de l'obstruction systématique. « On ne bloque pas ; les députés posent des questions », a affirmé son leader parlementaire, Stéphane Bédard.

Il a souligné que le projet de loi 100 met en évidence des « différences idéologiques » entre le gouvernement et l'opposition. □



LAISSEZ VOTRE ARGENT TRAVAILLER MÊME QUAND VOUS NE TRAVAILLerez PLUS

La gestion de votre portefeuille change du tout au tout à la retraite. Pour y voir plus clair, le service Vision retraite Desjardins¹ vous offre des solutions de placement qui facilitent la gestion de vos revenus de retraite tout en prolongeant la longévité de votre capital.

Portefeuilles Chorus Retraite²

- * Flexibilité des revenus
- * Access au capital en tout temps
- * Fiscalement avantageux³
- * Solution de placement en Fonds Desjardins

Votre planificateur financier⁴ de Desjardins vous accompagne dans la gestion de vos revenus de retraite. Rencontrez-le dès maintenant!

RETRAITE

desjardins.com/retraite

Solutions de placement
FONDS
Desjardins

Desjardins

Conjuguer avoirs et êtres

¹Certains services peuvent être offerts par d'autres partenaires Desjardins.
²Investissement minimal de 100 000 \$. Les Fonds Desjardins sont offerts par Desjardins Cabinet de services financiers inc., une compagnie appartenant au Mouvement Desjardins. Les Fonds Desjardins ne sont pas garantis, leur valeur fluctue fréquemment et leur rendement passé n'est pas indicatif de leur rendement futur. Un placement dans un organisme de placement collectif et l'utilisation d'un service de répartition d'actif peuvent donner lieu à des frais de courtage, des commissions de suivi, des frais de gestion et d'autres frais. Veuillez lire le prospectus simplifié des Fonds Desjardins, dans lequel le service de répartition d'actif investit, avant de faire un placement.

³Pour tout investissement fait dans un compte non enregistré.

⁴Le planificateur financier et représentant en épargne collective agit pour Desjardins Cabinet de services financiers inc.

ARTS

L'édition 2010 se déroulera du 30 juin au 17 juillet

Jonquière en musique mélange les genres

DANIEL CÔTÉ

dcote@lequotidien.com

JONQUIÈRE — Du country, du rock, du hip-hop, du metal et de la chanson populaire: on ne pourra pas reprocher à Jonquière en musique de mettre tous ses oeufs dans le même panier. L'édition 2010, qui aura lieu du 30 juin au 17 juillet, sera celle de l'éclectisme. Peu importent leurs goûts, tous ceux qui aiment la musique auront au moins une raison de se rendre au Parc de la rivière Aux-Sables.

Déclinée sur trois semaines, la programmation propose un mélange de choses connues et de curiosité qui tiendront les gens sur le qui-vive. Au chapitre des valeurs sûres, il y a Annie Villeneuve, présente le 16 juillet. En prime, notons la participation d'une autre Saguenéenne, Marcie, qui assurera la première partie à 20h30.

Tout aussi connus, les Trois Accords animeront la fête du Canada, le 1^{er} juillet. Ils suivront le groupe Les Survivants, dont le nom pourrait être porté par la formation qui tiendra la vedette le lendemain. Il s'agit des B.B., dont on célèbre le retour après une longue absence. Le comité organisateur, qui a le sens de l'humour, a confié l'ouverture de cette soirée à... Porté Disparu.

Trêve d'ironie, il faut mentionner les deux rendez-vous à saveur country qui ont été insérés dans le calendrier: Le 7 juillet, le groupe Madame Moustache proposera ses chansons originales et des reprises souvent toniques, alors que le 10 juillet, la scène appartiendra au frère de Johnny Cash, Tommy, qui misera sur les



Le comité organisateur de Jonquière en musique a dévoilé sa programmation, hier, lors d'une rencontre de presse tenue au Centre Cépal. Autour du conseiller municipal Réjean Laforest, on remarque le directeur général du Patro, Yannick Gagnon, le président du festival, Claude Vignola, la coordonnatrice de la Corporation Partenaires centre-ville de Jonquière, Annick Bilodeau, et le représentant de la compagnie Molson, Yannick Lussier.

(Photo Jeannot Lèvesque)

succès de l'homme en noir pour émouvoir les spectateurs.

Toujours le 10 juillet, on ne saurait oublier la première partie, dont le titulaire sera le Jeannois Luc Boulianne. Si vous ne le connaissez pas, sachez que cet artiste country vient de chanter deux fois à guichets fermés, ou presque, à la Salle Desjardins/Maria-Chapdelaine de Dolbeau-Mistassini. On parle de 491 billets vendus chaque soir, un exploit digne de mention.

Changement apprécié

La liste des invités comprend également les groupes rock Planet Smashers (30 juin), Anti Flag (3 juillet), Eclipse (8 juillet) et Alcoholica (14 juillet), de même que l'auteur, compositeur et interprète Bernard Adamus (9 juillet). De son côté, Dubmatique (15 juillet) ajoutera un zeste de hip-hop, tandis que Pépé (17

juillet) fermera les livres avec des classiques de la chanson française.

Tous ces artistes se produiront au Parc de la rivière Aux-Sables parce que l'expérience menée l'été dernier a été concluante. Malgré le temps maussade, les 12 spectacles qui y avaient été présentés ont attiré 80 000 personnes, un volume jugé satisfaisant. La formule a même été appréciée des citoyens qui habitent près du site, a constaté Réjean Laforest, conseiller municipal à Saguenay.

« J'ai assisté à presque tous

les événements et 95% des personnes rencontrées sur le site étaient enchantées. J'ai aussi parlé à ceux qui vivent sur l'autre rive (dans le quartier Saint-Raphaël) et eux aussi se sont montrés satisfaits. Jonquière en musique est un festival populaire où les familles peuvent se retrouver », a-t-il affirmé hier, lors d'une rencontre de presse tenue à Jonquière.

Le président du conseil d'arrondissement de Jonquière a profité de l'occasion pour féliciter le comité organisateur, puisque

celui-ci a rétabli l'équilibre budgétaire au cours de l'édition 2009. Tout ce qui manque désormais, c'est du beau temps, ainsi que l'a indiqué le président du conseil d'administration du festival, Claude Vignola.

« Au cours des trois ou quatre dernières années, on avait un soleil de plomb pendant la conférence de presse, mais une saison pluvieuse. J'espère que là, ce sera l'inverse », a-t-il lancé en faisant allusion aux nuages qui, hier matin, couvraient le ciel de Jonquière. □

Un budget amputé de 50 000 \$

KATERINE BELLEY-MURRAY

kbelley-murray@lequotidien.com

JONQUIÈRE — Même si le budget total de Jonquière en

musique, cette année, est de 50 000 \$ inférieur à celui de la dernière édition, le directeur général Alain Tremblay assure que les festivaliers n'en subiront pas les conséquences.

La programmation à elle seule a néanmoins vu son budget être coupé de 25 000 \$.

« La raison est bien simple: nous voulons rentabiliser le festival. Nous sommes persuadés que nous avons su offrir une bonne programmation à la population, même si nous avons mis moins d'argent dans ce volet que nous l'avions fait l'an dernier », souligne M. Tremblay.

Le directeur général explique avoir « coupé bien des choses » afin de placer l'argent efficacement.

L'an dernier, Jonquière en musique avait été en mesure de réaliser l'équilibre budgétaire. Si tout se passe comme prévu, un léger surplus devrait être dégagé cette année.

Il n'y aura aucun spectacle payant cette année. Rappelons

que le 26 juin 2008, le chanteur Dennis DeYoung avait annulé son spectacle (payant) à la dernière minute, ce qui avait placé les organisateurs dans l'embarras. « Cette année encore, nous avons décidé de faire ce que nous faisons le mieux: des spectacles gratuits. »

L'an dernier, quelque 80 000 personnes ont assisté aux divers spectacles de Jonquière en musique. Les organisateurs espèrent attirer autant de festivaliers, sinon plus, cette année.

« Nous avons ouvert avec Kaïn l'an passé, et ce groupe avait attiré 10 000 personnes. Comme ça faisait trois fois en quatre ans qu'il venait, nous avons décidé d'aller avec de nouveaux groupes. Ce sont Les trois accords qui feront le 1^{er} juillet. Ils détiennent le record pour la plus grosse foule à Jonquière en musique, avec 17 000 personnes », souligne le président Claude Vignola. □

Participez à notre

Promotion estivale

LeQuotidien

À gagner: De tout pour la cuisine,
de l'accessoire à l'appareil électrique

Une valeur de: **3387\$**

en collaboration avec:

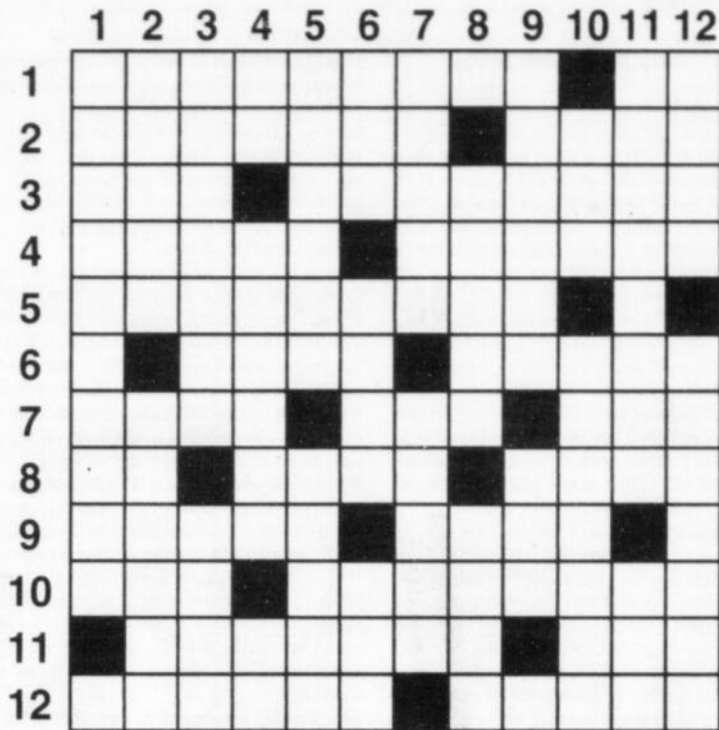
EUGÈNE ALLARD
Libre-Service

2448, des Roitelets,
Chicoutimi
418-549-4747
www.eugeneallard.com

Tous les détails dans votre Quotidien du samedi

HORIZONTALLEMENT

1. Socle d'une statue - De midi à minuit.
2. Faire entrer dans un groupe - Piquant.
3. Elle sert de nourrice à Dionysos - Désœuvrement.
4. Qui ne comprennent pas vite - Qui se produit avant la date prévue.
5. Il y en a dans le jaune d'œuf.
6. Oiseau australien - Personnage en prière.
7. Asséché - D'un auxiliaire - Sous la croûte.
8. Unité d'angle - Ambré - Devenu aigre.
9. Il est pavé de bonnes intentions - Paysages.
10. Argile rouge ou jaune - A quoi on ne peut se retenir.
11. On y couche un blessé - Qui a vu le jour.
12. Aspect général du visage - Pomme de terre.



MC2725

VERTICALEMENT

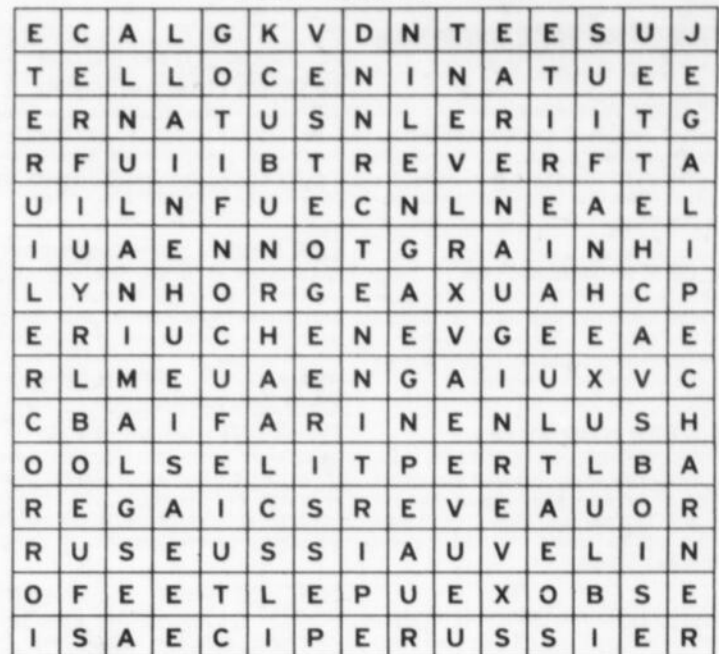
1. Petites lamelles brillantes.
2. Congénitale - Plante des montagnes très toxique.
3. Formuler - Policier.
4. Étui de métal - Pas fonceur - Six.
5. Vit - Abondance excessive de quelque chose.
6. A cours à Nagano - Crier,

- en parlant du hibou - Article.
7. Dénoncé - Punir.
 8. Embarcation légère - Consommer un produit.
 9. Garnir de planchettes de bois - A lui.
 10. Cinquante et un fois deux - Comique.
 11. Tirer son origine de - Propre.
 12. Accompagne - Colorée.

Solution du no 2724



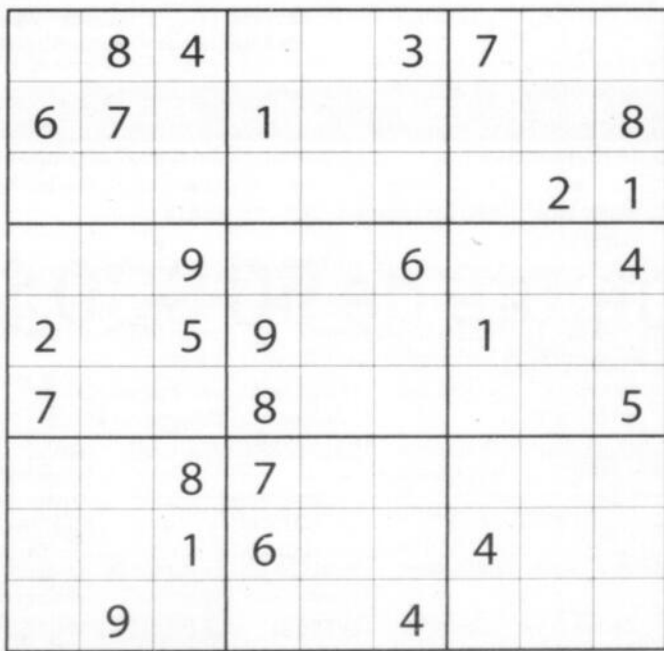
LE CUIR - Un mot de 8 lettres



- | | | | |
|---------|-----------|---------|----------|
| AGNEAU | CONFIT | IGUANE | SALE |
| AGNELIN | CORROI | ISSUES | SCIAGE |
| ALENE | CUIR | JUSEE | SUIF |
| ALUN | ECHARNER | LAINÉ | TANIN |
| ANIMAL | ECORCE | LAVÉ | TONNEAU |
| BOEUF | EPICEA | LUXE | TRIBE |
| BOIS | EPILAGE | NUBUCK | VACHETTE |
| BOX | ETAVILLON | OEUFS | VEAU |
| CARTEUX | ETIRE | ORGE | VELIN |
| CERF | ETUVE | PEAU | VENT |
| CHAIR | FARINE | PELTE | VERNI |
| CHAUX | GLACE | RELIURE | VERT |
| CHENE | GRAIN | REPTILE | VESTE |
| COLLET | HUILER | RUSSIE | |

Solution du dernier problème : PLEXIGLAS

No 2436



Niveau de difficulté : MOYEN

1690

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du sudoku 1689

5	6	4	9	1	3	7	2	8
9	2	8	7	5	4	3	6	1
7	1	3	8	6	2	5	9	4
4	5	1	2	3	8	9	7	6
8	3	7	6	9	1	2	4	5
6	9	2	4	7	5	8	1	3
2	4	6	5	8	7	1	3	9
1	8	9	3	2	6	4	5	7
3	7	5	1	4	9	6	8	2

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site www.les-mordus.com ou écrivez-nous à info@les-mordus.com

Par Fabien Savary

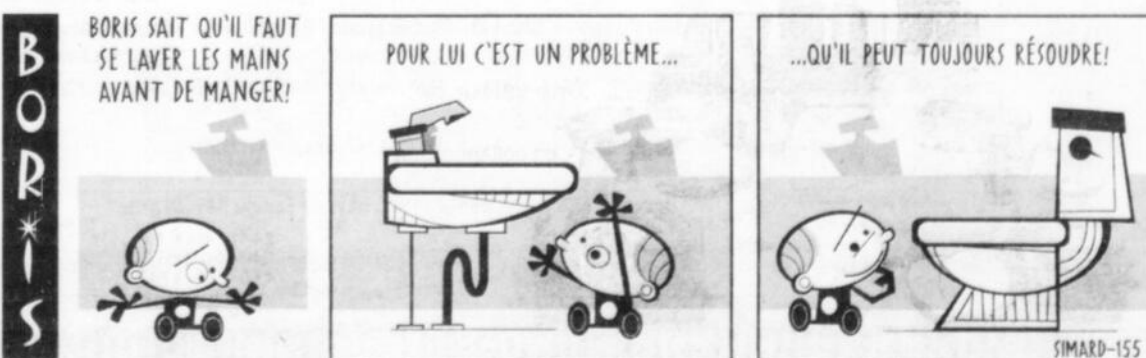
PEANUT



BEN



BORIS



SIMARD-155

CINÉ-TÉLÉ

MERCREDI 9 JUIN 2010

08h30 VIE UN NOUVEAU DÉPART
(6) (Second Honeymoon) É.-U. 2000. Comédie sentimentale de Larry Pearce avec Roma Downey, Tim Matheson, Michael Nouri. Deux époux en instance de divorce se font offrir par leurs familles une croisière romantique.

10h00 V LE LENDEMAIN DU CRIME
(4) (Morning After, The) É.-U. 1986. Drame policier de Sidney Lumet avec Jane Fonda, Jeff Bridges, Raul Julia. Un policier à la retraite entreprend d'innocenter une alcoolique qui s'est réveillée un matin aux côtés d'un homme mort poignardé.

13h00 SRC PENDANT TON SOMMEIL
(5) (While You Were Sleeping) É.-U. 1995. Comédie sentimentale de Jon Turteltaub avec Sandra Bullock, Bill Pullman et Peter Gallagher. Une jeune femme se fait passer pour la fiancée d'un homme qui, à la suite d'un accident, s'est retrouvé plongé dans un profond coma.

13h00 VIE LES INVESTIGATIONS DE MA MÈRE
(0) (Inspector Mom: Kidnapped in Ten Easy Steps) É.-U. 2007. Comédie policière de Brad Keller avec Danica McKellar, Drew Waters, Susana Gibb. Une mère au foyer enquête incognito dans une école de danse afin de démasquer un kidnappeur en série.

13h00 VIE MENACE AU PARADIS
(5) (Love Thy Neighbor) Can. 2005. Thriller de Paul Schneider avec Alexandra Paul, Shannon Lawson, Gary Hudson. Traumatisée par le braquage de sa résidence, une travailleuse sociale emménage avec sa famille dans une banlieue sécurisée où elle est inquiétée par des messages anonymes.

13h30 SRC L'ÉVANGILE DU MENSonge
(6) (Albert est méchant) Fr. 2003. Comédie de Hervé Palud avec Michel Serrault, Christian Clavier, Arielle Dombasle. Un pharmacien endetté auprès du fisc cherche à s'emparer de la fortune colossale que son père a léguée à un vieil oncle peu commode.

13h30 ARTV LA CONSPIRATION DU SILENCE
(5) (Conspiracy of Silence) G.-B. 2003. Drame social de John Deery avec Jonathan Forbes, Jason Barry, Brenda Fricker. Dans une petite ville d'Irlande, un journaliste enquête sur le suicide d'un prêtre séropositif et le renvoi abusif d'un jeune séminariste.

20h00 ARTV OPÉRATION HUDSUCKER
(3) (Hudsucker Proxy, The) É.-U. 1994. Comédie fantaisiste de Joel Coen avec Tim Robbins, Jennifer Jason Leigh, Paul Newman. En 1958, à New York, un coursier naïf se retrouve du jour au lendemain président d'une grande compagnie.

21h00 TQc HORS-JEU
(3) (Offside) Iran. 2006. Comédie dramatique de Jafar Panahi avec Sina Mobarak Shani, Safar Samandar, Shayesteh Irani. À Téhéran, des jeunes filles déguisées en garçon tentent d'assister à un match de soccer malgré une loi interdisant la présence des femmes dans les stades.

23h15 TVA MARIAGE EN NOIR
(6) (Black Widow) É.-U. 2006. Thriller de Christopher Leitch avec Kelly McGillis, David Lipper, Bjanka Murgel. Une procureure veut faire inculper un homme d'affaires soupçonné d'avoir tué ses trois épouses, mortes de façon similaire au terme d'ébats sexuels.

HOROSCOPE

MERCREDI 9 JUIN 2010

Bélier (21 mars au 19 avril): Il n'y a aucune raison valable qui puisse justifier vos doutes quant à vos aptitudes et à vos chances de succès. Vous êtes en mesure de franchir des obstacles et de surmonter des peurs. Mais pour faire cela, il faut passer par l'action. Avec Jupiter et Uranus au début du Bélier, les suites positives d'une bonne initiative effaceront vos appréhensions et vos craintes provenant du passé.

Taureau (20 avril au 20 mai): Les autres semblent parfaitement disposés à coopérer, mais vous ne devriez pas leur donner l'impression d'anticiper sur leur gentillesse. Ils seront d'autant plus enclins à vous aider s'ils considèrent que l'initiative provient d'eux. Le climat de ce milieu de semaine s'annonce prometteur. La Lune se trouve dans votre Signe, et une affaire qui stagnait devrait enfin se mettre à évoluer de bon train.

Gémeaux (21 mai au 21 juin): Il n'y a pas de place pour deux pieds dans une même chaussure. La polyvalence est un atout qui peut parfois devenir un handicap. Vous parviendrez à obtenir davantage d'appuis en ciblant votre objectif et en concentrant votre champ d'action. Un projet ne peut pas tout être à la fois, mais vous pourrez toujours exploiter ultérieurement les aspects que vous délaissez actuellement.

Cancer (22 juin au 22 juillet): Évidemment, vous parviendrez toujours à convaincre davantage de personnes en parlant calmement et en gardant le sourire qu'en haussant le ton. Tandis que Vénus parcourt encore votre Signe (3e décan), peu de choses sont impossibles. L'évènement dont vous désirez voir la concrétisation n'est pas irréalisable; demeurez optimiste, mais évitez les attentes préconçues.

Lion (23 juillet au 22 août): Étant donné que la Lune se trouve au carré de votre Signe, en Taureau, il pourrait être salubre de ne pas en faire qu'à votre tête. S'ils proviennent d'une seule source, vous pouvez écarter des conseils qui ne vous conviennent pas. Cependant, si plusieurs personnes formulent les mêmes recommandations, il faudrait peut-être leur accorder le bénéfice du doute.

Vierge (23 août au 22 septembre): Tandis que la Lune parcourt un autre Signe de Terre, le Taureau, les paroles et les gestes concrets viendront dissiper un soupçon qui vous hantait l'esprit. Vous bénéficierez de l'estime des autres et vous ne devriez pas en douter. Même si elles diffèrent des vôtres, les aptitudes d'une autre personne ne vous enlèvent rien. Il n'y a pas de quoi craindre pour votre position.

Balance (23 septembre au 23 octobre): Vous ne devriez pas ménager les sentiments d'autrui au détriment de votre propre paix d'esprit. La franchise n'est pas toujours facile à exprimer, mais il vaut mieux décliner clairement une offre que de laisser quelqu'un entretenir des illusions quant à vos intentions. Bien que la vérité soit susceptible de décevoir, c'est l'alternative qui vous causera le moins de tort à long terme.

Scorpion (23 octobre au 21 novembre): Parcourant votre Signe complémentaire, la Lune en Taureau est votre alliée. Vous devriez vous sentir à votre aise tant avec vos proches qu'avec de parfaits étrangers. Il est même possible d'établir un lien de complicité avec quelqu'un dont vous souhaiteriez vous rapprocher. La clé du bien-être consiste à chasser l'artificiel en étant pleinement et tout naturellement vous-même.

Sagittaire (22 novembre au 21 décembre): C'est en modifiant votre comportement que vous pourrez redéfinir les paramètres qui régissent une relation qui vous tient à coeur. Si un froid vous met mal-à-l'aise, il n'en tient qu'à vous pour y mettre un terme. Le silence et la retenue peuvent être interprétés comme un manque d'intérêt par autrui. Vous avez donc tout intérêt à être volubile et à vous extérioriser.

Capricorne (22 décembre au 19 janvier): L'heure est à la clarté. Voici venu le temps de définir les limites à l'intérieur desquelles vous pouvez manoeuvrer. Quand une situation est sans équivoques, vous savez exactement à quoi vous en tenir. Et, avec l'influence d'une Lune en Taureau, un malaise peut se dissiper comme par enchantement, cédant la place à un climat cordial, propice à l'obtention de vos convois.

Verseau (20 janvier au 18 février): Ce cycle Lunaire en Taureau peut susciter quelques remises en question pour le Verseau. Certes, il est toujours bon de s'interroger et d'essayer d'envisager une problématique sous un nouvel angle. Cependant, il vaut mieux éviter les décisions impulsives. Mûrissez votre réflexion et demeurez dans la théorie; il vaut mieux attendre un peu avant de poser un geste décisif.

Poissons (19 février au 20 mars): Bêtise vient en premier, sagesse ensuite. Il ne faudrait pas verser dans l'intolérance et dans l'intransigeance face à quelqu'un qui commet une erreur. Le mieux que vous puissiez faire serait de l'inspirer par votre exemple. Dans le même ordre d'idées, il est inutile de vous taper sur la tête suite à un faux pas. Il s'agit d'une expérience qui vous permettra de faire mieux la prochaine

MERCREDI À LA TÉLÉ * La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.

9 juin	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30	
CKTV	Noombor y/(15) Will	Toumeville e/Zooville	Des kiwis et des hommes 928354		Ricardo 72606	Squelettes 70151	Le Téléjournal/ Midi 683170		Bons baisers / K.maro 830151		DES VRAIS HOMMES (2004) avec Lochlyn Munro, Kenneth Welsh. 736460		Urgences 560880	Chère Betty 530373	Synchro 73426						
V	(6h00) Le show du matin 875809		Le show du matin: L'extra 365002		LE LENDEMAIN DU CRIME (1986) avec Jeff Bridges, Jane Fonda. 197538		Infopublicité 190625		MENACE AU PARADIS (2005) Alexandra Paul. 279731		Infopublicité 651151		Futura- ma 589335	Simpson 518847	Raymond 857248	Onde Charlie					
CJPM	(5h30) Salut, bonjour! 416083		2 filles matin / Martin Alary 89977		Tout simplement Clodine 94712	Vidéos 12557	TVA/(45) Nouvelles 50460	(15) TVA régional 939915	TVA en direct.com 930644	Shopping TVA 930644	Infopublicité 5489	Les feux de l'amour 17002	Top modèles 50539	TVA Nouvelles 9199							
TQc	Mélodious 57373	Cornemuse 56644	Bob le bricoleur 77625	Thomas T rain 77625	Dragon 14644	Anatole 36880	Dr Dog 49267	Marsupil ami 40996	Tactik 50460	Tactik 71441	Lucky Luke	Montma rtre 70712	Une pilule, une p'tite granule 15373	La vie en vert 30422	Prudence 79809	Dr Dog 81644	Zobo- omafoo	Cornemuse 42267	Toc toc toc 61880		
VOX	Communiqués	Grands sentiers	Mise à jour 32064	Coups de coeur	Boulevard 39052	L'objectif 38248	Bonheur total 38712	Place au maire	Vert tendre	Communiqués 587129							Absolument Yoga	Le réseau	Grands sentiers	Voir GRAND	

9 JUIN	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
CKTV	Le Téléjournal 16538		Squelettes 69737	L'Épicerie 17083	La petite séduction 22002		Bons baisers / Diane Tell, Marianne St-Gelais. 19538		Le Téléjournal 12625		La zone 95460	Des kiwis et des hommes 258267	
V	La guerre des clans 599712	Atomes crochus 580064	Wipeout Québec 860712	Rire et délire 586248	Merlin / Le chevalier vaillant 384977		Crimes et Mensonges / Le prix de la perfection 397441		Magie Criss Angel 468538	UFC: Les Guerriers 958422	Call TV 377847		
CJPM	TVA Nouvelles 6118	Sucré salé 8070	La poule aux oeufs d'or 4688	KM/H 6354	Les anges de la rénovation / La famille Jones 40828		Dieu Merci! / Gino Chouinard, Christian Bégin. 20064		TVA Nouvelles 4510335	(45) Sucré salé 5255915	(15) MARIAGE EN NOIR (2006) avec David Lipper, Kelly McGillis. 9752731		
TQc	Kaboum! 68793	Tactik 82373	Tactik 55731	Malcolm 88557	Mad Men / Smoke Gets in Your Eyes 60248		HORS-JEU (2006) avec Shayesteh Irani, Ayda Sadeqi, Sima Mobarak-Shahi. 4310373		(45) Les francs-tireurs / Florence Aubenas 11548644	(40) La période de questions 41252460			
TV5	(17h50) QuestChamp	Le Journal de France 2 764199	Ces femmes qui luttent contre le crime 559354	LE FILS PRÉFÉRÉ (1994) avec Bernard Giraudeau, Gérard Lanvin. 6770354	(40) L'autre émoi 31544828	J'y suis, j'y reste 273422	À table 282170	TV5 le journal/ J. Afrique	(35) Thalassa / Cap sur Madagascar 44962267				
CANAL D	Le grand rire 2004 / Gala 4 Partie 3 de 3 9221373	Biographies / Soeur Angèle 8453731	Rescapés de la justice 8439151	C'est incroyable! / Femmes fatales 8459915	Le Téléjournal 7429129	RDI économie 4178625	Le National 4187373	Survivre à l'attaque 1638880	CanalD.com 3273382				
RDI	RDI monde 4591847	RDI économie 4582199	24 heures en 60 minutes 3829165	Grands Reportages 1829985	Le Téléjournal 7429129	RDI économie 4178625	Le National 4187373	Survivre à l'attaque 1638880	CanalD.com 3273382				
RDS	Sports 30 898967	L'antichambre / Hommage à Jacques Demers (D) 2561199	(55) LNH Hockey / Blackhawks de Chicago c. Flyers de Philadelphie - Séries éliminatoires	Sports 30 110460	Le monde du sport 373002	Compétitions canines 574958							
VIE	L'espace d'un été 7853170	Petites per. 7844422	Ma maison 8953977	Changez de décor 7840606	Prêt-à-changer / Amber 3268828	Décore ta vie 4277199	Recette V 4286847	Le BBQ de Louis 7317286	LA LUEUR DE L'AMOUR (2006) Andreas Herder. 4024441				
SERIES+	Les experts / Rencontre à haut risque 288460	L.A.: Enquêtes prioritaires / Double tranchant 490118	The Guard: brigade maritime / L'accident 476538	Rex / Un match meurtrier Partie 1 de 2 489002	Diva de l'Au-Delà 499489	Simplyment Zoé / Leçons de séduction 654489	Berlin, Berlin 114590						
Z	La porte d'Atlantis / La machine infernale 297118	Jobs de bras 930151	Comment... fait 663977	Dollhouse / Croyance aveugle 478996	L'épée de vérité / Tromperie 481460	Harper's Island / Le fusil 491847	Les stupéfiants 656847	Comment... fait 227923					
HISTORIA	Je m'en souviens... 1786642	Soldats 3392737	Kaamelott 9598828	Kaamelott 9577335	NCIS enquêtes spéciales / La loi du talion 1497101	La clé secrète - Une histoire inspirée du code complexe qui se retrouve dans la Sainte Bible. Partie 1 de 2 5359083	Rebours 7157107						
ÉVASION	Les nouveaux paradis / Polynésie française 45064	Ushuaia Nature / L'Archipel de Noël Partie 1 de 2 75118	Safari photo / Un python monstrueux 51538	La carte aux trésors / Indre - L'Indre surnommé par Berry Georges Sand, est un désert enchanté. 54625	Les nouveaux explorateurs 26199	Safari photo 360774							
CBJET	(17h00) CBC News 48793	Coronation Street 4354	Hour Has 22 Minutes 7712	For Laughs: Gags 6098	LNH Hockey / Blackhawks de Chicago c. Flyers de Philadelphie - Séries éliminatoires (D) 864422	CBC News: The National 1031248	CBC News: Late/The Hour						
TSN	Off the Record 124557	SportsCentre 115809	That's Hockey Playoff Edition (D) 573809	Boxing - Champoinnat HBO 586373	SportsCentre 969977	Off the Record 450644	Poker 590316						
SPNET	Connected With Prime Time Sports 63880	LMB Baseball / Blue Jays de Toronto c. Rays de Tampa Bay (D) 760267	Sportsnet Connected 83557	Prime Time Sports 82002	The Ultimate Fighter 55958								
ARTV	Cormoran / Les Chemises bleues 903151	Quelle famille! 720967	Rumeurs 755441	OPÉRATION HUDSUCKER (1994) avec Jennifer Jason Leigh, Paul Newman, Tim Robbins. 548248	Voir les comédiens / Hélène Bourgeois-Leclerc 550083	Rumeurs 831460	Cabine C 572642	Studio Partie 2 de 2 134774					
VOX	Le réseau muséal 93489	Mise à jour 77441	Place au maire 57199	Boulevard 73625	Conseil de ville 51335	4 minutes topo 86373	L'objectif 53557	Vues sur courts 39977	Mise à jour 59644	Coups de coeur 39016	Spectacle aérien 896720		

ÉCONOMIE

OR 1.30725 (once \$ can)	DOLLAR 95.37 (cents US)	EURO 1.2524(\$ can)	ARGENT 20.46 (once \$ can)	PÉTROLE 75.88 (baril \$ can)
---------------------------------------	--------------------------------------	-------------------------------	---	---

PRINCIPAUX INDICES			
Nom	Fermeture	Variation	Volume
S&P/TSX 60	676.54 \$	0.29 \$	113009283
S&P/TSX 300	11517.20 \$	12.44 \$	230881462
S&P/TSX VENTURE	1451.66 \$	-1.66 \$	109077287
DOW JONES	9939.98 \$	123.49 \$	259677934
NASDAQ/USA	2170.57 \$	-3.33 \$	0
NASDAQ/Canada	663.64 \$	13.46 \$	0

TITRES VEDETTES À TORONTO					
Nom	Symbole	Haut	Bas	Fermeture	Variation
Encana Corp.	ECA	34.90 \$	33.84 \$	34.73 \$	-0.02 \$
Abitibiwater inc.	ABH	0.00 \$	0.00 \$	0.00 \$	0.00 \$
Barrick Gold Corp	ABX	47.06 \$	45.33 \$	45.49 \$	-0.32 \$
ACE Aviation Holdings	ACE.B	8.03 \$	7.90 \$	8.00 \$	-0.05 \$
Arc Energie	AET.UN	20.81 \$	20.05 \$	20.51 \$	-0.15 \$
Alimentation Couche-Tard	ATD.B	19.54 \$	18.98 \$	19.38 \$	-0.05 \$
Research in Motion	RIM	61.88 \$	60.04 \$	61.10 \$	1.06 \$
Bombardier CL A	BBD.A	4.54 \$	4.37 \$	4.53 \$	0.06 \$
Bombardiers Inc.	BBD.B	4.55 \$	4.36 \$	4.50 \$	0.03 \$
BCE Inc.	BCE	31.81 \$	31.26 \$	31.67 \$	-0.03 \$
Bennett Environmental Inc.	BEV	2.26 \$	2.18 \$	2.24 \$	0.04 \$
Bank of Montreal	BMO	61.02 \$	59.49 \$	60.67 \$	-0.10 \$
Bank of Nova Scotia	BNS	49.19 \$	48.01 \$	49.02 \$	0.04 \$
CAE Inc	CAE	9.35 \$	9.05 \$	9.22 \$	-0.09 \$
Groupe Canam Inc.	CAM	7.67 \$	7.50 \$	7.50 \$	-0.10 \$
Cascades Inc.	CAS	7.00 \$	6.61 \$	6.64 \$	-0.26 \$
Cogeco Cable Inc.	CCA	33.16 \$	32.75 \$	33.13 \$	0.27 \$
Campbell Res.	CCH.H	0.00 \$	0.00 \$	0.00 \$	0.00 \$
Canfor	CFP	9.11 \$	8.94 \$	9.02 \$	0.01 \$
CIBC	CM	72.18 \$	70.20 \$	72.13 \$	1.13 \$
Canadian Natural Res.	CNQ	36.33 \$	35.40 \$	36.22 \$	0.44 \$
CN Railway Company	CNR	59.76 \$	58.23 \$	59.29 \$	0.28 \$
Canadian Oil Sands	COS.UN	27.35 \$	26.55 \$	26.88 \$	-0.19 \$
Canadian Pacific Railway	CP	58.20 \$	56.41 \$	57.18 \$	0.27 \$
Canadian Tire	CTC	0.00 \$	0.00 \$	66.90 \$	-0.40 \$
Canadian Western Bank	CWB	23.44 \$	22.24 \$	22.91 \$	-0.25 \$
Domtar	UFS	57.59 \$	55.23 \$	56.48 \$	-0.02 \$
Emera	EMA	25.11 \$	24.44 \$	24.94 \$	0.44 \$
Enerplus	ERF.UN	23.24 \$	22.63 \$	23.05 \$	-0.01 \$
CGI Group Inc.	GIB.A	16.49 \$	16.08 \$	16.31 \$	0.12 \$
Transcontinental Inc.	TCL.A	13.45 \$	12.10 \$	13.24 \$	0.96 \$
Great-West Lifeco	GWO	24.39 \$	23.94 \$	24.24 \$	0.04 \$
Gaz Métropolitain	GZM.UN	16.14 \$	15.97 \$	16.14 \$	0.13 \$
Industrial Alliance	IAG	34.70 \$	33.99 \$	34.40 \$	0.03 \$
Société financière IGM	IGM	39.28 \$	38.25 \$	38.47 \$	-0.70 \$
Imperial Oil	IMO	40.12 \$	39.25 \$	40.07 \$	0.33 \$
Quebecor World	IQW	0.00 \$	0.00 \$	0.00 \$	0.00 \$
Cossette Com. Group	KOS	0.00 \$	0.00 \$	0.00 \$	0.00 \$
Loblaws Cos.	L	39.50 \$	38.25 \$	39.41 \$	0.00 \$
Laurentian Bank	LB	42.75 \$	42.10 \$	42.10 \$	-0.65 \$
Manitoba Telcom	MBT	28.51 \$	28.26 \$	28.43 \$	0.14 \$
Maple Leaf Foods Inc.	MFI	9.40 \$	9.06 \$	9.26 \$	-0.25 \$
Magna International	MG.A	70.29 \$	68.96 \$	69.51 \$	-0.44 \$
Metro Inc.	MRU.A	42.41 \$	41.53 \$	42.14 \$	-0.11 \$
National Bank	NA	57.73 \$	56.05 \$	57.65 \$	0.61 \$
Nova Chemicals Corp.	NXC	0.00 \$	0.00 \$	0.00 \$	0.00 \$
Nortel Networks	NT	0.00 \$	0.00 \$	0.00 \$	0.00 \$
Pro AMS	PAM.UN	0.00 \$	0.00 \$	24.31 \$	0.00 \$
Pepsi Bottling Group Inc.	PBG	40.53 \$	38.70 \$	39.96 \$	-0.10 \$
Petro-Canada	PCA	0.00 \$	0.00 \$	0.00 \$	0.00 \$
Precision Drilling Corp.	PD.UN	0.00 \$	0.00 \$	7.67 \$	0.00 \$
Jean Coutu Group	PJC.A	9.03 \$	8.92 \$	9.01 \$	0.01 \$
Potash Corp	POT	100.76 \$	97.47 \$	98.74 \$	-2.49 \$
Power Corp.	POW	26.03 \$	25.28 \$	26.01 \$	0.12 \$
Power Financial	PWF	28.22 \$	27.35 \$	28.14 \$	0.18 \$
Quebecor Inc.	QBR.B	33.89 \$	33.21 \$	33.87 \$	0.57 \$
Rogers Comm. Inc.	RCL.B	36.36 \$	35.45 \$	35.79 \$	-0.56 \$
Royal Bank	RY	52.92 \$	51.56 \$	52.89 \$	0.41 \$
Saputo Inc.	SAP	29.53 \$	29.10 \$	29.40 \$	-0.02 \$
Sears Canada	SCC	25.00 \$	24.12 \$	24.58 \$	0.18 \$
SFK Pulp Fund Units	SFK.UN	0.00 \$	0.00 \$	1.32 \$	0.00 \$
Shaw Communications	SJR.B	19.76 \$	19.44 \$	19.65 \$	0.12 \$
Sun Life financial	SLF	29.96 \$	28.87 \$	29.74 \$	-0.14 \$
SNC-Lavalin	SNC	43.47 \$	41.59 \$	42.55 \$	-0.26 \$
Superior Propane Inc. Fund	SPF.UN	0.00 \$	0.00 \$	0.00 \$	0.00 \$
Suncor Energy Inc.	SU	32.07 \$	31.38 \$	31.95 \$	0.16 \$
Telus Corporation	T	39.04 \$	38.19 \$	38.81 \$	-0.05 \$
Transalta Corporation	TA	20.69 \$	20.30 \$	20.53 \$	-0.17 \$
Tembec	TMB	1.83 \$	1.65 \$	1.73 \$	0.01 \$
TD Bank	TD	69.75 \$	68.17 \$	69.75 \$	0.19 \$
Teck Cominco Corp.	TCK.B	32.76 \$	31.30 \$	32.73 \$	1.59 \$
Talisman Energy Inc.	TLM	17.67 \$	17.13 \$	17.62 \$	0.06 \$
Epcor Power	EPUN	0.00 \$	0.00 \$	0.00 \$	0.00 \$
Transcanada Pipe	TRP	35.68 \$	35.03 \$	35.43 \$	-0.07 \$
Transat AT	TRZ.B	10.40 \$	10.15 \$	10.16 \$	-0.19 \$
Torstar Corp.	TS.B	9.35 \$	9.15 \$	9.25 \$	0.10 \$
Westcast Industries	WCS.A	7.50 \$	6.95 \$	7.50 \$	0.60 \$
Weston George Ltd					

TORONTO				
Les titres les plus actifs				
Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Lundin mining corp	LUN	3.49 \$	-0.03 \$	17170379
Ishares s&p tsx 60	XIU	17.05 \$	0.05 \$	11792547
Uranium one inc	UUU	2.53 \$	-0.09 \$	10159290
Crystallex intl j	KRY	0.47 \$	-0.05 \$	10095238
Manulife financial	MFC	16.76 \$	-0.17 \$	8954872
Hb nymex cl bull	HOU	6.07 \$	0.21 \$	8199481
Western canadian	WTN	4.45 \$	0.07 \$	7856452
Hb nymex ng bull	HNU	6.97 \$	-0.38 \$	7130584
Bombardier inc	BBD.B	4.50 \$	0.03 \$	6602930
Suncor energy inc	SU	31.95 \$	0.16 \$	6006971

Les plus fortes hausses				
Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Fairfax financial	FFH	407.00 \$	5.73 \$	77978
Fairfax financial	FFH.U	385.00 \$	5.53 \$	150
Canada bread co	CBY	48.00 \$	2.00 \$	9700
Frontier copper	FCC.NT	76.50 \$	1.89 \$	135000
Teck cominco cl a	TCK.A	34.27 \$	1.65 \$	1885
Teck cominco cl b	TCK.B	32.73 \$	1.59 \$	5512947

Les plus fortes baisses				
Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Corp holds	HCH	115.01 \$	-4.99 \$	580
Potash corp	POT	98.74 \$	-2.49 \$	1365929
Dorel industries	DII.A	35.45 \$	-2.49 \$	100
Ishares comex gold	IGT	126.98 \$	-2.08 \$	8232
Ipath s&p 500 vix	VXX	32.65 \$	-1.56 \$	217724
Rogers	RCI.A	36.00 \$	-1.40 \$	1515

NEW-YORK				
Les titres les plus actifs				
Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Citigroup inc	C	3.72 \$	0.08 \$	828892854
Standard & poors	SPY	106.62 \$	1.13 \$	357448067
Bank of america	BAC	15.33 \$	0.50 \$	167409160
Financial select	XLF	14.16 \$	0.29 \$	146891099
Ishares russell	IWM	61.89 \$	-0.03 \$	129037419
Ishares msci	EEM	37.46 \$	0.84 \$	108436885
Direxion daily	FAS	21.07 \$	0.92 \$	95618195
Bp adr	BP	34.68 \$	-2.08 \$	95236981
Direxion daily	FAZ	16.55 \$	-0.82 \$	93943287
General electric	GE	15.48 \$	0.07 \$	89327395

Les plus fortes hausses				
Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Berkshire hathaway	BRK.A	109200.00 \$	4080.00 \$	634
Allegheny corp	Y	290.70 \$	6.41 \$	21907
Biglari holdings	BH	295.13 \$	5.27 \$	23166
Alexanders inc	ALX	298.28 \$	5.26 \$	4641
Cnooc adr	CEO	157.61 \$	5.22 \$	261681
Hdfc bank ltd ads	HDB	139.42 \$	4.91 \$	179096

Les plus fortes baisses				
Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Inverness med inno	IMA.PR.B	211.99 \$	-34.01 \$	3852
Fortune brands co	FO.PR.A	301.00 \$	-32.00 \$	1223
Canadian pacific	HCH	112.00 \$	-8.36 \$	300
Inverness medical	IMA	28.06 \$	-6.00 \$	12018880
Johnson controls	JCI.PR.Z	148.00 \$	-6.00 \$	100
Bio-rad labs inc	BIO.B	87.52 \$	-5.59 \$	1000

NASDAQ				
Les titres les plus actifs				
Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Powershares qqq	QQQQ	44.19 \$	-0.08 \$	133927614
Sirius xm radio	SIRI	0.95 \$	-0.02 \$	98173320
Intel corp	INTC	20.18 \$	-0.13 \$	91338718
Microsoft corp	MSFT	25.11 \$	-0.18 \$	87193360
Cisco systems inc	CSCO	22.95 \$	0.19 \$	71551295
Dell inc	DELL	12.68 \$	-0.25 \$	38842989
Apple inc	AAPL	249.33 \$	-1.61 \$	35702824
Yahoo	YHOO	14.79 \$	-0.15 \$	33942419
Palin inc	PALM	5.67 \$	-0.01 \$	33742972
Micron tech inc	MU	8.54 \$	0.16 \$	33512940

Les plus fortes hausses				
Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Mitsui & co ltd	MITSY	259.14 \$	4.64 \$	7612
American national	ANAT	100.61 \$	3.35 \$	35515
Strayer education	STRA	246.45 \$	3.18 \$	335967
Wynn resorts ltd	WYNN	77.96 \$	2.36 \$	3708966
Proshares	BIS	79.65 \$	1.93 \$	1502
Perrigo co	PRGO	57.67 \$	1.85 \$	1620325

Les plus fortes baisses				
Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Mylan	MYLNP	1083.99 \$	-31.01 \$	2029
Mylan inc notes	MYLNG	1003.75 \$	-24.38 \$	2
Huntingtn bancs	HBANP	990.00 \$	-5.00 \$	141
Amazon.com inc	AMZN	118.83 \$	-3.17 \$	11507845
Auxilium	AUXL	25.59 \$	-2.30 \$	2726436
Sanderson farms	SAFML	50.89 \$	-2.27 \$	653376

Données de la SCHL en mai

Hausse des mises en chantier à Saguenay

JIMMY TROTTIER

jtrottier@lequotidien.com

CHICOUTIMI — Le nombre de mises en chantier à Saguenay est en hausse, selon le rapport produit par la Société canadienne d'hypothèque et de logement (SCHL) pour le mois de mai.

Saguenay se distingue en ce qui a trait aux logements collectifs, avec une hausse de 69% par rapport à l'an dernier.

Le secteur des maisons individuelles a quant à lui enregistré une hausse plus modeste de 2%, pour une hausse combinée des deux secteurs de 28%.

Ces hausses comptent parmi les plus importantes pour une ville de plus de 100 000 habitants. Seule Trois-Rivières a connu une hausse plus élevée, avec une augmentation de plus de 100% de ses mises en chantier.

Opportunités

Selon l'analyste de marché pour la SCHL, Sébastien Paquet-Poirier, « la hausse est importante pour le cumul de janvier à mai, avec une hausse de plus de 100% attribuable au taux élevé d'occupation dans les logements locatifs. Les constructeurs y voient de bonnes opportunités avec ce taux d'occupation. »

L'analyste souligne que les résultats du mois de mai ne sont pas forcément représentatifs de ce que sera l'année 2010, mais il reconnaît que les résultats sont très bons pour les premiers mois de 2010. □

Pour planifier votre retraite en toute sécurité.

Yvan Gravel

Conseiller
Placement et retraite

418 590-7948

BANQUE
NATIONALE
GROUPE FINANCIER

yvan.gravel@bnc.ca

Pour répondre aux annonces publiées

1-900-789-7777 OU #7979

Bell mobilité Fido Rogers Nouveau!

- > Choisissez l'option 4.
- > Entrez le numéro de l'annonce.
- > Laissez votre réponse!

Publiez votre annonce Gratuitement!

418-698-2777

Gratuit pour tous!

- > Écoutez les descriptions des membres
- > Créez votre liste d'annonces favorites

Gratuit pour les femmes!

- > Récupérez tous vos messages
- > Dialoguez en direct!



FEMME CHERCHE HOMME

ON LUI DIT SOUVENT QU'ELLE EST BELLE. Ama, 39 ans, 5'8", grasse, chevé, un peu foncée, n-fum, libre, très indépendante mais attentionnée à la fois, travaille en santé, a des amis, recherche H, sensible. **271485**

LES FANTASMES D'UNE BELLE ENGAGÉE. Lac-St-Jean, 36 ans, désire rencontrer bel H 30-40 ans, pour vivre fantasmes lors de relations intimes discrètes. **274846**

ATTENTIONNÉE ET TOUTE SIMPLE. Chicout, 36 ans, a emploi stable, aime VTT et pêche, désire H, libre, simple et autonome, pour amitié d'abord et plus si affinités. **273072**

ANNONCE DE LA SEMAINE :

JOLIE ET VOLUPTUEUSE CHICOUTIENNE. 57, aime les balades en forêt, désire rencontrer un grand Saguenéen entre 40 et 60 ans, écart fort, viril, drôle, simple, tendre, travaillant et fiable de ses mains, pour vivre une relation harmonieuse et sérieuse. **274486**

ROMANTIQUE ET CHALEUREUSE. 37 ans, n-fum, casant, tendre, aime nature, souhaite connaître H dans 30 ans, pour vivre relation amicale et plus. **277573**

BELLE GRANDE DEMOISELLE D'APPARENCE SOIGNÉE. Saguenay-Lac-St-Jean, début 30 ans, poids prop, cheveu H, intéressant, simple, positif et ayant passé bien de ses jours, pour plaisantes rencontres. **273837**

CHANTALE, UNE ROMANTIQUE AVENTURIÈRE. Chicout, 25 ans, 5'7", 126 lb, chevé blond, yx bruns, belle app, autonome, timide, aime sports, quilles, cherche H 25-45 ans, pour amitié et plus. **3746326**

LAISSEZ-VOUS SURPRENDRE! Femme d'Aima, 51 ans, belle, sans tabou, aime nature, cherche H, 6', ayant été abondante et teinté basané, n-moustache, enjoué, général, passionné, pour s'éclater et amuser. **260326**

ELLE NE PASSE PAS PAR 4 CHEMINS! Roberval, 39 ans, 5'8", chevé brun, yx bleus, belle app, authentique, généreuse, aime plein air et randonnée, cherche à rencontrer H 35-45 ans, pour amitié et plus. **3916961**

UNE BONNE BIÈRE PRÈS DU FEU AVEC ELLE. Chicout, 39 ans, 5'10", yx bruns, belle app, passionnée, timide à 2 enfants (6-10 ans), aime campagne et films, cherche H 35-45 ans, pour profiter de la vie ensemble. **3372110**

NATHALIE, CURIEUSE ET PASSIONNÉE. Saguenay, 38 ans, sociale, sans enfants, aime rire, cuisiner, ciné, humour, cherche H, authentique, aimant découvrir nouvelles choses et ayant bon sens de l'humour. **269935**

PETITE BRUNETTE AU TEINT BASANÉ. Saguenay, 31 ans, 5'4", 175 lb, yx bruns, aime sports, nature, films, désire H, doux, affectueux, honnête, pour amitié et plus. **276315**

JEUNE TRAITÉE DE L'ENSEIGNEMENT. aime sorties, vélo, randonnée pédestre, voyages et activités extérieures, cherche à rencontrer bel H 55-60 ans, partageant mêmes intérêts. **274460**

JOLIE BLONDE PEINTRE DANS SES TEMPS LIBRES. début 60 ans, 5'5", 135 lb, chevé courts, yx bruns, n-fum, intello et sensible, aime horticulture, désire bel H 59-67 ans, voyages et bien d'autres choses, désire H, amant cuisiner, pour faire battre à nouveau son cœur. **278230**

BELLE JEUNE FEMME DYNAMIQUE! 34 ans, 5'8", poids prop, prop brune foncé, yx vert-pers, travaillante, à enfant et beaucoup de projets, désire H, fidèle, doux, intello et autonome, amant enfants. **46550**

VIENS JOUER DEHORS! femme du Lac-St-Jean, 46 ans, 5'2", poids prop, aime sports, plein air, voyages, lecture, échanges intellectuels, cherche H, sobre, ayant affinités, pour communiquer et échanger. **263149**

UN AMOUR DE VELOURS. Femme début 50 ans, 5'6", poids prop, châtaine, yx verts, passionnée, sensuelle, à valeurs et humour, aime nature, tous rires, voyages, désire H, n-fum, fidèle, charmant, pour amuser. **254391**

PEINDRE CE MAGNIFIQUE TABLEAU QU'EST LA VIE. brunette d'Arvisia, 57 ans, 5'5", 135 lb, n-fum, app jeune, en forme, libre, aime jardinage, darts, natation, désire H, doux, généreux et sensible, pour beaux moments. **272604**

QUI SAIT CE QU'IL Y A AU BOUT DU CHEMIN? Veuve dans 60 ans avancée, blonde aux cheveux rousses, affectueuse, libre, honnête, simple, proactive, souhaiterait rencontrer H, ayant qualités similaires, pour relation amicale et plus. **239960**

DOUCE ET SENSIBLE BRUNETTE. Saguenay, 59 ans, 5'5", 138 lb, n-fum, belle, gourmande, en forme, aime communiquer, peindre, voyages et nature, cherche compagne 58-63 ans, n-fum, pour amitié et amour. **271517**

KARINE, UNE FILLE PAS COMPLIQUÉE. Chicout, 29 ans, 5'10", chevé et yx bruns, n-fum, soignée, à 1 fille (1 ans) cherche H, n-fum, sensible, pour se connaître et peut-être faire du chemin ensemble. **260200**

SAMANTHA SAIT CE QU'ELLE VEUT DANS LA VIE. 21 ans, 5'4", brunette, yx bleus, simple, cherche à connaître H, pour vivre relation amicale d'abord et peut-être plus ensuite. **255501**

MÉLISSA, COWGIRL À SES HEURES! Aima, 29 ans, 5'8", 148 lb, chevé bruns, yx verts, belle app, teint foncé, aime animaux et nature, désire bel H, fidèle, positif et sportif, pour amitié et amour. **255522**

DE BELLES DISCUSSIONS AVEC CETTE TRAITÉE. Chicout, fin 50 ans, chevé blonds, yx bleus, belle app, éduquée, à valeurs et maison, aime nature, marche et bons soupers, cherche H, pour amitié et plus. **255056**

STYLIE, UNE MAMIE COMBLÉE! Saguenay, 60 ans, 5'3", poids santé, enjouée, à 3 petits enfants, aime la vie et rencontres surprises, souhaite découvrir am, avec qui partager beaucoup de choses. **2718907**

DÉSIREUSE DE VOUS CONNAÎTRE EN PROFONDEUR. Saguenay, 36 ans, 5'7", 126 lb, chevé brun et blonds, belle app, indépendante, pour amitié et amour. **3798584**

SEXY NANCY SE LANCE EN DESIGN DE MODE! 37 ans, poids prop, chevé blonds, yx roses, belle app, aime chiens, désire bel H 30-40 ans, 5'8", n-fum, pour amitié et plus. **271702**

PETIT PRINTEMPS CHERCHE ÉTÉ CHAUD! Jeune femme de 26 ans, cherche à contacter H 30 ans et moins, pour tendres et chaudes rencontres téléphoniques. **262123**

ÉTUDIANTE EN TECHNIQUE POLICIERE. Aima, 18 ans, 5'5", 168 lb, chevé et yx bruns, indépendante, aime bouger, animaux et musique alternative, recherche H 25 ans et moins, pour relation amoureuse. **3909897**

SOYEZ LE PLUS BEAU FANTASME DE MICHELLE. Saguenay, 36 ans, 5'7", 126 lb, chevé brun et blonds, belle app, douce, fidèle, capotieuse, à 2 fils, aime danser, cherche H 34-45 ans, avec affinités, pour se côtoier. **262598**

ALMA TOISE AIMANT L'IMPRÉVU! 62 ans, 5'11", chevé auburn teints, yx bruns, en excellente santé, aime marche, vélo, théâtre, bons restos, chasse et pêche, cherche H, ayant affinités, pour bel sérieux. **256090**

BLONNETTE AU SOURIRE ÉCLATANT. Lac-St-Jean, 34 ans, 130 lb, yx bleus, souriante, souhaite rencontrer F 35-50 ans, recherche H 55 ans et plus, assez grand et ayant intérêts similaires. **2998343**

ROMANTIQUE LOLA, aime ski de fond, aérobie, entraînement, voyages, arts et culture, désire H 55 ans et plus, de Doubeau-Mistassin, 5'9" et plus, 176 lb, n-fum, sérieux pour correspondre et plus. **262476**

RETRAITÉE EN FORME ET AUTONOME, célibataire de 51 ans, sans enfants, recherche H, retraité ou très disponible, aimant voyages, resto et plein air. **263181**

CHÂTAINÉ DÉSIRANT RENCONTRER L'ÂME-SŒUR! Célibataire de 49 ans, yx pers, n-fum, sans enfant, aime un peu de tout dans la vie, recherche H 50 ans et plus, honnête et franc, pour belle relation amoureuse. **276214**

DOUCE, FÉMININE ET SENSUELLE, Chicout, 61 ans, 5'5", 112 lb, à sens de l'humour et passé bien réglé, recherche H, poids prop, propre, doux et équilibré, pour amitié et peut-être relation à long terme. **55971**

OU QUE TU SOIS, ELLE SAIT QU' TU EXISTES, Lac-St-Jean, 61 ans, 5', 100 lb, châtaine, yx gris-vert, lum, belle, marginale, artiste, aime nature, pêche, voyages, cherche H, sobre, compréhensif, pour amour. **259537**

JE SUIS UN OISEAU EN CAGE, femme de 65 ans, cherche à rencontrer H, propre, doux, affectueux, sensible et amable, pour la rejoindre dans sa cage. **232688**

ENJOUÉE ET SENSIBLE. ELLE EST À DÉCOUVRIR. 55 ans, belle app, honnête, sincère, fidèle, aime la vie, soupers tête-à-tête et longues discussions, cherche H, n-fum, ayant affinités, pour complicité et amour. **261756**

PRINCESSE AUX LONGS CHEVEUX D'ANGE, 40 ans, 5'6", mince, belle, artiste peintre, cultivée, sensuelle, courtoise, peut se déplacer, aime histoire antique, désire H 38-55 ans, de Chicout, charmant, pour amour. **234126**

FEMME ACTIVE À LA CONQUÊTE DE L'AMOUR! Lac-St-Jean, 55 ans, 5', 115 lb, lum, porte lunettes, aime marche, désire H, pour vivre relation amoureuse. **253020**

VEUVE DÉSIRANT COMBLER SA SOLITUDE, Jonquière, 72 ans, 6'1", jeune de caractère, aime marcher, souhaite rencontrer H, propre, fier et sincère. **270401**

FRIANDE DE ROMANTISME, 39 ans, honnête, franche, aime ciné, humour et soupers à 2, souhaite connaître bel H 35-45 ans, franc, honnête, doux et travaillant, pour relation sérieuse à long terme. **258321**

BRUNETTE RAFFINÉE ET DISTINGUÉE, retraitée de Chicout, 55 ans et plus, 5'2", 115 lb, n-fum, sympa, organisée, aime chats, plein air, sorties à deux et bons repas, recherche H, libre, ayant chevé et affinités. **259918**

VEUVE POSSÉDANT TOUT CE QU'UN HOMME DÉSIRE... 68 ans, féminine, douce et rieuse, souhaite rencontrer H, amant amour et tendresse, pour combler solitude et vivre relation amoureuse. **266096**

ELLE PROMET DE VOUS COMBLER... Célibataire de Jonquière, 50 ans, éternelle amoureuse de la vie, nature, voyages et bien d'autres choses, désire H, amant cuisiner, pour faire battre à nouveau son cœur. **266030**

DOUCE ET GENTILLE VEUVE, 72 ans, propre, affectueuse, à valeur, appartement, désire rencontrer H, doux, propre, affectueux. **267879**

UN PETIT CAFÉ AVEC MARTINE? 52 ans, n-fum, autonome, à emploi, aime chats, balades en auto, marche et discussions, cherche à rencontrer H. **270344**

SA DOUCE VOIX VOUS ENCHANTERA, femme de 57 ans, 5'1", poids idéal, chevé blonds, cherche à rencontrer bel H 50-60 ans, d'app jeune et intéressé. **273884**

FIÈRE BRUNETTE AIMANT LE PLAISIR. La Baie, 45 ans, poids santé, chevé et yx bruns, n-fum, libre, coquette, sportive, aime voyages, plein air, désire H 45-55 ans, 5'8" et plus, n-fum et en forme, pour amitié et amour. **274467**

À LA RECHERCHE D'UN BON COMPAGNOM, veuve de 64 ans, 5'11", 140 lb, de très belle app, aime marche et nature, cherche H 65 ans et plus, gentil, amical. **228271**

LISE, SOCIABLE ET GÉNÉREUSE, début 60 ans, 5'5", aime musique, voyages, marche, plein air, bons vins et soupers à deux ou entre amis, souhaite rencontrer H, ayant affinités, pour relation amoureuse. **268798**

À LA RECHERCHE D'UN BON COMPAGNOM, dame de Chicout, 64 ans, propre, affectueuse, aime loisirs à deux, marche, pêche, danse et resto, recherche bel H, 65 ans et plus, pour relation amicale et plus. **55387**

ELLE VOUS SOUHAITE CULTIVE, Chicout, fin 50 ans, n-fum, célibataire, sans enfants, recherche H 45-60 ans, n-fum, en santé, bien dans sa peau, amant plaisirs de la vie et ayant bon sens de l'humour. **276123**

JOCELYNE AIME PAR DESSUS TOUT CUISINER! Aima, 51 ans, aime aller dehors, vélo, voyages et vin rouge, souhaite rencontrer H, pour amitié et amour. **276348**

GÉNÉREUSE AYANT LA FAMILLE À COEUR, Chicout, 45 ans, 5'5", 146 lb, chevé blonds et yx bleus, belle app, drôle, respectueuse, désire H, pour amour. **1701446**

ELLE SUCCOMBE AUX BEAUX YEUX BLEUS, Doubeau, 47 ans, 5'2", 100 lb, chevé blonds et yx bleus, belle app, réservée, aime sports, gym, cherche H 35-45 ans, grand, pour relation amicale et amoureuse. **1721710**

ALINE, INTELLIGENTE ET ARTICULÉE, 49 ans, 5'8", 150 lb, chevé bruns avec mèches blondes, petits yx verts, indépendante, à taches de rousseurs, recherche H, 6-6'3", 200 lb-240 lb, drôle, intello et communicatif. **272840**

JOLIE ET JOYEUSE PROFESSIONNELLE, Saguenay, 55 ans, grasse, chevé foncé avec mèches, yx bleus, aime promenades, ciné, voyage, sports, désire H, sobre, simple, respectueux, aimant cuisiner et extraverti. **263180**

JEANNE, JOYEUSE ENSEIGNANTE DE DANSE! Saguenay, 53 ans, aime danser, bien dans sa peau, à bel appartement, souhaite rencontrer H, pour relation amicale et amoureuse. **259671**

PETITE DAME AIMANT LA VIE, 60 ans, 5'2", poids prop, blonde, yx bleus, aime jeux de société, cherche H, sobre, doux et compréhensif, sociable, pour amour. **274806**

AMOUR, SEXE ET CONVIVENCE, femme de Chicout, 40 ans, chevé bruns, jolie, tranquille, artiste et enjouée, à humour, aime oralivité et sociabilité, cherche à rencontrer H, pour relation sérieuse. **257155**

ELLE AIME LA DANSE ET LES PETITS VOYAGES, Lac-St-Jean, 59 ans, 5'8", 135 lb, belle app, aime sorties à deux, cherche à rencontrer H 55 ans et plus, assez grand et ayant intérêts similaires. **2998343**

MIGNONNE ET FACILE À VIVRE, 60 ans, aime danse, musique, jeux de société, promenades et petites sorties, désire H, complice, pour relation amoureuse. **257025**

JEUNE DE CŒUR ET DÉBORDANTE D'HUMOUR! Chicout, 62 ans, 5'3", 135 lb, belle, cultivée, libre, à belle personnalité, aime la vie, simplicité et communication, cherche H, équilibré, bon relation amoureuse. **275331**

ELLE SOUHAITE REFAIRE SA VIE, Aima, 48 ans, 5'4", 133 lb, chevé blonds, yx verts, belle, indépendante, aime activités de plein air et sports, cherche à rencontrer H 45-55 ans, pour amour et plus. **1856567**

DIANE EST DE RETOUR SUR LE RÉSEAU! Metabetchouan, 46 ans, de bonne humeur en général, à bon esprit, sans enfant, aime nature, choses simples et jardiage, souhaiterait rencontrer H, pour vivre relation amoureuse. **3651679**

RAVISSANTE, AUTHENTIQUE ET ROMANTIQUE, Jonquière, 42 ans, 5'4", grasse, foncée, yx pers, à 2 grands enfants, belles valeurs, cherche H 45-50 ans, passé réglé, emploi stable, pour intimité, amitié et amour. **272385**

ÉLÉGANTE VOYAGEUSE, gentille veuve dans 60 ans, 5'7", 145 lb, blonde, n-fum, aime danse, balades en auto et cartes, recherche H 60 ans et plus, 5'9" et plus, n-fum et ayant affinités, pour amitié véritable. **252338**

FEMME DE CŒUR CHERCHANT L'ÂME SŒUR, 34 ans, 5'2", 135 lb, chevé bruns, aime tranquillité, cherche H, sobre, calme, amant animaux, tête-à-tête, pour amour. **268791**

OSERIEZ-VOUS CHOISIR CETTE DAME AFFECTIVE? Aima, 65 ans, 5'1", 137 lb, yx pers, n-fum, tranquille, honnête, cherche H, n-fum, sobre, amant, pour bons temps, complicité et relation amoureuse. **56385**

JOYEUSE ET DRÔLE AMATRICE DE CURLING, Jonquière, 62 ans, à 2 chiens, aime peindre, désire H 58-68 ans, retraité, aimant la vie, bien manger, animaux et ayant affinités, pour amitié et plus. **3874298**

SE DIVERTIR ENTRE AMIS! femme de la région de Jonquière, 36 ans, cherche à rencontrer H, pour relation amicale, faire soupers, aller resto et avoir du fun. **263293**

VEUVE CHERCHANT DE LA TENDRESSE, Chicout, début 70 ans, vit seule, à maison, cherche retraité, n-fum, libre, fidèle, souhaitant combler solitude, ayant belle éducation, affinités, pour dialogue et tendresse. **259918**

UNE COMPAGNE DES PLUS AGÉABLES, Chicout, 59 ans, 5'7", 169 lb, châtaine, yx verts, belle app, positive, affectueuse, authentique, aime pêche et plein air, cherche H 50 ans, intello, pour beaux moments. **2224993**

ELLE ENSOULELLERA VOS JOURNÉES! Chicout, 45 ans, séparée, souhaiterait rencontrer bel H, même région, sociable, souriant, bien dans sa peau, distingué, ayant desee, pour amitié, amitié et amoureuse. **266085**

APPRIVOISEZ CETTE PETITE BLONDE SEXY! Lac-St-Jean, 55 ans, du signe balance, un peu tombé à ses heures, aime moto, cherche à rencontrer H, pour se connaître tout d'abord. **273258**

DISCOUTE AUX BELLES LÈVRES PULPÉUSES, Saguenay, 29 ans, 5'8", 155 lb, chevé dorés, yx noisettes, belle, 36Q, souvent sur route et à MTI, aime être gâtée, cherche H, pour rencontres et amitié. **258634**

CULTIVÉE ET DYNAMIQUE, 62 ans, poids santé, n-fum, autonome, aime nature et marche, souhaite rencontrer H 58-65 ans, ayant affinités, pour relation amoureuse. **257603**

JOYEUSE EN TOUT TEMPS! 73 ans, S, sage, douce, aime musique, balades, danse, marche, cherche H 60-70 ans, n-fum, pour passer vivre relation amicale et plus. **276635**

ELLE POURRAIT VOUS GÂTER... VOUS CHOYER! Veuve de Chicout, 80 ans, en santé, aime cuisiner, danser, voyager, recherche beau monsieur, souhaitant, tout comme elle, finir ses jours en bonne compagnie. **260217**

SE CONNAÎTRE À TRAVERS DES ACTIVITÉS À DEUX, Jonquière, 50 ans, désire H, n-fum, généreux, bien dans sa peau avec belle personnalité, ayant envie de s'investir, pour amitié d'abord et sérieux si affinités. **250316**

MUSIQUE, DANSE ET VOYAGES! Dame d'Aima, 70 ans, aime resto et diverses sorties à deux, cherche à rencontrer H, intéressé et ayant affinités. **265511**

JOLIE EST UNE FILLE FUNNY! Saguenay, 29 ans, optimiste, sait ce qu'elle veut, voit beaux côtés de la vie, prête à faire sa vie avec quelqu'un, aime rire, bouger, promenades en forêt, souhaite rencontrer H. **254480**

UNE PROFESSIONNELLE QU'ON DIT PLUTÔT JOLIE, 40 ans, grande, honnête, fidèle, cherche à contacter H, ayant affinités, pour avoir conversations téléphoniques d'abord et peut-être plus ensuite. **247847**

UN COMPAGNOM POUR CETTE PETITE DAME, Saguenay, 57', 135 lb, cherche H 60 ans et plus, amant plaisirs de la vie, pour relation amitié et amour. **35236**

BELLE SOURIANTE CHERCHANT LE SOLEIL DE SA VIE, Chicout, 45 ans, 5'9", blonde, yx bleus pétillants, n-fum, charmante, gentille, toujours de bonne humeur, à 2 enfants, aime animaux, cherche bel H, de 5'9" et plus. **263648**

JOLIE BLONDE AVEC LONGS CHEVEUX, près de Jonquière, 59 ans, 5'3", 110 lb, yx bruns, lum, s'ennuie beaucoup, aime être dehors, moto, cherche H 55 ans et plus, propre, sérieux dans sa démarche, ayant affinités. **269188**

TRÈS PASSIONNÉE, EXCESSIVEMENT DOUCE, Saguenay, 61 ans, 5', 100 lb, châtaine, yx gris-vert, sincère, sensible et attentive, aime cuisiner, animaux, promenades et pêche, désire H, pour relation stable. **258360**

UNE BELLE ET GENTILLE ENSEIGNANTE, St-Bruno, retraitée de 62 ans, 5'3", mince, chevé auburn, lum, occ, aime petites choses de la vie, moments à 2, désire H, bilingue, pour voyages, balades voiture, ciné et amiti. **262742**

ELLE AIME PROFITER DE LA VIE! Aima, 55 ans, taille et poids prop, yx pers, n-fum, sobre, aime la vie, nature, chasse et pêche, souhaite connaître H, sobre et n-voient. **266227**

RAVISSANTE BLONNETTE AUX YEUX MARRON, veuve de 68 ans, 5'2", 115 lb, aime musique, pêche et voyages, recherche bel H, pour relation à long terme. **261592**

FIÈRE ET TOUJOURS DE BONNE HUMEUR, Chicout, début 50 ans, 5'7", poids santé, n-fum, gentille, à cœur jeune, désire H 48-58 ans, 5'8" et plus, n-fum, pour relation amicale et amoureuse. **48888**

MARIE À PLEIN AMOUR À DONNER! Retraitée dans 60 ans, souhaite connaître H, pour partager solitude, vivre relation amoureuse et plus. **274942**

RAVISSANTE, CULTIVÉE ET ÉQUILIBRÉE, Chicout, 51 ans, 5'6", 135 lb, poids santé, sensible, réservée, respectueuse, aime nature et animaux, désire H 40-50 ans, honnête, fidèle et ayant affinités, pour du long terme. **9625**

NATURE, PÊCHE ET BON VIN AVEC ELLE, Saguenay, 50 ans, 120 lb, allure jeune, sans enfant, souhaite connaître H, doux et affectueux, pour relation amoureuse. **256791**

ELLE VEUT DU SÉRIEUX DANS LA VIE, Chicout, 50 ans, chevé blonds, yx bruns, n-fum, très belle app, à 2 enfants et emploi stable, cherche H 45-50 ans, fidèle, très sincère, pour vivre grand amour. **266510**

PEUT-ÊTRE L'AMOUR AVEC ELLE... Dans 50 ans, 5'7", 110 lb, aime plein air, marche, pêche et musique, recherche H, sincère, fidèle et aimant s'amuser, pour vivre relation amicale et amoureuse. **244474**

NE TARDEZ PAS! Reprise de Chicout, 60 ans, 5'7", 150 lb, yx bleus, n-fum, belle app, aime voyages, désire F 60 ans, autonome et honnête, pour amor à long terme. **271605**

À LA RECHERCHE DE LA FEMME DE SES RÊVES, homme de Chicout, 60 ans, 5'8", 165 lb, doux, sincère, cherche F, 120 et 160 lb, poids prop, douce, sérieuse, amant marche, musique, balades en auto et petits voyages. **273558**

DOUX ET AFFECTUEUX, 75 ans, cherche F, affectueuse et intéressée, pour amour, sincère et stable. **277830**

ANNONCE DE LA SEMAINE :

PARTAGE DE DOUCEUR ET D'AFFECTION, Chicout, homme de 52 ans, 5'10", 200 lb, chevé, yeux bleus, vel doux, tendre, affectueux, cherche une Femme du même âge, étant tout aussi douce et affectueuse que lui. **277566**

IL ATTEND VOTRE APPEL! St-Félicien, 66 ans, 5'5", 140 lb, franc et honnête, cherche à rencontrer F, pour vivre relation amicale d'abord. **276235**

PLEIN DE BELLES CHOSES T'ATTENDENT À SES CÔTES, homme de 50 ans, 5'8", 200 lb, chevé châtain, yx bruns, propre, célibataire, recherche F, pour plaisirs, randonnées, pêche, relation amicale et plus. **274116**

CHERCHEUR D'INTIMITÉ, Saguenay, 36 ans, 5'7", 175 lb, chevé bruns courts et yx pers, souhaite contacter F de même région, pour belles rencontres intimes. **277190**

DOTÉ DE MAINS MAGIQUES... Saguenay, mi 30 ans,



Les Petites Annonces...

C'est fait!

549-4444

LIGNE SANS FRAIS
1 (800) 866-3658



Le site des petites annonces du Quotidien



LE PLUS IMPORTANT SITE D'EMPLOI AU CANADA

cyberpresse.workopolis.com

1051, BOUL. TALBOT - CHICOUTIMI - G7H 5C1 / COURRIEL: classes@lequotidien.com

HEURES D'AFFAIRES du lundi au vendredi
8 h 30 à 16 h 30

100 **Immobilier commercial**

102 Blocs appartements

CHICOUTIMI 149 à 155 de la Normandie, beau 4 logements, avec garage, toiture refaite en 2004, plancher flottant. Urgent. Régis Morin, La Capitale. 250,000\$. Tél.: 418-592-7899.

103 Bureaux à louer

2147 BOUL. Talbot, Chicoutimi, 2e étage, 4 bureaux, réception, salle à café, 800 pi.ca. Aussi entrepôt jusqu'à 2,000 pi.ca. Tél.: 418-690-6763.

2 MAGNIFIQUE locaux, en plein cœur du centre-ville de Chicoutimi: un local idéal pour professionnels (informatique, ingénieurs, assurances, etc.); l'autre pour clinique déjà aménagée (esthétique, thérapeute, etc.), en haut de Laflamme Signature. Tél.: 418-549-2255, 418-540-4324.

JONQUIERE centre-ville, 250\$ à 350\$/mois, Tél.: 418-547-8727.

104 Commerces à vendre

A QUI la chance? Garage mécanique et débousselage, équipé au complet, frame Master-Lift, chambre à peinture conforme, bâtisse 40'x70', clientèle établie, 159,000\$ négociable. Cause: maladie. Tél.: 418-591-0751.

106 Entrepôt à louer

2147 BOUL. Talbot, Chicoutimi, jusqu'à 2,000 pi.ca., porte de garage 13'. Aussi bureau à louer 800 pi.ca. Tél.: 418-690-6763.

CONTENEURS maritimes à vendre ou à louer, neufs ou usagés, condition A1. Gestion PBT. Tél.: 418-718-5822, 418-820-7715.

ENTREPOSAGE autos, motos, motoneiges, meubles, secteur La Baie, de 75 à 1,000 pieds carrés. Tél.: 418-690-7184 jour, 418-544-0268, soir.

ENTREPOSAGE meubles, motoneiges, ect., secteur Chicoutimi. Aussi déménagement. Tél.: 418-815-2805.

109 Locaux à louer

2700 Talbot, face au club de golf, local industriel ou entrepôt de 1,200 pieds carrés, 40' X 30', quai de déchargement, 14 pieds de hauteur. Les Immeubles Saguenay, 418-549-9200.

CHICOUTIMI rue Racine: 6000 pi.ca et moins, stationnement autogare, avec ascenseur, au côté de Jean Coutu. Vue sur Saguenay. Tél.: 418-590-5318

CHICOUTIMI très grand local commercial, bas de maison, prix avantageux, secteur très achalandé, centre-ville. Tél.: 418-540-5393, 418-696-4626.

ENTREPOT pour archiver documents, tout béton, différentes dimensions, Tél.: 418-693-4242.

EXCELLENT local rue Racine, voisin du restaurant Chez Georges, 2,000 à 4,000 pi.ca. Possibilité de terrasse et entrepôt. Anciennement épicerie Welly Côté. Chambre froide... Idéal pour restaurateur ou tout entrepreneur désirant bonne visibilité. Tél.: 418-550-9113, après 18h.

JONQUIERE 3904 St-Clément, 600 pi.ca. 580\$/mois, 418-540-0233, 418-540-2788, 418-547-0805.

LOCAL commercial situé sur la rue Roussel, Chicoutimi-Nord, 1,000 pi.ca. libre 1er juillet. Tél.: 418-543-3300 heures d'affaires.

Il faut vendre!
132 500\$

TRANSFERT!
CANTON TREMBLAY: 109, rue Yvette. Située dans un quartier très, très paisible pour élever des enfants en sécurité, sans voisins arrière, à aire ouverte idéale comme 1^{re} maison, clés en main. À qui la chance?
Yvon GAUTHIER 418-815-1717
courtier immobilier 814006

109 Locaux à louer

POLYCLINIQUE du Saguenay, locaux coin boul. Université et rue Nobel: local 3,500 pi.ca. (pharmacie); local 4,000 pi.ca., divisible. Tél.: 418-540-6909, 418-540-8235.

200 Habitations résidentielles

203 Chalet à vendre
BEAU chalet à St-Félix d'Otis, 200 Sentier Larouche, lac Rond, tout meublé, rénové, bord de l'eau. A visiter. Faites une offre. Moins de 167777. Tél.: 418-592-7899 La Capitale.

BORD du fleuve, à Longue-Rive (près de Forestville) chalet 3 saisons, grand terrain, meublé, 2 chambres, Pas d'agent. Tél.: 418-696-1614 (soir), 418-690-9843.

CHAMBORD bord du lac St-Jean, meublé, 2 chambres, remise, quai, descente de chaloupe, grand terrain, 150'X190'. Tél.: 418-346-5874.

LATERRIERE zec Mars-Moulin, bord d'un lac, à 20 minutes de Chicoutimi, tout équipé (réfrigérateur, cuisinière, chauffe-eau propane, chaudière, moteur électrique, génératrice, pédalo), très bon secteur de chasse, 64,500\$ négociable. Tél.: 418-544-2206, 418-818-5554.

MONT-S-VALIN, 24X24, (km 21) à 1 heure de Chicoutimi, couche 8 personnes, lac Bluteau, habitable à l'année, câble, téléphone, chaloupe 12' canot, 87,000\$ négociable. Tél.: 418-545-1166.

ST-LUDGER-DE-MILOT, kilomètre 22, 28'X24', entièrement isolé et meublé, garage 18'X14', remise et maisonnette, 2 chaloupes, moteur 4 forces, génératrice, pompe à eau neuve, secteur de chasse et pêche, cause maladie. Tél.: 418-668-7375.

204 Chalet à louer

LABRECQUE lac Louvier, semaine ou fin de semaine, bord de l'eau, belle plage, 1 chambre + mezzanine. Tél.: 418-321-1946, 418-549-6759.

LAC-KENOGAMI 2 chambres, juin à octobre, à la semaine ou au mois. Tél.: 418-548-5040.

LAC-KENOGAMI bord de l'eau, 500\$/semaine, disponible juin et juillet. Tél.: 418-547-6215.

LAMARCHE 4 chalets rustiques bord de l'eau, plage, pêche (doré, ouananiche, brochet), camping et marina Tchtogama. Tél.: 418-481-2222.

ST-FELIX-D'OTIS lac Otis, tout équipé, 2 chambres, libre juin, juillet, août. Tél.: 418-544-2412, 418-718-3870.

ST-GEDEON maison-chalet, bord de l'eau, accès plage privée. Tél.: 418-668-8084, 418-487-2090.

ST-HONORE lac Docteur, bord de l'eau, tout inclus, secteur paisible, semaine, mois ou saison. Tél.: 418-673-7000.

205 Chambres à louer

A VOIR à Jonquièrle Tranquille, téléphone, câble, possibilité Internet, 240\$/mois. Tél.: 418-542-0211, 418-557-0802.

CHICOUTIMI face université, pour période d'été jusqu'au 24 août, idéal pour travailleur(euse) ou étudiant(e), à la semaine ou au mois. Tél.: 418-693-4034.

JONQUIERE cuisine, salle de bains, salon communs, laveuse, sècheuse, câble, possibilité d'Internet, non-fumeur(se). Libre immédiatement. Tél.: 418-542-0991, 418-818-1176.

JONQUIERE, libre, tout inclus, idéal travailleur, étudiant. Tél.: 418-695-0313, 418-944-2200.

JONQUIERE près de P.E. Prix, cuisine, laveuse, sècheuse, téléphone, câble, non-fumeur(euse), idéal retraité, endroit tranquille, 280\$/mois. Tél.: 418-695-7535

JONQUIERE près du cégep, meublée, tout compris, non-fumeur(euse), 60\$/semaine. Tél.: 418-542-7466.

206 Condominiums à vendre

CHICOUTIMI haut de gamme, rue des Merles Bleus, style manoir, prix à partir de 165,583\$ taxes incluses, livraison septembre 2010, 1,050 et 1,250 pi.ca., pierre et briques Permacon, certifiés Novoclimat, clés en main, remise et stationnement. Les Constructions Philippe Blackburn inc. Tél.: 418-690-6703, www.constructionspb.com

206 Condominiums à vendre



CHICOUTIMI quartier des oiseaux, près de tous les services, superbe condo, construction 2008, d'une superficie de 1,150 pi.ca., très grandes pièces 4%, céramique chauffante dans hall d'entrée, salle de bain, cuisine et salle à diner, entrée pour l'installation d'un climatiseur, grand patio couvert de 12' X 12' avec plancher de fibre-ciment, remise de 8' X 10' sur plancher de béton, plus 2 stationnements. Tél.: 418-602-0991 ou 418-549-8366.

CONDOS neufs, 4.1/2, 1666-69 Grands Ducs, à 5 minutes de Place du Royaume, 4%, livraison automne 2010, 185,000\$. Tél.: 418-696-4127, Marcel, 418-815-3383 Michel.

JONQUIERE rue de la Fabrique, construction neuve Novo-climat, 2X 2,080 pi.ca.; 2X, 1,040 pi.ca., qualité insonorisation supérieure, à partir de 145,500\$. Tél.: 418-540-6025, www.condodupalais.com

207 Condominiums à louer

CHICOUTIMI 4½, style condo, voisin de Place du Royaume, planchers chauffants, libres 1er juillet, à partir de 855\$/mois, premier étage ou rez-de-chaussée, haut de gamme. Tél.: 418-820-3316.

CHICOUTIMI rue des Roitelets, 4.1/2, haut de gamme, en construction, 1,200 pi.ca. disponible 1er août. Tél.: 418-549-5664, 418-540-0423.

JONQUIERE grand condo luxueux, 2 chambres, 1,200 pi.ca., chauffé, foyer au gaz naturel, stationnement entretenu, possibilité de garage, non-fumeur(se), idéal retraité(e), 3788 Notre-Dame, 825\$/mois. Tél.: 418-557-0940.

208 Logements à louer

1.1/2, 2.1/2, 3.1/2, 4.2, 5.1/2
CHICOUTIMI secteur centres commerciaux, près UQAC, cégep, hôpital, rénovés, endroit tranquille. Tél.: 418-612-6354.

1%, 2%, 3%, 6%
PRES Place Royaume, UQAC, possibilité d'ameublement, chambres disponibles. Tél.: 418-815-3383

2%, 3%, 4%, 5%, CHICOUTIMI-NORD et CHICOUTIMI
RÉSERVEZ POUR JUILLET OU AVANT LOGEMENTS ENTièrement RENOVÉS, CÉRAMIQUE, BOIS FLOTTANT, libres immédiatement. Excellente clientèle. À VOIR! Tél.: 418-820-7725.

2%, 3%, 4% Chicoutimi, 4%, 5% La Baie, rénovés, beaux logements. Tél.: 418-543-4037, 418-818-4590.

4%, Place des Écorceurs, Chicoutimi, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, entrée lave-vaisselle. Tél.: 418-549-7923, 418-818-0292

ALEXIS (Place) JONQUIÈRE
Rue Nadeau et Truchon,
3½ à 475\$/mois (buanderie)
5% à partir de 650\$/mois rénovés, chauffés, éclairés, Près de Canadian Tire.
Tél.: 418-815-0334

ALMA 1½, meublé, rénové, 300\$/mois, chauffé, éclairé, libre 1er juillet. Tél.: 418-612-1507.

ALMA 2½, 340\$/mois, chauffé, éclairé, buanderie, face au Créps, près cégep, libre maintenant. Tél.: 418-720-3115.

ALMA 3½, 122 Scott, balcon, entrée laveuse sècheuse, 1er juillet, 350\$/mois. Tél.: 418-662-6708.

ALMA 4½, 994 Lévis, semi-meublé, planchers bois franc, un stationnement, 525\$/mois, non chauffé, non éclairé, non-fumeur(euse), pas d'animaux, libre immédiatement. Tél.: 418-662-8335.

ALMA 4½, grand, rénové, 425\$/mois, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, libre 1er juillet. Tél.: 418-612-1507.

ARVIDA 5½, chauffé, éclairé, demi-sous-sol, 575\$/mois, libre 1er juillet. Tél.: 418-548-1713.

208 Logements à louer

ARVIDA 6½, endroit paisible, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.: 418-548-8773.

ARVIDA PLACE DU PORTAGE
Entièrement rénovés
Chauffés, éclairés
Entrées contrôlées
Face au Faubourg Sagamie
2½ : 365\$ 3½ : 465\$ 4½ : 565\$
5½ : 665\$
Tél.: 418-548-3773

CHICOUTIMI 1½, 2½, 3½, de bonne qualité, près de tous les services, Université, Cégep, hôpital, centre d'achats. Tél.: 418-545-0698.

CHICOUTIMI 1½, 533 Racine Est, chauffé, éclairé, meublé, vue sur le Saguenay, juillet, 365\$/mois. Tél.: 418-818-0800.

CHICOUTIMI 1½, garçonnière, meublé, chauffé, éclairé, près de l'Université, 385\$/mois, Tél.: 418-690-0851, 418-591-3222

CHICOUTIMI 2½, chemin de la Réserve, grand, 320\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.: 418-543-5856, 418-591-0270.

CHICOUTIMI 3½, 2114 Elizabeth-Riverin, 480\$/mois, chauffé, éclairé, non fumeur(se), idéal personne seule. Tél.: 418-549-5631.

CHICOUTIMI 3½, 2e étage, 435\$/mois, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.: 418-695-0376.

CHICOUTIMI 3½, 593 Dequen, très grand, 425\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre juillet. Tél.: 418-549-3233.

CHICOUTIMI 3½, grand, Rivière-du-Moulin, haut de maison, 475\$/mois, eau chaude et déneigement compris, libre 1er juillet. Tél.: 418-545-1135.

CHICOUTIMI 3½, quartier Murdoch, construction récente, beau grand demi-sous-sol, 1 stationnement, chauffé, éclairé, idéal personne seule, non-fumeur, libre 1er juillet. Tél.: 418-543-2909, 418-815-8924.

CHICOUTIMI 3½, quartier St-Paul, câble fourni, 500\$/mois, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.: 418-543-6931.

CHICOUTIMI 3½, rue Alma, près UQAC semi-meublé, libre juillet, 490\$/mois, chauffé, éclairé. Tél.: 418-818-3571, 1-418-808-4566

CHICOUTIMI 3½, rue Bossé, entièrement rénové, possibilité semi-meublé, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.: 418-590-5735.

CHICOUTIMI 3½, rue St-Cyrille, entrée laveuse, sècheuse, 425\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.: 418-543-3424.

CHICOUTIMI 3½, semi-meublé, 466\$/mois, chauffé, éclairé. Tél.: 418-545-7657, 418-590-7657.

CHICOUTIMI 3½, semi-meublé, chauffé, éclairé, moderne, 525\$/mois, libre 1er juillet. Tél.: 418-612-6109, 418-550-8192.

CHICOUTIMI 4½, 456 Ste-Anne, rez-de-chaussée, avec remise, très propre, 525\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.: 418-481-2735.

CHICOUTIMI 4½, chauffé, éclairé, 425\$/mois, tout compris, libre juillet. Tél.: 1-514-754-6751.

CHICOUTIMI 4½, Des Roitelets, haut de gamme, novo-climat, prêt pour le 1er juillet. Tél.: 418-673-6102.

CHICOUTIMI 4½, grand, à l'étage, centre-ville, 600\$/mois, chauffé, électricité non incluse, sans stationnement, libre immédiatement. Tél.: 418-602-0795.

CHICOUTIMI 4½, grand, style condo, haut de gamme, construction 2007, isolation et insonorisation supérieures, céramique et plancher flottant, armoires en polyester, climatiseur, beaucoup de commodités, 2 stationnements, remise et déneigement inclus, libre 1er juillet, à voir! 870\$/mois. Tél.: 418-545-0363, 418-815-2804.

CHICOUTIMI 4½, rez-de-chaussée, entièrement rénové, entrée laveuse et sècheuse, libre immédiatement, 550\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.: 418-545-8890 après 18h.

CHICOUTIMI 4½, rez-de-chaussée, non chauffé, non éclairé, 48 St-Dominique, dans maison privée, très tranquille, pour couple retraité. Tél.: 418-549-7979 soir

208 Logements à louer

CHICOUTIMI 4½ (Rivière-du-Moulin) à papiers, plafond cathédrale, planchers flottants, 2 salles de bains, 795\$/mois, non chauffés, non éclairés, libres 1er juillet. Tél.: 418-820-3316 Yves Faucher.

CHICOUTIMI 4½, Rivière-du-Moulin, haut de maison, idéal pour personne seule, 450\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.: 418-698-0764.

CHICOUTIMI 4½, rue Angoulême, 680\$/mois, chauffé, éclairé, demi-sous-sol, libre immédiatement. Tél.: 418-543-1268.

CHICOUTIMI 4½, rue Gilbert, 575\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.: 418-290-9235.

CHICOUTIMI 4½, semi-meublé, endroit tranquille, très propre, entrée indépendante, 1er plancher, 500\$/mois, libre 1er juillet. Tél.: 418-545-8141, 418-696-6044.

CHICOUTIMI 4½, style condo, dans nouveau quartier haut de gamme (rue des Merlebleus), planchers chauffants en céramique et planchers de bois, aspirateur central, remise, accès au terrain, patio couvert, 775\$/mois, libre 1er juillet. Tél.: 418-550-6333.

CHICOUTIMI 4½, style condo, voisin de Place du Royaume, planchers chauffants, libres 1er juillet, à partir de 855\$/mois, premier étage ou rez-de-chaussée, haut de gamme. Tél.: 418-820-3316.

CHICOUTIMI 5½, 24 Racine Est, 566-B Morin; 568 Morin; près Cégep et Université, de 645\$ à 675\$/mois, non chauffés, non éclairés, libres juillet. Tél.: 418-549-3233.

CHICOUTIMI 5½, 298 Bégin, près cégep, université, 675\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre juillet. Tél.: 418-549-3233.

CHICOUTIMI 5½, 55 Joffre, 650\$/mois, chauffés, eau chaude, idéal retraités, juillet. Tél.: 418-545-3030.

CHICOUTIMI 8½, centre-ville, 2e étage, moderne, vue sur la rivière, chauffé, 1,000\$/mois. Tél.: 1-800-388-0884.

CHICOUTIMI-NORD 1½ studio, chauffé, éclairé, meublé, travailleur(euse), non fumeur(euse), 310\$/mois. Tél.: 418-543-3939, 1-514-971-6190

CHICOUTIMI-NORD 2 (4½), 475\$/mois, travailleur(euse), non fumeur(euse), un avec foyer, demi sous-sol, et l'autre arrière et patio, chauffé, eau chaude fournie. Tél.: 418-543-3939, 1-514-971-6190

CHICOUTIMI-NORD 4½, 261 Sauvê, près des services, demi-sous-sol, 475\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.: 418-817-1962.

CHICOUTIMI-NORD 4½, 5½, (immeuble 4 logements), entrée indépendante, rénové, très propre, endroit tranquille, libres juillet. Tél.: 418-820-7725.

CHICOUTIMI-NORD 4½, rue Colbert, céramique, plancher flottant, libre 1er juillet. Tél.: 418-820-7725.

CHICOUTIMI-NORD 5½, 2ème étage, entrée indépendante, libre 1er juillet, 510\$/mois, Frédéric. Tél.: 1-877-745-4292, poste 278.

CHICOUTIMI-NORD 5½, boul. Ste-Geneviève, grand, rénové, bois flottant, aucun tapis, 575\$ chauffé, eau chaude fournie, près de tous les services. Tél.: 418-815-4780.

CHICOUTIMI-NORD beau 6½, magnifique vue sur le Saguenay, 600\$/mois, libre 1er juillet. 2.1/2 chauffé, éclairé, 335\$/mois, 1er juillet. Tél.: 418-690-5704.

CHICOUTIMI-NORD grand 5½, chauffé, éclairé, dans une coopérative, très propre, libre 1er juillet. Tél.: 418-602-1227, laissez message.

CHICOUTIMI-NORD superbe 4½ à palier avec abri d'auto, paisible, travailleur(euse), non fumeur(euse), 500\$/mois. Tél.: 418-543-3939, 1-514-971-6190.

CHICOUTIMI petit loft, refait à neuf, tranquille, stationnement, libre immédiatement. Tél.: 418-590-5318.

CHICOUTIMI (Rivière-du-Moulin), Chicoutimi-Nord, 3½, tout compris, déneigé, plancher bois et céramique, 400\$. Frédéric, tél.: 1-877-745-4292 poste 278.

CHICOUTIMI studio 400\$/mois et 3 ½, 480\$ à 500\$/mois, voisin université, pas de chien, semi-meublés, chauffés, éclairés, stationnements, libres et juillet. Tél.: 418-812-5070.

JONQUIERE
2306 rue Truchon, 4½, logement rénové (bois flottant, céramique), entrée contrôlée, remise extérieure, 495\$/mois, eau chaude fournie. Tél.: 418-612-6354.

JONQUIERE 2½, centre-ville, près des services, complètement rénové, libre. Tél.: 418-817-1122.

JONQUIERE 2½, Fatima, neuf, 380\$/mois tout inclus, non-fumeur(euse), tranquille, libre. Tél.: 418-815-9628.

INFORMATIONS GÉNÉRALES

208 Logements à louer

JONQUIERE 3%, 2359 rue St-Simon, grand, entrée laveuse et sècheuse, stationnement, 340\$/mois, non chauffé, non éclairé, pas d'animaux, libre juillet. Tél.: 418-547-9175.

JONQUIERE 3%, 3749 de l'Avignon, semi-meublé, demi-sous-sol, près cégep, 370\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.: 418-812-8806.

JONQUIERE 3%, 3948 St-Thomas, refait à neuf, 405\$/mois, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.: 418-591-7727.

JONQUIERE 3%, 465\$/mois, non chauffé, non éclairé, stationnement, 1er juillet. idéal pour personne retraitée ou seule, non fumeur (se), pas d'animaux. Tél.: 1-819-763-9938 ou houleah@hotmail.com

JONQUIERE 3%, 5%, 2203-7 de l'Hôpital, chauffés, eau chaude, idéal retraités, juillet. Tél.: 418-545-3030.

JONQUIERE 3%, de La Loire, endroit tranquille, meublé ou semi-meublé, chauffé, éclairé, très propre, 445\$/mois, juillet. Tél.: 418-547-6539, 418-818-4592.

JONQUIERE 3%, près de l'hôpital, semi-meublé, 447\$ à 455\$/mois, chauffés, éclairés, eau chaude, idéal retraité ou semi-retraité (bloccs appartements). Tél.: 418-547-9938, 418-720-7373.

JONQUIERE 3%, rue de la Loire, chauffé, éclairé. Tél.: 418-550-2002, 418-590-3365.

JONQUIERE 3%, rue St-Hubert, chauffé, entièrement rénové, 450\$/mois, pas d'animaux. Tél.: 418-540-9388.

JONQUIERE 4 1/2, condo, luxueux, près du Métro P.E. Prix, 1er juillet, 675\$/mois. Tél.: 418-590-0769.

JONQUIERE 4%, 2104 St-Emile, 1er étage, rénové, stationnement, remise, idéal pour personne tranquille, libre 1er juillet, 560\$/mois, chauffé, éclairé. Tél.: 418-815-5511.

JONQUIERE 4%, 2274 St-Jérôme, demi-sous-sol, près des services, 500\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre juillet. Tél.: 418-695-6994 soir.

JONQUIERE 4%, 3903 Angers, haut de maison, secteur calme, 470\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.: 418-512-1551.

JONQUIERE 4%, 5 1/2, rue du Roi-Georges, style condo, entrée indépendante, insonorisés, libres immédiatement. Tél.: 418-540-0423, 418-549-5664.

JONQUIERE 4%, 525\$/mois chauffé, stationnement, entrée laveuse sècheuse, près des services, centre-ville, piste cyclable, parc, locataires tranquilles. Tél.: 1-514-972-1086, 418-542-0449.

JONQUIERE 4%, 550\$/mois, non chauffé, non éclairé, entièrement rénové, entrée laveuse/sècheuse, pas d'animaux, non fumeur, libre 1er juillet. Tél.: 418-412-0959.

JONQUIERE 4%, 5%, près de l'autoroute, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.: 418-818-1407.

JONQUIERE 4%, centre-ville, 520\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.: 418-695-6866, 418-550-0470.

JONQUIERE 4%, chauffé, éclairé, non fumeur, pas d'animaux, personne tranquille. Tél.: 418-695-0696.

JONQUIERE 4%, grand, à l'étage, rénové, remise, 480\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet, rue St-Daniel. Tél.: 418-817-4739.

JONQUIERE 4%, grand, quartier Petite-France, demi sous-sol, 430\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er août. Tél.: 418-697-0159, 418-818-6967.

JONQUIERE 4%, grand, rue de la Montagne, rénové à neuf, 625\$/mois, non chauffé, non éclairé, pas d'animaux, libre immédiatement. Tél.: 418-820-9053.

JONQUIERE 4%, magnifique triplex, style condo, rue du Muguet, 675\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.: 418-690-3636.

JONQUIERE 4%, non chauffé, non éclairé, 450\$/mois, libre 1er juillet. Tél.: 418-542-0590, 418-550-7990.

JONQUIERE 4% petit, près du Patro, rez-de-chaussée, rénové, très propre, idéal personne seule, non fumeur, pas d'animaux, 475\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.: 418-547-9480.

JONQUIERE 4%, propre, armoires neuves, 480\$, non chauffé, non éclairé, juillet. Tél.: 418-542-0070.

JONQUIERE 4%, rez-de-chaussée, non chauffé, non éclairé, 450\$/mois, peut se libérer rapidement. Tél.: 418-542-6688, 418-550-6678.

JONQUIERE 4% rue St-Alexandre, construction récente, coin tranquille, rue privée, 605\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre juillet. Tél.: 418-557-0401.

JONQUIERE 4%, rue St-Dominique, armoires et planchers neufs, entrée laveuse sècheuse, 485\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.: 418-879-2677, 418-637-9337.

JONQUIERE 4% rue St-Pierre, état neuf, libre 1er juillet. 475\$/mois. Faut voir. Tél.: 418-815-1907.

JONQUIERE 4%, sur 2 étages, 485\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.: 418-545-7657, 418-590-7657.

JONQUIERE 5%, 2e étage, rue St-Léon, 500\$/mois, non chauffé, non éclairé, 1er juillet. Tél.: 418-591-3017.

JONQUIERE 5%, grand, rénové, 575\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre juillet. Tél.: 418-543-1673.

JONQUIERE 5%, Petite-France, rue de l'Alsace, entrée indépendante, porte patio, déneigement, 625\$, non chauffé, non éclairé, libre 1er août. Tél.: 418-812-1850, 418-547-0078.

JONQUIERE 6%, grand, plancher de bois franc partout, moulures au plafond, très éclairé, 2e étage, près de tous les services, plafonds 10', 4 chambres, 2 garde-manger, grande salle de rangement, stationnement, libre juillet, cause maladie, 655\$/mois, non chauffé, non éclairé. Personne sérieuse. Références. Tél.: 418-815-1907.

JONQUIERE deux 4%, centre-ville, 415\$/mois, 450\$/mois, libres 1er juillet. Tél.: 418-547-4668.

KENOGAMI 3%, centre-ville, bien éclairé, complètement refait, galerie, 450\$/chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.: 418-695-2361, 418-547-2303.

KENOGAMI 3%, chauffé, éclairé, entrée laveuse/sècheuse, 400\$/mois, libre 1er juillet. Tél.: 418-698-4377.

KENOGAMI 4%, centre-ville, grand, sur 2 étages, bien éclairé, refait, galerie, 550\$/mois non chauffé, non éclairé, libre. Tél.: 418-695-2361, 418-547-2303.

208 Logements à louer

KENOGAMI 4%, plancher bois franc, armoires mélamine, 1 stationnement, pas d'animaux, non fumeur(euse), 525\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre juin ou juillet. Tél.: 418-547-8519.

KENOGAMI grand 4%, complètement rénové, chauffé, libre 550\$/mois. Tél.: 418-542-4245.

LA BAIE 3%, refait à neuf, avec vue sur la baie, libre immédiatement, 650\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.: 418-812-6251.

LA BAIE 3%, rénové, références obligatoires, pas de chien, libre immédiatement, 360\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.: 418-592-7132.

LA BAIE 4%, non chauffé, non éclairé, rénové à neuf, rue Bagot, 460\$/mois, 1er juillet. Tél.: 418-812-7850.

LA BAIE 4%, rue Albert, 3e étage, construction 2008, céramique chauffante, 825\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.: 418-591-0159, Bruno.

LA BAIE 4%, secteur Grande-Baie, très propre, avec vue sur le Fjord, libre 15 juillet. 625\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.: 418-544-9427.

LA BAIE 4%, secteur Port Alfred, style condo, 720\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.: 418-690-7184 (jour), 418-544-0268 (soir).

LA BAIE 6%, rez-de-chaussée, 500\$/mois. Aussi, 4%, 2e étage, 425\$/mois. Libres 1er juillet. Références obligatoires. 190 et 196 boul. de la Grande-Baie Nord. Tél.: 418-544-4785.

LA BAIE Manoir La Baie 3%, 4%, libres immédiatement. Tél.: 418-693-4242.

L'ANSE-SAINT-JEAN 4%, haut de maison, très bien situé, belle vue, ascenseur, aménagé pour personne handicapée, 400\$. Tél.: 418-675-2657, 418-815-0286

LATERRIERE Portage Nord, grand studio moderne, meublé, accès à piscine creusée, idéal pour personne seule, 445\$/mois, chauffé, éclairé, libre. Tél.: 418-290-1773, 418-402-0622.

RIVIERE-DU-MOULIN 3%, chauffé, éclairé, sous-sol, libre 1er juillet, 390\$/mois. Tél.: 418-698-4377.

ST-HONORE 3%, 350\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.: 418-312-0538, 418-815-8024.

ST-HONORE 4%, 400 rue de l'Aéroport, 440\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 30 juin. Tél.: 418-812-4920, 418-690-0732.

ST-HONORE grand 5 1/2 neuf, 2 stationnements et remise, près de tous les services, 700\$/mois, libre 1er juillet. Tél.: 418-815-1225.

209 Maisons à vendre

ARVIDA Jumelé, 2763 rue McLeod, secteur recherché, 3 chambres, grand terrain, pour photos: cvendu.ca. Tél.: 418-699-1432.

CHICOUTIMI jumelé, 626 Rabelais, 2 chambres, très propre, 179,000\$ négociable. Tél.: 418-540-1678. Agent s'abstenir.

CHICOUTIMI jumelés neufs, rue des Hirondelles 2,000 pieds carrés, rue des Roitelets 3,000 pi.ca., balcon avant et patio arrière, colonnes sur façade, abri d'auto et portes d'entrée doubles, possibilité bigénérations ou petit commerce, décoration au goût du client. Tél.: 418-696-4127, Marcel, 418-815-3383 Michel.

CHICOUTIMI, maison centenaire, rénovée, bien située, 154 St-Antoine. Tél.: 418-812-1755.

CHICOUTIMI-NORD 348 Giffard, rénovée au complet, clés en main, 4 chambres, 2 salles de bains, sous-sol avec entrée indépendante, idéal pour bi-génération, très grand terrain, 2 stationnements, abri d'auto, une visite vous convaincrat! Prix: 187,500\$. Tél.: 418-696-0564, 418-820-5740.

FALARDEAU Lac Sébastien embr.1 maison au bord de l'eau, 5000 pi.ca terrain, 160,000\$. Tél.: 418-590-4781.

JONQUIERE, aubaine, magnifique maison, prix de l'évaluation, 4 chambres, 2 salles bains, rénovée en 2003, clôture, patio, garage double, cause succession, 153,900\$. Tél.: 418-547-0313, 418-818-4700.

ST-BRUNO 2 étages, 4 chambres, 2 salles de bains, sous-sol fini. Tél.: 418-720-3924, 418-343-2453.

210 Maisons à louer

CHICOUTIMI 6%, grand, rue Bégin, bas de maison, solarium, rez-de-chaussée, 2 stationnements. 750\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.: 418-812-5185, 418-591-0728.

CHICOUTIMI jumelé au 626 Rabelais, 2 chambres, 900\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er août ou 1er septembre. Tél.: 418-540-1678.

CHICOUTIMI magnifique jumelé, 501 Matherbe, 1480 pi.ca., sur 3 étages, 2 chambres, boudoir, bien éclairé, plancher bois franc, «walk-in»; 2 portes patio, libre 1er juillet, 950\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.: 418-693-4987, 418-812-4175.

CHICOUTIMI-NORD beau grand jumelé, 3 chambres, terrasse, au mois à l'année, non fumeur(euse), pas d'animaux, 1,500\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre juillet. Tél.: 418-590-5909.

ST-BRUNO 4 chambres, 2 salles de bains, garage, patio, non chauffé, non éclairé, pas d'animaux, 750\$/mois, libre 1er juillet. Tél.: 418-720-1844.

211 Maisons mobiles à vendre

ATTENTION nouveau prix, Jonquière, rue Courlis, près de tout, 14'X60; avec sous-sol, rien à faire, à voir! Tél.: 418-512-0560, 418-817-2483.

211 Maisons mobiles à vendre

TERRAIN et maison mobile à vendre à Laterrière. 2 disponibles. Tél.: 1-877-477-3131.

213 Terrains à vendre

ALMA, terrains centre-ville, près centre Mario Tremblay, quartier Fleurs, pour promoteur, particulier. Tél.: 1-418-872-5777, 1-418-626-9400, 1-418-635-1197.

BORD de l'eau, boisé, 43,000 pieds et plus, 20 minutes d'Alma. Tél.: 418-720-4141 Marco Tremblay.

300 Véhicules

302 Autos à vendre

0\$ frais de remorquage pour vieilles carcasses d'automobiles. Aussi achetons véhicules usagés, bon ou mauvais état. Tél.: 418-540-2963.

800\$ seulement! Ford Escort ZX2, 2 portes, 1998, manuelle, mécanique A1, air climatisé, lecteur CD MP3 Alpine, etc. Pour vente rapide! 418-720-3833.

ACHAT à bon prix: autos, camions (remorquage inclus) et métaux (cuivre, aluminium, fer), pour récupération. Demandez Marc, 418-542-6938.

ACHAT d'autos et camions de 50\$ et plus pour la récupération. Ramassons carcasses gratuitement. Tél.: 418-549-8621, Steeve.

ACHETONS automobiles ou camions pour pièces ou route. Payons bon prix. Ramassons fer gratuitement. Tél.: 418-550-3116, page: 418-591-8374.

ACURA 3.2 TL 2000, automatique, tout équipée, pneus d'été sur mags, pneus d'hiver sur jantes, 92,500 km, 8,000\$. Tél.: 418-544-3202.

ACURA CSX 2006, tout équipée, shiftronic, sièges en cuir, 8 pneus neufs, 18,000\$. Tél.: 418-944-0750 (soir), 418-602-1755 (jour)

CHEVROLET Aveo berline LS 2008, manuelle, 21,700 km, moteur 1.6 litres, pneus d'été neufs sur mags et pneus d'hiver sur jantes de métal avec enjoliveurs de roues, gris métallique, très propre, bien entretenu, 9,000\$. Tél.: 418-662-8274.

CHEVROLET Malibu Classique 2004, 87,000 km, tout équipée, très propre, mécanique A1, pneus à clous et jantes, 8,000\$. Tél.: 418-674-1184.

CHRYSLER Sebring Limited 2006, 60,000 km, équipement complet, impeccable, vert forêt, intérieur beige (cur et suède). Nouvel arrivage: Nissan 350Z, 2005, silver, toit noir, décapotable, impeccable. Proviennent de Floride. Pour information: 418-542-8747, demandez Yvan.

COBALT LT 2008, 2 portes, vitres, miroir et portes électriques, régulateur vitesses, 66,000 km, 7,900\$ négociable. Tél.: 418-549-3524.

FIN de bail 12 mois, 1 mois gratuit: Chevrolet Malibu LT 2007, 27,000 km, pneus hiver et été. Tél.: 418-542-0211, 418-557-0802.

HONDA Civic DX-G 2006, automatique, vitres et barres de portes électriques, démarreur, roues mags, + pneus d'hiver avec jantes, 113,000 km, 9995\$. Tél.: 418-676-2552, 418-544-3305.

HONDA Civic EX 2000, 4 portes, manuelle, 200,000 km, 3,500\$. 4 Roues Kawasaki, 220 CC, 1995, 1,200\$. Tél.: 418-699-7212, 418-290-7941.

HONDA Civic Reverb 2005, 2 portes, automatique, lecteur 6 CD, climatiseur, antidémarrateur, pneus d'hiver jantes, 25,000 km, 12,500\$. Tél.: 418-544-3202.

HONDA Civic Special Edition 2004, manuelle, 115,000 km, 2 portes, climatiseur, CD, démarreur, mags, couleur gris métallique, très propre, 7,000\$. Tél.: 418-590-4781.

HYUNDAI Accent GS 2003, automatique, 94,000 km, mécanique A1, démarreur, lecteur MP3, 4,000\$ négociable. Tél.: 418-672-1432.

MAZDA 3 GS 2004, automatique, 105,000 km, mécanique A1, roues mags, jamais été accidenté. 6900\$. Tél.: 418-696-0076, 418-544-8000.

MAZDA Protegé 1999, manuelle, couleur marine, 140,000 km, toit ouvrant, climatiseur, 8 pneus sur jantes, 3,000\$ négociable. Tél.: 418-542-7364.

MAZDA Protegé SE, 2002, manuelle, climatiseur, pneus d'hiver sur jantes, 115,000 km, attache-remorque, 4,500\$. Tél.: 418-543-9781.

SUBARU Impreza Outback Sport 2006, manuelle, 62,200 km, impeccable, 17,500\$. Tél.: 418-543-1955.

TOYOTA Camry 1998, automatique, 175,000 km, excellente condition, faut voir! 3800\$. Tél.: 418-544-1539.

TOYOTA Camry CE, 1999 179,000 km, tout équipée, démarreur, attache-remorque, bien entretenue, 8 pneus sur jantes, 3100\$. Tél.: 418-662-2343.

TOYOTA Corolla CE 1999, automatique, équipée, extra propre, 3,500\$ négociable. Tél.: 418-720-6303.

304 Bateaux à vendre

2 CHALoupes en aluminium soudé, 15 10 pieds, 600\$, une 12 pieds, 600\$. Tél.: 418-815-7657.

BATEAU Cadorette 19.5', Mercruiser, sonar, toit Benini, très propre, 7,000\$ négociable. Tél.: 418-542-8338.

CANOTS et chaloupes en fibre de verre de toutes grandeurs. Moteurs hors-bords usagés, 4 à 25 forces. Tél.: 418-678-3405, 418-815-9021.

304 Bateaux à vendre

CANOT Sportsal, 12 pieds, un bout pointu, seulement deux ans d'usage, acheté 1,100\$, vendu 600\$. Tél.: 418-548-6175, 418-693-6176.

PONTON 20', 2006, marque Technikal 13, toit complet, moteur Johnson 175 HP, 16,500\$. Tél.: 418-345-8271.

PONTON Pronobec, 2003, 20' moteur Honda 50 forces, toiles campeur, avec remorque, 18,000\$. Tél.: 418-693-9135, 418-818-1777.

PONTON Sunparty 2004, 20' moteur Honda 50 HP, 4 temps, toit campeur, radio CD, flotteurs 24", avec remorque. A voir! Tél.: 418-673-3885, 418-812-5949.

VOILIER Tanzer 26, 1977, voiles neuves, moteur Honda, remorque, 12,500\$. Tél.: 418-679-5406.

306 4X4 / utilitaires

CHEVROLET Silverado 2003, 100,000 km, équipement complet, 12,950\$. CHEVROLET 1500, 2002, 8,000\$. Tél.: 418-690-6528.

DODGE Durango XLT Plus 4x4, 2002, 5,000\$. Tél.: 418-696-3295, 418-815-0358.

DODGE Ram 1500 2008, 14,000 km, suspension à l'air, attache-remorque pour fifthwheel, comme neuf, prix spécial: 21,500\$. Tél.: 418-690-6580.

DODGE Ram 1500 Crew Cab 2002, 150,000 km, 7,995\$. Tél.: 418-678-9374.

FORD Escape Limited 2004, noir, 94,600 km, cuir, toit ouvrant, attache remorque, démarreur, 8 pneus, excellent état, 10,800\$. Tél.: 418-817-3564, 418-695-0725.

FORD F-150, 1998, très bon ordre, 3,650\$ négociable. Tél.: 418-512-3660, 418-540-5929.

FORD F-150 XLT 2006, moteur 5.4, 90,000 km, balance de garantie juillet 2011. Tél.: 418-671-3328.

GMC Envoy 1999, automatique, 133,000 km, comme neuf, toit ouvrant, sièges en cuir chauffants, démarreur, 5,000\$. Tél.: 418-668-0674.

GMC SLE Z-71 2004, 4x4, tout équipé, 170,000 kilomètres. Tél.: 418-591-0087, 418-591-3281.

HONDA CR-V 1998, automatique, 115,000 km, tout équipé, attache-remorque, démarreur, mags, très propre, 5,500\$. Tél.: 418-720-2790.

HONDA CR-V 1998, automatique, 3,995\$. Tél.: 418-678-9374.

NISSAN 1994, bonne mécanique, travaux carrosserie à faire, 1,200\$. Tél.: 418-544-6890, 418-590-4059.

307 Campeurs à vendre

ATTENTION Vente rapide, raison médicale: Hurricane 33' 1999 extension double, génératrice, excellente condition, prix exceptionnel, acheteur sérieux seulement. Tél.: 418-693-7937.

CLASSE C 22 pieds, modèle Winnebago, Toyota V6, automatique, 1990, 99,300 milles, américain de la Floride, 20 litres au 100 km, pas de rouille, n'a jamais vu l'hiver, excellente condition, factures à l'appui, prêt pour les vacances d'été et le sud l'hiver, 11,500\$ négociable. Tél.: 418-973-0908.

FOURGONNETTE-CAMPEUR, Dodge, 1987, 126,000 km, toit surélevé, équipement complet, vitres teintées, salle de bain complète, 3,500\$. Tél.: 418-673-7265, 418-812-9181.

308 Fourgonnettes à vendre

DODGE Caravan SE, 2007, 51,000 km, gris argent. Tél.: 418-543-9106.

FORD Freestar Limited LSE 2004, 145,000 km. Tél.: 418-671-3328.

MAZDA MPV 2002, seulement 110000 km, a voir absolument! Tél.: 418-542-9675.

MAZDA MPV 2005 73,000 km, tout équipée, noirs, 8 pneus sur jantes, Tél.: 418-547-3934, 418-815-6934.

PONTIAC Transport 3.1L, 1995, 1500\$ négociable, Aussi 4 mags d'été 200\$ pour les 4. Cel: 418-540-7412, 418-548-7413.

309 Machinerie

BOITE fermée 26' avec porte de chaque côté et en arrière. 2 camions Inter Eagle 1995, 1996, avec moteur Cummins, M-11, M-14, prix en liquidation. Camion 10 roues Eagle avec boîte à sable, tout équipé, très propre, moteur Cummins M-14 inspecté, Kit de fourches 8' long pour loader de 5 verges. Tél.: 418-662-0025, 343-2745.

ELEVATEUR (lift) 9,000 livres, modèle Rotary, vente rapide! 1,500\$. Tél.: 418-718-7225.

RECHERCHE fauchuse conditionneuse Ford New Holland, marque 469 pour les pièces. Aussi à vendre charrie Ford 1948 modèle 8N. Tél.: 418-343-3800.

312 Motos à vendre

HARLEY Davidson Sportster 883, 1987, 54,000 km, 3500\$. Tél.: 418-817-1732.

HONDA Goldwing 1982, 2 pneus neufs, batterie neuve, 1,500\$ négociable. Tél.: 418-347-2835 (laisser message).

312 Motos à vendre

HONDA Goldwing SE 1500 CC 2000, 25e anniversaire, tout équipée, bas kilométrage, suspension à air, 2 casques d'écoute. Tél.: 418-693-9250.

HONDA Rebel 250 cc 1985, 63,450 km, en très bon état, pneus neufs, sacoches, 1,000\$. Tél.: 418-698-8785 demander Sonia après 18h.

HONDA Shadow 750 2003, 15,000 km, très bon état, 4,000\$. Tél.: 418-543-5856, 418-591-0270.

KAWASAKI KLR-650 2008, comme neuve, 3 valises, pneus neufs, 8,700 km, 4,800\$. Tél.: 418-818-8004.

YAMAHA Road Star Silverado, 2005, 1700 CC, or et argent, seulement 19,000 km, super propre, 9,000\$. Tél.: 418-542-0021.

YAMAHA YZ 250-F, 2006 avec équipement, (pneus neufs, bottes etc.) inspection 2010, jamais complétionnée, 4000\$ négociable. Tél.: 418-544-9825.

314 Pièces et accessoires

1000\$ ET MOINS
ACHETONS autos et camions pour pièces. Payons comptant. Permis de la SAAQ. Gilbert Autos inc. Tél.: 418-543-8361.

PNEUS neufs et usagés, toutes grandeurs, prix compétitifs. Garage René Girard. Tél.: 418-548-3306.

317 Tracteurs à vendre

CASE 15-94 1987, avec cabine,

402 Personnel demandé

EMPLOI IMMÉDIAT
3 REPRÉSENTANTS
AU SAGUENAY-LAC-ST-JEAN
 Temps plein

• Entretien et développer la clientèle

Critères de sélection
 • Secondaire terminé ou équivalent.
 • Posséder une automobile
 • Souplesse dans les horaires
 • Attitude positive
 • Automobile nécessaire

Revenu: entre 20,000\$ et 35,000\$/année

Pour entrevue: 418-812-3973
 danyemond@sympatico.ca

ESTHÉTICIENNE-ELECTROLYSTE demandée, avec expérience, temps partiel, entre 20 et 25 heures/semaine. Tél.: 418-815-1333.

INTER MARCHÉ ST-HONORÉ
 2 BOUCHE(E)S
 FORMATION REQUISE

Postez votre CV à Inter Marché
 3501 boul. Martel, St-Honoré, Qc GOV 1L0.
 Tél.: 418-673-4651 Fax.: 418-673-3615 ou par courriel: intermarchesthonore@videotron.ca

ON DEMANDE un(e) aide-distributeur(trice) pour l'entreprise de pains «POM». Doit posséder permis de conduire. Expérience un atout. Poste à temps plein. Tél.: 418-676-1224 demander Pascal Boudreault.

PIZZERIA Davis recherche pizzaman de 20 à 30 heures par semaine, expérience un atout, salaire à discuter. Tél.: 418-548-9991 demander Dany.

PRELEVEMENTS SANGUINS: technologiste médicale ou infirmier(ère), 15 heures/semaine, du 19 juillet au 6 août. Faxez votre C.V au 418-612-0685.

RECHERCHE mécanicien(ne) automobile en réparation et démontage, temps plein, avec expérience. Tél.: 418-543-8361 ou télécopieur 418-602-1726.

SERVEUR(SE) avec expérience, 20h/semaine, permanent. Tél.: 418-545-8534 (laisser message Annie).
SERVEUR(S) (euse) et livreur(euse) avec expérience. Se présenter avec votre CV au restaurant PIZZA D'OR, 2159 Roussel, Chicoutimi-NOV, demander Eissen

SODEXO UN EMPLOYEUR DE CHOIX
 Chef de file en gestion des services alimentaires. Nous sommes à la recherche d'un(e) premier cuisinier tournant et préparé(e) à la conciergerie, dans des chantiers forestiers, région de Chibougamau. Vous êtes une personne dynamique, dévouée au service à la clientèle et aimez le travail d'équipe. Envoyez votre CV sans tarder, par télécopieur: 418-748-8344 ou par courriel: dany.gravel@sodexo.com

TONDEUR(euse) de pelouse commerciale, sérieux(se), disponible et avec expérience, 10\$/heure (Jonquière). Tél.: 418-542-8190.

500 Occasion d'affaires

418-693-0303
Avez-vous besoin d'aide?
 Depuis 25 ans, nous aidons les gens à trouver une solution à leurs problèmes financiers.
Consultation sans frais
 Aucun intermédiaire
 Un seul paiement sans intérêts
 Appelez-nous: 418-693-0303, 418-548-0777
Jean Fortin et associés, synd de faillite

\$\$\$ PRET 500\$ \$\$\$. Simple, rapide, efficace. Par téléphone dépôt direct. Réponse en 1 heure. Conditions: Emploi stable (4 mois), Paie par dépôt direct. Crédit Yamaska. Tél.: 1-877-534-1999.

PRET de 500\$. Sans enquête de crédit. Crédit Courtage. Sans frais: 1-866-482-0454.

600 Services professionnels

601 Construction / Rénovation
 A BAS prix. Construction et rénovation en tous genres, intérieur et extérieur: toiture, coffrage, plastrage, etc. Estimation gratuite, travail garanti. Tél.: 418-818-8085, 818-8065. RBQ: 5595-8888-01.
 A BAS PRIX, toiture résidentielle, 20 ans d'expérience, estimation gratuite. Tél.: 418-690-8205.
 CAQUETTE construction: toiture (bardeau, plat), résidentiel et commercial. Estimation gratuite. Membre APCHQ. RBQ 8230-1086-00. Tél.: 418-590-1212.
CONSTRUCTION PJO
 CONSTRUCTIONS et rénovations résidentielles, intérieures, extérieures, estimation gratuite. RBQ: 5611-5231-01. Tél.: 418-550-0801, Pierre.
 DURAMAXX Design. Spécialisé en recouvrement extérieur et toiture. Tél.: 418-690-9504.
 EXCAVATION fissures, membrane, drain, démolition, terrassement, crêpis. RBQ. Tél.: 418-548-1092.
 MENUISIER, 30 ans d'expérience disponible, immédiatement. Tél.: 418-549-2330, 418-815-2555.
 TOITURE, 27 ans d'expérience. Revêtement extérieur, spécialité problème de condensation. RBQ: 2885-3869-32. Tél.: 418-817-0261.

601 Construction / Rénovation

TOITURE DU FJORD
 Rénovation générale - service, qualité, garantie. Tél.: 418-290-8042.

TOITURE Mario, pro et attentionné à son client. Terrassement de tous genres, etc. Tél.: 418-290-3641.

603 Soins thérapeutiques

NOUVEAU à Jonquière. Douleurs musculaires, muscles bloqués. Don naturel. Tél.: 418-290-7667.

604 Offres de services

#1 ABATTAGE D'ARBRES
 Coupe, essouchage et émondage d'arbres nuisibles. (fils électriques). Assurances, estimation gratuite. Service d'arbres Saguenay. Tél.: 418-542-7241.

(418-602-1118) Besoin d'aide? BRIQUETEUR-MAÇON réparation briques, pierres, cheminées, crêpis, pose tablettes chéssis. Aucune offre refusée.

C.S.S.T. C.L.P.
 Besoin d'aide ou d'un représentant dans la gestion de votre dossier d'accident du travail? Pierre-P. Bélanger, Consultant. Tél.: 418-480-7315.

ENTREPRENEUR PAYSAGISTE G.T.
 Mini-excavation, (crêpis) fissures de béton, drain, membrane, taille et abattage d'arbre, pavé, murs, clôture etc. Tél.: 418-550-3116, page: 418-591-8374.

EXCAVATION Murray & Fils. Excavation générale, drain de fondation, terrassement, chemin de chaise, terre noire, jaune, sable, gravier. Estimation gratuite. Tél.: 418-718-1853.

LE MENAGE, quelle corvée! Besoin d'aide? Je suis une personne fiable, minutieuse et honnête. Tél.: 418-698-2819.

POSE DE tourbe: Coupe Herbe Saguenay 2010: Finition de terrain au rateau, tourbe roulée. Tél.: 418-672-4740.

SERVICE de coffrage, fondation et finition de béton de tous genres, résidentiel ou commercial. Pour information, contactez Régis au 418-818-0219 ou Michel au 418-818-3017.

TOITURE spécialiste pour tous besoins de recouvrement. Prix imbattables!!! Mathieu, 418-290-9765.

605 Service de garde

2 PLACES pour mois de juillet, 1 place pour 1er septembre, Garderie Les P'tits ZoZo' en milieu privé, pour enfants de 2 ans et plus, de 7h à 17h, au 2512 rue Genest à Arvida, quartier Dubose, ouverture récente, 418-699-1386 ou le 418-557-1386 demandez Sandra, merci et au plaisir.

À CHICOUTIMI garderie en milieu familial, enfants de 2½ ans jusqu'à la rentrée scolaire (places limitées), peut dépanner cet été pour la fin des classes. 25\$/enfant, avec reçu. Au plaisir de vous rencontrer. Tél.: 418-545-1986, 418-815-6828.

L'ATERRIERE, milieu familial, expérience, enfants 18 mois et +, 25\$/jour, reçus. Tél.: 418-678-3065.

700 Marchandises et services

703 Ameublement
 2 TERMINAUX Vidéotron, état neuf 100\$/chacun et 1 HD 200\$. Petit set de cuisine 75\$ Tél.: 418-512-1679.

BUREAUX, bureau blanc avec miroir, commode blanche, petites tables, lit 54". Tél.: 418-591-3017.

CUISINIÈRE, réfrigérateur, laveuse, sècheuse, 400\$/ensemble. Tél.: 418-548-8643.

LAVEUSE et sècheuse Admiral, cuisinière électrique (de marque Frigidaire), micro-ondes. Le tout 450\$. Tél.: 418-602-0991, 418-549-8366.

LAVEUSE, sècheuse, blanches, de marque, Frigidaire, propres, bon état, 200\$. Tél.: 418-812-7515.
 LAVEUSE, sècheuse, cuisinière, réfrigérateur, congélateurs, lave-vaisselle, ancien poêle à bois. Le tout se vend séparément. Tél.: 418-545-9361.

LIT électrique 39", pied et tête se relevant, vibromasseur incorporé, très bonne condition, valeur 2,500\$ laissé 800\$. Tél.: 418-678-2994.

MOBILIER de chambre, en bois brun travaillé, idéal pour très grande chambre, 900\$ négociable. Tél.: 418-602-1227.

POÊLE, laveuses, sècheuses, différentes marques, à partir de 50\$. Tél.: 418-591-3017.

TABLE en bois 6 chaises, 500\$ lave-vaisselle Frigidaire, blanc, excellent état, 3 ans, 150\$. Beau grand fût brun, lit double 225\$. Tél.: 418-815-2989.

TABLE et 4 chaises en orme, 200\$. Sècheuse, 150\$. Climatiseur 6,000 BTU, 60\$. Tél.: 418-696-0076.

704 Animaux

CHEVAUX d'équitation très affectueux et dressés pour débutant(e)s. Venez les essayer et faites votre prix. Aussi 2 ânes. Tél.: 418-236-4372.

CHIENS d'arrêt pour la chasse Braque d'Auvergne, facile à dresser, dévoué à son maître, le parfait compagnon en forêt. Tél.: 418-482-3039.

CHIOTS Carlin 4 mâles, 2 femelles, prêts, vaccinés, vermifugés, milieu familial. Tél.: 418-512-1947.

PLANÈTE ANIMALE (Jonquière-Chicoutimi): Labrador brun, Chihuahua, Yorkshire, Bichon, Pug, Cocker blond, Schnauzer nain. Tél.: 418-547-8888, 418-690-1888.

705 Antiquités

GRANDE VENTE D'ANTIQUITÉS
 Fin d'inventaire, place aux nouveautés, au Souvenirs d'Autrefois, 53, rue Price Ouest, ouvert de 11h à 17h. Tél.: 418-820-9696.

706 Bois de chauffage

BOIS de poêle à vendre: bouleau vert, en 16" 72\$/corde. Et aussi possibilité en 10 pieds. Tél.: 418-673-3161.

BOULEAU, merisier semi-sec, 75\$/corde, Tél.: 418-349-2530, 418-718-5546.

ÉRABLE, bouleau ou merisier, 90\$/corde, livrée (selon endroit). Tremble 60\$/corde. Réservez tôt pour automne 2010. Tél.: 418-544-6463, 418-718-4405.

TREMBLE sec, 55\$/corde, livré, fendu. Épinette rouge, 65\$/corde, livré, fendu. Bouleau, 72\$/corde, livré, fendu. Tél.: 418-541-0262, 418-674-1109.

709 Divers

1 NOUVEAU produit: Poutres de pin pour solives, chevrons, ferme de toit, (6"X8") de 18 à 24' de long. Int. Tél.: 418-549-0648.

1 NOUVEL ARRIVAGE: épinette rouge (mélèze), 2"X6"X12' à partir de 7,20\$ du morceau, idéal pour quai, galerie, terrasse. Int. 418-549-0648.

1 POÊLE au propane, 2 lampes simples, 1 chauffe-eau Martin. Conduit en cuivre avec différents coupe-lignes, Delco 2700 watts. Tél.: 418-487-8057.

2 LOTS de produits coiffants: Redken et Kollection. Tél.: 418-592-8786.

2 NOUVEAUX produits: pin blanc 1"X5" et 1"X6", plané, bouveté, avec V-joint centre à partir de 0,94\$ du pmp. Marches, contremarches et marches d'angle. Plusieurs autres essences de bois pour ébénisterie. Tél.: 418-549-0648.

2 TONDEUSES à rouleaux, presque neuves. Tél.: 418-542-8567.

ATTENTION loin en petites baies carrées de belle qualité, idéal pour chevaux. Tél.: 418-543-7561.

ATTENTION: spécial fabrication de pièces de bois sur mesure de 8" à 25", bois de mélèze (épinette rouge), pour patio, quai et mur de remplissage. Plancher embouté en "V" rustique, différentes essences. Poateau de cèdres pour clôture. Service de sciage et rabotage à l'heure. Tél.: 418-673-4234 ou 418-718-4234.

A VENDRE TERRE TAMISÉE à jardin, compost, noire, à gazon. Tél.: 418-677-2264

CEDRES de haies: Profitez des plus bas prix, pour vous offrir une haie de cèdres: 5' à 6": 16,95\$, 6' à 7": 19,95\$, 7' à 8": 22,95\$. Profitez d'un escompte à l'achat de 50 cèdres et plus. À l'achat de 25 cèdres et plus, livraison gratuite. Tél.: 418-290-8826. Contactez Sylvain Maltais.

CONTENEURS maritimes à vendre ou à louer, neufs ou usagés, condition A1. Gestion PBT. Tél.: 418-718-5822, 418-820-7715.

FIFTHWHEEL Prowler, 25,5', 1989, avec droit d'occupation au camping du Club au Bois, à Métabetchouan, très propre, prix à discuter. Tél.: 418-542-7136, 418-812-8298.

GAZON CULTIVÉ Prix compétitif. Livraison Saguenay. Tél.: 418-677-2264

GENERATRICE 3 cylindres, diesel, de marque Peter, capacité 20 kilowatts, 20,000 watts, excellente condition, convient pour cabane à sucre, pourvoirie, un ou plusieurs chalets, 5,000\$ ferme. Tél.: 418-548-8883, 418-718-0285.

MOTEUR de chaloupe 2 forces Yamaha, 400\$. Piscine 21' hors-terre, 250\$. Tél.: 418-547-4686.

PETIT piano. Cuisinière autonettoyante, en bon ordre. Divan-lit, Bureau antique, 3 tiroirs. Prix à discuter. Tél.: 418-549-7389 heures de repas.

PORTE de garage électrique 9'x7', blanche, 650\$ négociable. Tél.: 418-544-6890, 418-590-4059.

TELEPHONES satellite modèle GSP1600 Qualcomm, un portatif, un pour l'auto, état neuf, valeur 2,895\$, laissés 1200\$ l'ensemble avec pochette de transport. Tél.: 418-668-0741, 418-669-8337.

TERRE enrichie préparée pour pelouse et jardin. Ferme Rolyne (R.J.). Tél.: 418-818-4150.

TONDEUSE électrique, poêle à bois cuisinière, banc de scie 10', scie à angle, moulin à pédale Singer. Tél.: 418-674-9116.

711 Équipement de commerce et restaurant

EQUIPEMENT de salon de coiffure, style contemporain, 5 postes de travail complet, lavabos, sècheurs, etc. Bon prix. Tél.: 418-592-8786.

712 Ésotérisme

VOYANTE 26 ans d'expérience: Amour, santé, argent, choix de vie. Tél.: 418-290-7347 Monique

800 Sports / loisirs

804 Chasse et pêche

DOMAINE chasse et pêche, garage, construction 1997 et rénové en 2006, Zec La Lievre, Roberval, 3 chambres, 2 salles bains, 149,000\$ négociable http://web.mac.com/aschetagne/Site/Bienvenue.html Tél.: 514-481-4746, 819-582-4090, 514-233-4180.

REPARONS canne à moucher, lancer léger. Travail garanti à vie, sur moulinet 3 mois. Roland Gauthier, 1244 Duchesne, #40, Chicoutimi. Tél.: 418-545-9354.

806 Ordinateurs et jeux

SAGUENAY INFORMATIQUE a désormais les produits Dell presque neufs, nous en avons près de 500 en inventaire (portable ou pc) et nous offrons la garantie en magasin. Nous offrons aussi une grande variété de portables usagés. Spécialiste dans la réparation de portables depuis 2001 (nous réparons toutes les marques et tous les modèles). 1740 boul. du Royaume Ouest, Chicoutimi. Tél.: 418-698-6668.

808 Piscine et accessoires

CHAUFFE-EAU à l'huile, pour piscine, inspection faite. Tél.: 418-272-2320, 418-591-6117.

HORS-terre 24' avec chauffe-eau propane, 1.500\$. Tél.: 418-673-7231.

PISCINE 24', 1 an d'usage, avec accessoires, balayeuse, 2400\$. Tél.: 418-695-4874.

PISCINE 24" démontée, avec drain de fond, toile encore bonne, marches en pvc, 500\$. Tél.: 418-765-1676.

PISCINE hors-terre 21', tout équipée, presque neuve, valeur 3,500\$, laissé moitié-prix. Tél.: 418-543-6308

809 Roulottes et tentes-roulottes à vendre

A QUI LA CHANCE? Fifthwheel 2000 Conquest, 27,5', extension double, excellente condition. Tél.: 418-487-7673.

FIFTHWHEEL Golden Falcon, 2001, modèle 28RLG, extension double, très propre, 16,500\$ négociable. Tél.: 418-272-3031 jour, 418-272-2270 soir Yvan.

FIFTHWHEEL Prowler 24 pieds 1989, 6 places, très propre, excellente condition, installée au camping Tchitogama à Larpiche, 5,500\$. Tél.: 418-481-2222, 418-481-2107.

FIFTHWHEEL Prowler, 25,5', 1989, avec droit d'occupation au camping du Club au Bois, à Métabetchouan, très propre, prix à discuter. Tél.: 418-542-7136, 418-812-8298.

FIFTHWHEEL Prowler Régale 2004 255 BHS, 27,5', extension double, lits superposés, beaucoup de rangement 19,500\$. Tél.: 418-690-0782, 418-818-0680.

FIFTHWHEEL Springdale 2006, modèle 283 BH, extension double, chambre arrière fermée pour enfant, tout équipée, bonne condition, prix à discuter. Tél.: 418-549-1018.

FIFTHWHEEL Titanium, 2002, ultra légère, extension double, 7,450 livres, 33' chambre et 2 lits enfants superposés, état neuf, 22,500\$. Tél.: 418-549-8841, 418-543-2638 Gilles.

REPARATION de V.R. de tout genre: infiltration d'eau, moisissure, estimation pour cas d'assurances. V.R. Multi-Services R.B. service mobile. Tél.: 418-719-5886

ROULOTTE 17 pieds, 1973, pour chasse et pêche, 1,500\$ négociable. Tél.: 418-673-7804.

ROULOTTE 29' Trail Vision, 2007, 2 annexes, 24,000\$. Tél.: 418-547-1531.

ROULOTTE hybride, 17' Palomino 2001, très propre, non fumeur, légère, 7,300\$. Tél.: 418-679-5406.

ROULOTTE Max-Lite 2005, 23' avec extension, 3 lits doubles, capacité 8 personnes, tout équipée, équipement de traction inclus, 18,000\$. Tél.: 418-696-0279.

ROULOTTE Trailrunner 2005, 21 pieds, semi-hybride, ultra légère (2800 livres), couche 7 personnes, climatiseur, tout équipé (atelage inclus), idéal pour fourgonnette ou VUS, 13,500\$. Tél.: 418-545-6311.

ROULOTTE Zeppelin 27', 2006 (achetée octobre 2006), ultra légère, annexe, peu servie, tout équipé, 18,000\$ négociable. 3167 Boul. du Royaume, Jonquière. Tél.: 418-548-4504, 418-695-9697.

TENTE-ROULOTTE 1985, Bonair, très propre, 6 places, 1,500\$ négociable. Tél.: 418-543-6308.

TENTE-ROULOTTE 1999 Bonair 1200, 6 personnes, extension bon état. 3800\$. Tél.: 418-549-3926.

TENTE-ROULOTTE Coleman 1998, 8 places, très propre, avec extension 8000\$ négociable. Tél.: 418-549-1752.

TENTE-ROULOTTE Flagstaff 1994, 6 places, très propre, 1,550\$. Tél.: 418-696-2368, à partir de 12h.

TENTE-ROULOTTE Palomino, Poney, 2006, 6 places, excellente condition, 5,300\$. Tél.: 418-480-3934, 418-719-0953.

810 Roulottes à louer

ROULOTTE à louer, 6 places, réservez votre terrain, installation par le propriétaire. Tél.: 418-662-0099.

VACANCES: venez vous détendre en admirant le majestueux fleuve St-Laurent et ses nombreux charmes. Vue et accès à la mer. Venez découvrir les Escumains et ses coins paradisiaques. 95\$/nuît, minimum 2 nuits, 500\$/semaine. Tél.: 418-233-3821, 418-815-0365, gamalexie@hotmail.com

811 Vacances/voyages

FORT LAUDERDALE super condo à louer avec piscine, 5 minutes de marche de la plage. Disponible du 5 juin au 31 octobre, 550\$/semaine. Tél.: 954-717-4255, Daniel.

900 Avis

902 Agences de rencontre

AGENCE CUPIDON Saguenay/Lac-St-Jean: pour amour, amitié, rencontres, ne cherchez plus, nous trouverons pour vous. Tél.: 418-699-5077.

903 Messages personnels

418-290-3438 SYLVIANE mince, sensuelle, vous reçoit en tout intimité.

418-290-8112, femme d'expérience, quarantaine, belles rondeurs, reçoit et se déplace, pour un moment sensuel, hommes sérieux seulement.

418-817-6526 A qui la chance, pour vous messieurs, Evelyne, se déplace à Chicoutimi. Bienvenue aux voyageurs.

À FLEUR de peau, Eric et Andrew vous reçoivent et se déplacent. Tél.: 418-550-5105.

À JONQUIÈRE jeune femme vous reçoit et se déplace pour massages érotiques. Tél.: 418-540-0630.

AMALÈNA, séduisante, 36 DD de plaisir? Engage fille sobre. Tél.: 418-550-0914.

BELLE blonde, 36-24-36, reçoit et se déplace à partir de 18h. Tél.: 418-592-7793.

903 Messages personnels

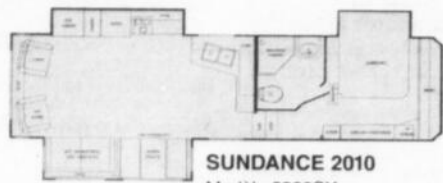
BELLE petite indienne, reçoit seulement. Tél.: 418-690-6379.

BON massage pour vous messieurs, Yvan vous reçoit,

CARRIÈRES/FORMATION/AVIS/APPEL D'OFFRES

Erratum

Dans l'annonce parue le dimanche 6 juin, nous aurions dû lire :



SUNDANCE 2010
Modèle 3300SK

39 995 \$



Nous nous excusons des inconvénients causés à notre clientèle.

3105, avenue du Pont Sud Alma
Tél.: 418-668-8345

813980



CONCEPT JP inc.
Coiffure - SPA - Esthétique

Distributeur de produits pour les professionnels de la beauté, notamment de la marque de produits de coiffure REDKEN, Concept JP, une entreprise établie, dynamique et en pleine expansion, est à la recherche d'un(e) représentant(e) des ventes pour la région du Saguenay.

EXIGENCES :

- Posséder 3 à 5 années d'expérience en représentation
- Expérience en développement de nouveaux clients
- Être une personne dynamique et avoir une présentation soignée
- Posséder une automobile

Nous offrons un encadrement professionnel, un programme de formation continue, un salaire concurrentiel à la hauteur de votre implication (base ou commissions, bonis, allocations de dépenses et avantages sociaux).

Si vous possédez les compétences requises et que le défi est à la hauteur de vos ambitions, veuillez nous faire parvenir votre CV à l'adresse suivante : rh@conceptjp.com.

813650



AVIS D'APPEL D'OFFRES MUNICIPALITÉ DE SAINT-BRUNO

Réfection des infrastructures d'aqueduc, d'égout et de voirie
Avenue Saint-Alphonse Nord
Numéro de dossier : 59853-400

La municipalité de Saint-Bruno désire recevoir des soumissions pour la réfection des infrastructures d'aqueduc, d'égout et de voirie sur l'avenue Saint-Alphonse Nord, sur une longueur approximative de 950 mètres.

Les documents de soumission seront disponibles à compter du **8 juin 2010 à 10 h**, au coût de 100 \$ non remboursable, incluant toutes les taxes, au bureau de :

Roche Itée, Groupe-Conseil
925, avenue du Pont Nord
Alma (Québec) G8B 7B6

Seules les soumissions présentées sur les documents de soumission seront acceptées.

Les enveloppes de soumission cachetées et portant l'inscription des travaux cités en rubrique seront reçues au plus tard le **29 juin 2010 à 11 h**, heure en vigueur localement, au bureau de l'administration de la municipalité de Saint-Bruno, 563, avenue Saint-Alphonse, Saint-Bruno (Québec) G0W 2L0, pour être ouvertes en présence des parties intéressées le même jour, à la même heure et au même endroit.

La municipalité de Saint-Bruno ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues et n'encourra aucune obligation, ni aucun frais envers le ou les soumissionnaires.

M. Gilles Boudreaux, secrétaire-trésorier
Municipalité de Saint-Bruno

813971

Municipalité
d'Hébertville-Station

Important

**Levée de l'avis d'ébullition,
eau potable**
aux usagers du réseau d'aqueduc

À compter du **mardi 8 juin 2010**,
prenez note **qu'il ne sera plus
nécessaire de faire bouillir l'eau au moins
cinq (5) minutes** avant consommation.

M les cuisines ODERNES (1992) enr.

1914, CHEMIN DE LA RÉSERVE

CHICOUTIMI (QC) G7J 0E1
TÉL.: 418-696-4750

Entreprise établie depuis vingt-cinq ans
Recherche:

- DEUX ÉBÉNISTES
- DEUX CUISINISTES
(conseillères en décoration d'intérieur résidentiel)

LES TÂCHES À EFFECTUER SERONT:

- Accueillir le client, design intérieur, soumission et plan assisté par ordinateur
- La connaissance des logiciels Microvellum et 20/20 serait un atout
- Conditions intéressantes
- Temps plein

CONTACTEZ:

Yvon Gagné: 418-696-4750 ou 418-812-4750
Courriel: cuisinesmodernesy@videotron.ca

813688



OFFRE D'EMPLOI

Situé à Sacré-Cœur depuis dix (10) ans, Sacopan est une entreprise spécialisée dans la fabrication de panneaux de portes moulés et nous sommes présentement à la recherche de candidat(e)s pour combler le poste suivant :

MÉCANICIEN(NE) ENTRETIEN

Les principales tâches :

- Apporter les correctifs nécessaires pour le bon maintien des opérations
- Modifier les installations et optimiser la production
- Faire l'entretien des équipements existants

Horaire de travail :

Ce poste est sur un horaire rotatif et les quarts de travail sont de 12 heures (19 h à 7 h et 7 h à 19 h)

Exigence :

- D.E.P. en mécanique industrielle ou l'équivalent
- Esprit d'analyse, autonomie, initiative
- Formation en soudure sera considérée comme un atout
- Expérience en milieu industriel serait un atout

Conditions de travail :

- Rémunération concurrentielle ainsi qu'une gamme d'avantages sociaux (assurance collective et régime de retraite)
- Un programme de relocalisation est en place pour l'achat d'une propriété.

Si ce poste vous intéresse, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le **17 juin 2010** à l'une des coordonnées suivantes :

SACOPAN
652, chemin du Moulin
Sacré-Cœur (Québec) G0T 1Y0
Télé: (418) 839-9871
Courriel: mgagne@masonite.com

Seuls les candidats retenus pour une entrevue seront contactés.

813514

La fin du Verdict

LA PRESSE

MONTRÉAL - La SRC a diffusé lundi soir dernier la dixième et dernière émission du Verdict de Véronique Cloutier. La banque de sondages a été épuisée pour cette année.

Pour cette grande finale très colorée, Éric Salvail et Fabienne Larouche ont encaissé les résultats avec beaucoup d'humilité et d'humour.

L'animateur de Dieu, merci! a notamment appris que son bassin de fans se composait majoritairement de femmes et de téléspectateurs de plus de 55 ans.

Ce que les gens n'aiment pas de lui? Sa voix, ses vêtements serrés et sa supposée superficialité. En revanche, les sondés ont apprécié son côté divertissant et sa proximité avec le public.

Quant à l'auteure et productrice Fabienne Larouche, c'est sa série Fortier qui a le plus marqué ses disciples.

Trauma et Scoop se classent aussi dans le top 5 de ses oeuvres marquantes. Selon BBM, près de 792 000 fidèles ont assisté à ce dernier Verdict.

Une cote d'écoute légèrement inférieure à celle de Ma maison Rona présentée à TVA (807 000). □

CARRIÈRES/ FORMATION/AVIS/ APPEL D'OFFRES

★ AUTOS NÉRON ★ À QUÉBEC

Recherche des
Mécaniciens
avec compétences
et expérience
à partir de 17\$/h

Cadre de travail stimulant
et sécurité d'emploi

Appelez:

Daniel Turcotte

★ 1-418-554-7904 ★

813691

REPRÉSENTANT(TE)S 40 000\$ à 80 000\$ et plus/an

SAGUENAY et les environs

Nous sommes une compagnie internationale de grande réputation, chef de file dans le domaine du traitement de l'eau.

Pour les gens ambitieux avec automobile

- Formation
- Rendez-vous fournis
- Salaire de base, commission, prime
- Possibilité d'avancement

Entrevues et renseignements
DES MAINTENANT
418 543-9000 1 877 543-4600

813335



SL&B est une entreprise qui œuvre dans le support à la production d'aluminium. Depuis 1991, nous avons accompli différents contrats dans différentes alumineries au Québec et à l'international.

Technicien(ne) en administration et ressources humaines

Principales fonctions :

- Supporter les ressources humaines : sélection de personnel, entrevues, intégration, formation...
- Rédaction de procédures diverses et support administratif
- Planification et suivi de la formation

Exigences requises :

- D.E.C. en administration ou bureautique
- 3 à 5 ans d'expérience dans le domaine
- Maîtrise de la suite Office : Word, Excel, Powerpoint

Profil/ compétences recherchées :

- Autonomie
- Facilité de communication et à travailler en équipe
- Sens de l'organisation et des responsabilités
- Connaissance fonctionnelle en anglais parlé et écrit
- BAC en ressources humaines (atout)

Salaires : à discuter

Statut de l'emploi : temps plein

Date d'entrée en fonction : 28 juin 2010

Faire parvenir votre CV par courriel
idesgagne@consultantssib.com

813662

MÉCANICIEN DE MACHINERIE LOURDE

CONSTRUCTION J.&R. SAVARD LTÉE, entrepreneur spécialisé dans les travaux de génie civil, est à la recherche d'un mécanicien de machinerie lourde. Ce poste permanent est à Saguenay.

PRINCIPALES RESPONSABILITÉS :

- Effectuer les travaux de mécanique (diesel);
- Effectuer les inspections et l'entretien de la machinerie.

QUALIFICATIONS ET FORMATION :

- D.E.P. en mécanique ou plus;
- Trois à cinq ans d'expérience dans un poste similaire;
- Classe 3
- Posséder un permis de conduire valide;
- Être débrouillard et capable de travailler en équipe.

REMUNÉRATION :

- Salaire à discuter.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae et autres documents pertinents à :



CONSTRUCTION
J.&R. Savard
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

1201, boulevard Martel
St-Honoré-de-Chicoutimi QC
G0V 1L0
Tél. : (418) 543-5933
Télex. : (418) 693-1768
constructionjrsavard@videotron.ca

813648



Jean Coutu

PHARMACIEN(NE)

Temps plein ou partiel

Nous offrons une rémunération parmi les plus avantageuses,
4 semaines de vacances,
REER collectif, primes,
allocation pour formation continue,
remboursement de permis d'exercice
ainsi qu'un environnement professionnel
répondant à vos attentes.

Envoyez votre CV par télécopieur au
418-544-5238

ou courriel au: pro0217@jeancoutu.com

180, 6^e Rue
Ville de La Baie QC

813773

SECRÉTAIRE RÉCEPTIONNISTE

Secrétaire chaleureuse et dynamique recherchée pour se joindre à notre équipe à la clinique Chiropratique assistée par ordinateur Dr Christian Bergeron. Envoyez votre CV avant le 16 juin au

drcbergeron@hotmail.com. Visitez le www.actionqualitevedevie.ca

814043



GROUPES CDP INC.
DIVISION SAGUENAY

RECHERCHE AIDE-MANUTENTIONNAIRE (CLASSE #5)

- Doit posséder permis de conduire classe #5
- Bonne connaissance de Word et Excel
- Opérateur de chariot élévateur (carte fournie par l'employeur)
- Adjoint au responsable de la division
- Bilingue (Atout)

Salaire concurrentiel, avantages sociaux (assurance groupe et salaire, régime de retraite, formation, vêtements, etc.)

Faire parvenir votre CV au service des

Opérations au :

pholsgrove@gcdp.ca

Télécopieur : (418) 688-7142

813367



Prowatt inc, chef de file dans le domaine de la construction secteur électricité est à la recherche d'un(e)

CHEF COMPTABLE - CONTRÔLEUR(E)

Sous la supervision du président de la compagnie, le ou la chef comptable/contrôleur(e) aura à effectuer les principales tâches et responsabilités suivantes :

RESPONSABILITÉS :

- Préparer, analyser et concilier mensuellement les états financiers de chaque entité et en faire la consolidation.
- Effectuer les différentes analyses financières requises par la direction (ratios financiers, analyses comparatives, etc.) et soumettre les recommandations appropriées.
- Assurer la gestion quotidienne de la trésorerie (paiements aux fournisseurs, marges de crédit etc.).
- Assurer le traitement de la paie.
- Gérer le dossier des assurances collectives.
- Effectuer le suivi des dépenses en immobilisation et de leur amortissement.
- Entretien des relations et participer aux négociations avec les intervenants externes (institutions financières, fournisseurs, vérificateurs, gouvernements, etc.).
- Préparer les dossiers annuels de vérification.
- Participer aux mandats spéciaux de l'organisation en matière d'aspects financiers.
- Assurer la conformité aux méthodes comptables et à la législation applicables.
- Conseiller les dirigeants sur le plan de la comptabilité et de la fiscalité.
- Supervision des employés sous sa responsabilité.
- Supporter la direction dans la gestion quotidienne.

QUALIFICATIONS :

- Posséder un diplôme d'études universitaires en administration des affaires ou en sciences comptables.
- Détenir un titre comptable reconnu tel que CA, CGA ou CMA.
- Avoir un minimum de cinq années d'expérience en comptabilité d'entreprise.
- Connaître les logiciels Excel, Outlook et Word. Connaissance du logiciel comptable Maestro serait un atout.
- Capacité de communiquer verbalement et par écrit en français avec une grande aisance. La capacité de communiquer en anglais serait un atout.

COMPÉTENCES REQUISES :

- Aptitudes pour la gestion des priorités, la prise de décision, le travail d'équipe et la communication.
- Esprit d'analyse.

CE DÉFI VOUS INTÉRESSE FAITES PARVENIR VOTRE CV À services@prowatt.ca

813926

Inspecteur



SGS, leader mondial en inspection, vérification, essais et certification est reconnu comme la référence mondiale pour sa qualité et son intégrité. Avec l'aide de ses 55 000 employés, il gère un réseau de plus de 1000 bureaux et laboratoires à travers le monde. Au Canada, nous disposons actuellement d'un effectif de plus de 1400 salariés dans plus de 40 bureaux.

Nous avons présentement **vingt (20)** postes d'inspecteurs à pourvoir pour soutenir la division Industrielle dans la province de Québec (Jonquière, Laval, Montréal, Québec, Sept-Îles et Trois-Rivières) et de l'Alberta (Calgary, Fort McMurray).

Qualifications requises :

Une ou plusieurs des certifications suivantes :

- Particules magnétiques niveau II (ONGC)
- Ressuage niveau II (ONGC)
- Ultrasons niveau II (ONGC)
- Radiographie niveau II (ONGC)
- NACE
- API 510, 653 et/ou 570
- Inspecteur visuel niveau II (CWB)

Aux candidats répondant à ces exigences préalables, SGS offre un environnement de travail stimulant, des conditions de travail supérieures au marché et une rémunération concurrentielle comprenant un programme complet d'avantages sociaux et un régime d'épargne retraite. Les candidats admissibles sont priés de soumettre leur curriculum vitae, par courriel, en toute confidentialité au service des ressources humaines, SGS Canada Inc., à l'adresse suivante : melanie.cromps@sgs.com

Nous remercions à l'avance tous les candidats et les informons que nous ne communiquerons qu'avec ceux qui seront retenus pour une entrevue.

La société SGS est le chef de file mondial en services d'inspection, d'essais, de vérification et de certification

www.ca.sgs.com

813673

Car surfing et courses de rue

Québec sévira

LA PRESSE

MONTREAL - Québec entend sévir de façon exemplaire contre les courses de rue et le surf sur véhicule en triplant les amendes déjà prévues au Code de la sécurité routière.

Le projet de loi 71 sur la sécurité routière, qui est actuellement à l'étude en commission parlementaire, prévoit en outre la suspension automatique du permis de conduire des chauffeurs fautifs et la saisie immédiate de tout véhicule qui sert à une course de rue ou un épisode de surf, et ce, pour une durée de sept jours.

La saisie du véhicule et la suspension du permis de conduire seront automatiquement prolongées à 30 jours en cas de récidive dans les 10 années qui suivent la première condamnation.

Dans une entrevue accordée à La Presse, hier, la ministre des Transports, Julie Boulet, a de plus indiqué que les amendes pour ce type d'infraction, actuellement de 300 \$ à 600 \$, passeront à 1000 \$ pour la première infraction, jusqu'à 3000 \$ en cas de récidive.

Ces comportements entraîneront aussi l'ajout de six points d'inaptitude au dossier du conducteur.

Alcool au volant

Le même projet de loi prévoit aussi d'abaisser de 0,08 à 0,05 % la limite d'alcoolémie au-delà de laquelle il ne sera plus permis de conduire.

Selon le projet de loi déposé par la ministre Boulet, son troisième sur la sécurité rou-

tière depuis 2007, un conducteur dont l'alcoolémie atteint 0,05 mg d'alcool par 100 ml de sang pourrait désormais se voir retirer sans délai son permis de conduire, pour une durée dite « administrative » de 24 heures, sans autre sanction.

Selon le projet de loi 71, dès la première offense, le conducteur fautif écoperait d'une amende de 1000 \$ et ajouterait six points d'inaptitude à son dossier.

Les accusations de nature criminelle et les suspensions prolongées du permis de conduire continueront de s'appliquer seulement aux conducteurs dont l'alcoolémie atteint ou excède 0,08 %.

Le projet de loi prévoit de plus interdire toute consommation d'alcool aux jeunes de 21 ans et moins qui prennent le volant. Une amende de 300 \$, une suspension de permis de trois mois et l'ajout de quatre points d'inaptitude accompagneraient cette nouvelle mesure.

Le projet de loi 71 risque toutefois de mourir au feuillet de l'Assemblée nationale, dont les travaux ajournent vendredi. Hier, lors de l'étude du projet de loi article par article, les dispositions touchant la nouvelle limite de 0,05 % n'ont même pas été abordées par les députés et ne faisaient toujours pas l'objet d'un accord entre les élus du gouvernement et ceux de l'opposition. □

AVIS DE DÉCÈS



AMIREAULT (Dr. Benoît)

Le 7 juin 2010 est décédé au Centre hospitalier d'Alma, à l'âge de 87 ans, le docteur Benoît Amireault, fils de feu M. Adolphe Amireault et de feu dame Emilienne Lesage, époux de dame Marielle Leclerc, demeurant à Alma, autrefois de Saint-Rock-de-L'Acadie. Il fut un des premiers médecins vétérinaires à exercer sa profession à Alma, à compter de 1960. Il a servi de nombreux amis des petits animaux ainsi que des éleveurs de bétail. Il a également travaillé comme inspecteur en chef pour les viandes à l'abattoir de la Chaîne coopérative du Saguenay à Saint-Bruno, puis a complété sa carrière au sein de l'Agriculture Canada à titre de vétérinaire surveillant régional de l'hygiène des viandes pour l'Est du Québec. La famille recevra les condoléances le jeudi 10 juin 2010 de 19h à 22h et le vendredi 11 juin 2010 à compter de 12h (midi) à la



Résidence Funéraire Lac St-Jean
611 Chemin du Pont Taché Nord
Alma

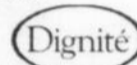
Les funérailles auront lieu le vendredi 11 juin 2010 à 14h à l'église St-Pierre d'Alma. M. Amireault a été confié au crématorium de l'Alliance Funéraire du Royaume et les cendres seront déposées au cimetière d'Alma. Outre son épouse il laisse dans le deuil ses enfants : Gilles Amireault, Johanne, Jacynthe (Mario Rivard) et Louis. Il était le frère de : feu René Amireault, feu l'Abbé Gabriel, feu Paul (feu Noëlla Lesage), feu Bernard (feu Annette Allard), feu Gaston (Jeannine Gagnon), Françoise (feu René Poitras) et Georgette (feu Jean-Paul Gagnon). Il était le beau-frère de : feu Maurice Leclerc (feu Marguerite Robichaud), feu Roger (feu Jeannine Laurendeau), feu Lionel (feu Jeanne-D'Arc Daigle), feu Gabrielle (feu Auguste Lainé) et feu Marie-Paule (Robert Gilbert). Il laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent témoi-

gner de leur sympathie sous forme de don à la Maison Soli Can au 300, boul. Champlain Sud Alma G8B 5W3. Pour rendre hommage à M. Amireault, visitez le site: www.residencefuneraire-lacstjean.com Direction funéraire : Résidence Funéraire Lac St-Jean. Pour information : 418-668-8409, télécopieur : 418-668-9200, courriel : refusj@al.cgocable.ca



BOUCHARD (Mme Yvette)

Est décédée au centre de santé et des services sociaux de Jonquière le 6 juin 2010, à l'âge de 90 ans, dame Yvette Bouchard épouse de feu M. Florian Gagné. Elle était la fille de feu M. Arthur Bouchard et de feu dame Marie Lavoie. La famille accueillera parents et amis à la Maison funéraire



Nault & Caron, Réseau Dignité
2033, rue Ste-Famille
Jonquière

Les heures d'accueil sont le jeudi 10 juin 2010 de 11 h à 14 h. Une célébration de la parole aura lieu le jeudi 10 juin 2010 à 14 h au salon Nault et Caron, 2033 rue Ste-famille. Les cendres seront inhumées au cimetière de Shipshaw. Elle laisse dans le deuil ses enfants : Jacques Gagné (Jocelyne Boulanger), Florent (Ginette Larouche), Gilles (Nancy Arsenault), Denise (Ghislain Vézina), Sébastien, Yvonne (Stellain Bouchard), Marie-France (Gilbert Dumais), Sylvain (Linda Simard), Eliane (Claude Lauzier), Guylaine (Denis Papineau); ses nombreux petits-enfants et arrière-petits-enfants qu'elle adorait sincèrement; ses frères et sœurs : feu Omer Bouchard (feu Aline Gagné), Toussaint (Yolande Chénier), feu Jules (Éliette Gagné), feu Marie-Paule (Siméon Côté), feu Jacqueline (Philippe Gagné), Jeanne (feu Léonidas Gagné), feu Thérèse (feu Pierre-Fortin Boudreaux), Lucia (Rock Fortin). Elle laisse également dans le deuil ses beaux-frères et belles-sœurs de

la famille Gagné ainsi que de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent une personne bénévole du Fonds de dotation santé Jonquière sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour rendre hommage à Mme Bouchard et pour signer le livre des invités rendez-vous sur le site www.honneur-memoires.com Pour information : 418-542-2626, pour vos messages de condoléances, télécopieurs : 418-542-6051 courriel : info@naultetcaron.com www.naultetcaron.com Direction funéraire : Maison funéraire Nault & Caron.



BUCKELL (Mme Monique Simard)

Est décédée au Centre d'Hébergement de Roberval, le 8 juin 2010, à l'âge de 77 ans et 1 mois, Mme Monique Simard, épouse de feu M. Robert Buckell, demeurant à Mashteuiatsh. Elle était la fille de feu M. Ludger Simard et de feu Mme Marie Lavoie. La famille accueillera les parents et ami(e)s au



Complexe Funéraire Marc Leclerc
100, rue Paré
Roberval

le jeudi 10 juin 2010 de 14h à 17h et de 19h à 22h. Le jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 8h30. Les funérailles auront lieu le vendredi 11 juin 2010 à 10h30 à l'église de Mashteuiatsh et l'inhumation suivra au cimetière paroissial. Elle laisse ses enfants : Annie (Steeve Launière), Judith (Stéphane Launière), Hélène (Sylvain Harvey), Marie-Andrée (Carl Gingras); ses petits-enfants : Mathieu (Rose Picard), Mylène, Tommy, Étienne, Michaël, Jonathan, Maxime, Camille, Audrey-Anne et Marc-Olivier. Elle était la sœur de : feu Lucette (feu Louis-Joseph Plourde), feu Martha (feu Lionel Fortin), Jeannette, feu l'Abbé Jules, feu Georgette (feu Armand Potvin), Edmond (Gisèle Morin), Jean-Léon (feu Yolande Langevin), Yolande, feu Fernand (Pierrette Côté), Marie (feu Jules Baillargeon), Suzanne (Arthur Stumpf), Roger (Gisèle Dufour), Henriette (Réa Beaulieu); la belle-sœur de : feu Rose Buckell, feu René Buckell (Stella Noël), Irène Buckell (feu Georges Duchesne), Rita Buckell (feu Rock Robertson), feu Charles-Eugène Buckell (feu Marthe Robertson), feu Jacqueline Buckell (feu Jean-Yves Gagnon), feu Catherine Buckell, Thérèse Buckell (feu Patrick Lavoie), Claire Buckell (feu Ludger Launière), Pauline Buckell, feu Alberte Buckell, Benoît Buckell (Albertine Germain). Également, elle laisse ses neveux et nièces et autres parents et ami(e)s. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à Fondation de la sclérose latérale amyotrophique (SLA). Pour information : (418) 275-3335, télécopieur : (418) 275-0188, courriel : mml@maison-marc-leclerc.com Direction funéraire : Maison Marc Leclerc Ltée de Roberval (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

CARRIÈRES/FORMATION/
AVIS/APPEL D'OFFRES

brunet

Pharmacie Côté-Gobeil et Associés
435, rue Albert, La Baie
2100, rue Bagot, La Baie

ASSISTANT(E) TECHNIQUE

Temps plein

Diplôme A.T.P.
ou avec expérience pertinente

COMMUNIQUEZ AVEC M. RÉGIS CÔTÉ

418-544-8266 OU
ENVOYEZ VOTRE CV AU
435, RUE ALBERT, LA BAIÉ
G7B 3L5

813329

Avec profonde
sympathie nous offrons

nos condoléances
aux familles
éplorées

Le PROGRES
dimanche

LeQuotidien

IN MEMORIAM

GRENON (Mme Gemma)

À l'aube de son 90^{ème} anniversaire, est décédée paisiblement à l'hôpital de La Baie, dame Gemma Grenon, fille de feu M. Adolphe Grenon et de feu dame Marie-Ange Gagnon, épouse en 1^{res} noces de feu M. Joseph-Alfred Simard et en 2^{es} noces de feu M. Euclide Laforest. La famille accueillera parents et amis à la Résidence funéraire



Gravel & fils, Réseau Dignité
873, rue de la Fabrique, La Baie

Les heures d'accueil sont le mercredi 9 juin 2010 de 19 h à 22 h. Jeudi le salon sera ouvert à compter de 11 h. Les funérailles auront lieu le jeudi 10 juin 2010 à 15 h à l'église St-Alphonse de La Baie. Elle laisse dans le deuil sa fille unique Mme Lucie Simard, son gendre M. Roger Lavoie et sa petite-fille tant aimée Camille Simard-Lavoie. Elle fut la sœur de feu Lorenzo Grenon (feu Alice Raymond), feu Henri (feu Yvette Gagnon), feu Marguerite (feu François Bergeron), feu Victor (feu Mariette Rodrigue), feu Jean-Marie (Julie Larouche), Paul-Arthur (Cécile Gagné). Elle laisse également dans le deuil les membres des familles Simard et Laforest, ainsi que les neveux et nièces des familles Grenon, Bergeron et Simard. Elle fut présidente fondatrice de l'Équipe de l'Amitié du foyer de Bagotville. Elle était fille d'Isabelle et membre du Club Bon Temps. Un merci spécial au personnel du 3^{ème} étage de l'Hôpital de la Baie ainsi qu'à celui du CLSC du Fjord pour les bons soins apportés. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation de l'Hôpital de La Baie sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour rendre hommage à Mme Grenon et pour signer le livre des invités, visitez le : www.honneur-memoires.com Info: 418-543-0755, pour vos messages de condoléances, téléc.: 418-543-7241, courriel: info@graveletfils.com www.graveletfils.com Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils.



AVIS DE DÉCÈS



FORTIN (M. Adrien)

Le 7 juin 2010 est décédé à Alma à l'âge de 85 ans et 4 mois, M. Adrien Fortin, fils de feu M. Thadé Fortin et de feu dame Rosana Tremblay, époux de feu dame Marguerite Dassylva, demeurant au 435, boul. St-Luc Ouest à Alma. La famille recevra les condoléances le mercredi 9 juin 2010 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le jeudi 10 juin 2010 à compter de 9 h à la



Résidence Funéraire Lac St-Jean
611 Chemin du Pont Taché Nord
Alma

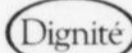
Les funérailles auront lieu le jeudi 10 juin 2010 à 10 h 30 à l'église St-Joseph d'Alma. M. Fortin sera confié au Crématorium de l'Alliance Funéraire du Royaume et les cendres seront déposées au Columbarium de la Résidence Funéraire Lac St-Jean. Outre son épouse il laisse dans le deuil ses enfants : Nicole (Richard Jean), Henriette (Denis Jean), Guy (Aline Ouellet), Roch (Lily D'Amours) et Gervais (Suzie Hudon); ses petits-enfants : Sandra, Chantale, Isabel, Jean, Michaël Duchesne, Véronique, Karine, Jean-Michel Fortin, Marc-André, Annie-Claude Fortin, feu Jessyca et Jean-Denis Fortin; ses arrière-petits-enfants : Alyson, Elie, Charlie, Kayla, Jessi, Matti, Alexia, Elliot, Rébéka, Kéven et Emilie. Il était le frère de : feu Armand (feu Marie-Anna Hudon), feu Maria (feu François Laberge), feu Alice (feu Mériéd Duchesne), feu Léonce (feu Lucile Ringuette), feu Almas (feu Gilberte Simard), feu Roméo (feu Judith Jean), feu Joseph-Louis et feu Brigitte (feu Raymond Côté). Il était le beau-frère de : feu Émile (feu Rollande Jean), Marie-Laure (feu Lucien Bouchard), feu Henri (Marie-Rose Tremblay), Gérard (Blanche-Ivonne Simard) et Anne-Marie (feu Paul-Edmond Bouchard). Il laisse également dans le deuil ses neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et amis. Ceux

et celles qui le désirent peuvent faire un don à l'Association de l'acidose lactique au 4660, rue Alfred, La Baie (Québec), G7B 3V6. Des remerciements sont adressés au Dr Audrey Marchand de même qu'au personnel infirmier. Pour rendre hommage à M. Fortin, visitez le site : www.residencefuneraire-lacstjean.com **Direction funéraire : Résidence Funéraire Lac St-Jean.** Pour information : 418-668-8409, télécopieur : 418-668-9200, courriel : refulsj@al.cgocable.ca



GIRARD (M. Maurice)

Le 5 juin 2010 est décédé à Alma, à l'âge de 85 ans et 10 mois, M. Maurice Girard époux de feu dame Clara Simard, fils de feu Eugène Girard et de feu dame Noémie Tremblay, demeurant à St-Gédéon, autrefois d'Alma. La famille accueillera les parents et amis au



Complexe funéraire Bérubé & Fils
Réseau Dignité

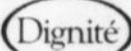
620 boul. Dequen N, Alma à compter du mercredi 9 juin 2010 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Jeudi le 10 juin 2010, jour des funérailles, le salon ouvrira à 9 h. Le service religieux aura lieu jeudi le 10 juin 2010, à 10 h 30 en l'église St-Pierre et les cendres seront déposées ultérieurement au cimetière de St-Gédéon. Il laisse dans le deuil ses enfants : Thérèse (Jacques Boivin), Claire (Denis Girard), Charlotte, Loraine (Michel Amiot), Hester (Arthur Turcotte); ses petits-enfants : Eric, Karen, Mélanie, Sébastien, Virginie, Emilie, Sophie, Isabelle, Nicolas, Dave, Cindy, Sandra, Jessica, Joëlle; ses arrière-petits-enfants : Maxim-Olivier, Cédric, Vincent, Mathilde, Henri, Loïc, Mélika-Rose, Élorah, Clara, Coralie, Logan, Gabriel-Alexandre, Maud-Ariane, Abigaël, Elodie, Olivier, Xavier et Félix. Il était le frère de : feu Régina (feu Marcellin Gauthier), feu

Rosario (feu Jeannette Briand), feu Georges-Henri (feu Armande Turcotte, feu Antoinette Desrosiers), feu Adélar (feu Yvonne Girard), feu Arthur (feu Rosarienne Turcotte), feu René (feu Éliosa Duchesne, Rita Gauthier), feu Lucien (feu Georgette Desbiens, Yvette Drolet), feu Marguerite (feu Yvan Beaumont), feu Albert (Géraldine Brassard). Il laisse également dans le deuil les familles Simard et Murray ainsi que sa filleule et ses filleuls, de nombreux neveux, nièces, parents et amis. Pour rendre hommage à M. Maurice Girard visitez le site www.honneur-memoires.com Ceux et celles qui le désirent peuvent faire don à la Société d'alzheimer de la Sagamie (1657 av. Du Pont Nord, Alma (Québec) G8B 5G3, tél: (418) 668-0161). Une personne bénévole sera présente au salon pour recueillir vos dons. **Direction funéraire: Complexe funéraire Bérubé & Fils.** www.dignitequebec.com Pour information: 418-662-6576, fax: 418-662-3132, courriel: info@berubeetfils.com



TREMBLAY (Mme Rita)

Le 8 juin 2010 est décédée paisiblement au Foyer Mgr Victor Tremblay de Chicoutimi à l'âge de 84 ans et 10 mois, Mme Rita Tremblay, épouse de feu Louis-Philippe Tremblay, fille de feu M. Joseph Tremblay « Luc » et de feu Mme Mélanie Tremblay, demeurant à Chicoutimi. La famille accueillera parents et ami(e)s à la Résidence funéraire



Gravel & Fils, Réseau Dignité
825, rue Bégin

coin des Champs-Élysées, Chicoutimi. Les heures d'accueil sont: le vendredi 11 juin 2010 de 14h à 17h et de 19h à 22h. Les funérailles auront lieu le samedi 12 juin 2010 (heure à confirmer). Elle laisse dans le deuil ses enfants : Germain Tremblay (Janick Boulianne), Jean, Réginald (Lucie Gagnon); ses petits-enfants : François et Marie. Elle était la sœur de : feu Thomas-Eugène Tremblay (feu Béatrice Tremblay), feu Jacques (Marie Truchon), feu Charles-David (Colette Tremblay), Laurent (Ruth Tremblay), Jean-Yves (Ghislain Gagnon). Elle laisse également dans le deuil ses beaux-frères et belles-sœurs : feu Béatrice Tremblay (feu Thomas-Eugène Tremblay), Robert (Thérèse Morin), feu Bertrand (Michelle Tremblay), Gérard (Rachel Dufour), Colette (feu Charles-David Tremblay), Rémi (Céline Larouche), Yvon (Hélène Larouche),

Georges (Judith Lapointe), Claude (Jacqueline Simard), Julien (Louissette Villeneuve), Donat (Noëlla Villeneuve), Gaëtan (Azilda Corneau), Renald (Thérèse Labrecque), Denis (Françoise Fournier) ainsi que plusieurs neveux et nièces et parents et amis. Pour rendre hommage à Mme Tremblay et pour signer le livre des invités visitez le site www.honneur-memoires.com Pour information : 418-543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur : 418-543-7241, courriel : info@gravelet-fils.com **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils.**



VALLÉE (M. François)

Est décédé au centre de santé et des services sociaux pavillon St-Vallier le 7 Juin 2010 à l'âge de 77 ans et 11 mois M. François Vallée. Il était le fils de feu M. Wilfrid Vallée et de feu dame Bernadette Savard. La famille accueillera parents et amis à la Maison funéraire



Nault & Caron, Réseau Dignité
2033, rue Ste-Famille
Jonquières

Les heures d'accueil sont le vendredi 11 juin 2010 de 14h à 17h et de 19h à 22h. Samedi le salon sera ouvert à compter de 9h. Les funérailles auront lieu le samedi 12 juin 2010 à 11h à l'église St-Mathieu (anciennement Ste-Famille de Kénogami). Il laisse dans le deuil ses frères et sœurs : feu Wilfrid Vallée (feu Noëlla Tremblay), André (Raymonde Beaudet), Marie-Paule (Gustave Côté), feu Jean (Huguette Tremblay), Jeanne-Mance, Léon (Marguerite Mailloux), Rose-Marie (Denis Fortin), Cécile (Richard Tremblay), Rita, Louis (Lise Maltais); son amie : Louise Bouchard ainsi que de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons pour les œuvres de la filleule de François, notre sœur Rita, qui est missionnaire laïque en Haïti. Pour rendre hommage à M. Vallée et pour signer le livre des invités, rendez-vous sur le site www.honneur-memoires.com Pour information : 418-542-2626, pour vos messages de condoléances, télécopieurs : 418-542-6051 courriel : info@naultetcaron.com, www.naultetcaron.com **Direction funéraire : Maison funéraire Nault & Caron**

MESSE ANNIVERSAIRE



VALLÉE (Mme Marie Duchesnes)
Il y a un an aujourd'hui tes souffrances se terminaient. Merci les 45 belles années passées ensemble. Les enfants et moi nous t'aimons toujours. Une messe anniversaire sera célébrée le dimanche 27 juin 2010 à 9 h 30 à l'église St-Laurent, Ile d'Orléans

Ce sont les épreuves qui nous révèlent. Elles nous mettent au défi de nous dépasser et de nous voir dans notre propre réalité.

count on me
leucan
make a difference for the children
leucan.qc.ca • 1 800 361-9643

IN MEMORIAM

GAGNÉ (Mme Guylaine)

Est décédée au Centre de santé et des services sociaux pavillon St-Vallier, entourée de l'amour des siens, le 7 juin 2010 à l'âge de 47 ans, dame Guylaine Gagné, conjointe de M. Michel Tremblay, demeurant à Chicoutimi. La famille accueillera parents et ami(e)s à la Résidence funéraire

Dignité

Gravel & Fils, Réseau Dignité
825, rue Bégin, coin des Champs-Élysées, Chicoutimi

Les heures d'accueil sont: le vendredi 11 juin 2010 de 14h à 17h et de 19h à 22h. Samedi le salon sera ouvert à compter de 9h. Les funérailles auront lieu le samedi 12 juin 2010 à 11h à la Cathédrale de Chicoutimi. Elle était infirmière pour le Centre de santé et des services sociaux de Chicoutimi depuis plus de 10 ans. Elle était la fille de M. Camil Gagné et de dame Léonette Côté. Elle laisse dans le deuil outre ses parents; ses filles adorées: Carol-Anne et Geneviève Joncas (leur père Jean-Paul Joncas); son conjoint Michel Tremblay; ses frères et sœurs : Louise Gagné, Sylvie, Janick; elle laisse également dans le deuil la fille de son conjoint Marie-Frédérique Tremblay; ses cousins et cousines, oncles et tantes et de nombreux parents et ami(e)s. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation de ma vie (dons spécifiques au département d'oncologie) sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour rendre hommage à Mme Gagné et pour signer le livre des invités visitez le site www.honneur-memoires.com Pour information: tél.:418-543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 418-543-7241, courriel: info@graveletfils.com **Direction funéraire : Résidences funéraires Gravel & Fils.**

Granit Moreau
Les spécialistes du granit depuis 1953

Monuments

595, rue Brassard
Chicoutimi (Québec)
G7J 1J9

Tél.: 418-543-1747
Sans frais: 1-800-268-1747
Téléc.: 418-543-8790
www.granitmorreau.com

Le témoin de votre famille
Un monument funéraire reflète avant tout l'hommage auquel un être cher est en droit de s'attendre. Il souligne son passage sur terre en immortalisant son nom et celui de sa famille.

marlinfo@granitmorreau.com

DONNEZ DU SANG. DONNEZ LA VIE.

Info-collecte
(418) 650-7230
1 800 761-6610
www.hema-quebec.qc.ca

HÉMA-QUÉBEC

SPORTS

La Baieriveraine Aurélie Côté en sera à sa troisième participation.



Gabrielle Trottier tentera une première traversée.



Ronnica Christie avait traversé le lac en solo en 2006.



Joanie Guillemette-Simard a pris le 9^e rang chez les femmes en 2009.



Jérémie Bonneau a terminé en 18^e position l'an dernier.



56^e Traversée

Cinq Bleuets dans le lac

Laura Lévesque

llevesque@lequotidien.com

ROBERVAL - Un nombre record de nageurs de Roberval participera à la 56^e Traversée internationale du lac Saint-Jean. Ce sera également la première fois qu'il y aura autant d'athlètes de la région qui affronteront le Piekouagami aux côtés des plus grands. Les Robervalois Jérémie

Bonneau, Ronnica Christie, Gabrielle Trottier et Joanie Guillemette-Simard ont récemment été sélectionnés pour la course de 32 km.

Ronnica Christie a déjà traversé le lac en solo en 2006, mais ce sera une première pour Gabrielle Trottier.

La participation d'Aurélié Côté a également été confirmée. Rappelons que la Baieriveraine a été la première Québécoise à toucher la plaque d'arrivée de la Traversée en 2009.

C'est donc cinq jeunes du Saguenay-Lac-Saint-Jean qui

tenteront de se faire une place sur le podium.

Les organisateurs de l'événement préfèrent attendre la

Après un an d'absence, le chouchou des Québécois, Simon Tobin, fera également partie de la vingtaine de nageurs de la Traversée.

semaine prochaine pour commenter ce nombre impressionnant d'athlètes issus de la région. Les noms des nageurs

de la Traversée et le nombre de participants aux 6^{es} Championnats du monde de nage en eau libre seront effectivement confirmés à l'occasion d'une conférence de presse qui se tiendra lundi prochain à Roberval.

Simon Tobin

Après un an d'absence, le chouchou des Québécois, Simon Tobin, fera également partie de la vingtaine de nageurs de la Traversée du lac Saint-Jean.

Les amateurs de nage peuvent donc s'attendre à une course

relevée en 2010. Simon Tobin est un des plus coriaces adversaires de l'indétrônable Petar Stoychev, qui a remporté à neuf reprises la Traversée.

La participation du grand Bulgare pourrait être confirmée lundi prochain au point de presse.

Tobin a par ailleurs été sélectionné par l'équipe canadienne pour faire partie des 6^{es} Championnats du monde qui se tiendront du 15 au 23 juillet à Roberval, une semaine avant la Traversée internationale du lac Saint-Jean. Il devrait nager le 10 km et le 25 km. □

Marathon de Saguenay

La neuvième édition sera courue dimanche

SERGE ÉMOND

semond@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Le Marathon de Saguenay ne menace pas encore les plus grands événements du même genre, mais ses organisateurs espèrent le voir poursuivre sa progression lors de sa prochaine édition. Elle sera présentée dimanche, aux environs de la Polyvalente Arvida.

Le Marathon de Saguenay ne se limite pas à la course

de 42 kilomètres. Il propose également un demi-marathon et une épreuve de cinq kilomètres. Ils sont inscrits au calendrier de la Coupe Auto-car Jeannois.

« La participation augmente année après année, signale Donald Dubois, qui organise le Marathon de Saguenay en compagnie de Jocelyn Talbot. L'addition d'une course de cinq kilomètres a créé un plus grand engouement. Les courses de 21 et 5 kilomètres

sont inscrites au circuit régional de course à pied, ce qui permet à ceux et celles qui ne courent pas la distance de 42 kilomètres de participer quand même au Marathon de Saguenay.

« L'an dernier, nous avons accueilli environ 130 participants. Nous en attendons autant, sinon plus, dimanche. En grande majorité, ces participants sont des coureurs de la région. Au fil des années, nous avons reçu des coureurs

d'autres régions du Québec également. »

Le Marathon de Saguenay sera présenté sur une boucle de 3,14 kilomètres située à proximité de la Polyvalente Arvida. Selon Donald Dubois, le parcours n'est pas particulièrement difficile.

Les coureurs inscrits au marathon entreront en piste à 7h30, dimanche matin. Le demi-marathon débutera à 9h30 et le départ de la course de cinq kilomètres sera donné à 11 h. Dans

tous les cas, les participants pourront s'inscrire sur place, avant le début des compétitions.

« Le Marathon de Saguenay vivra sa neuvième édition, dimanche, poursuit Donald Dubois. Jocelyn Talbot a relancé cette compétition et j'ai commencé à le seconder après la quatrième édition. Jocelyn prévoit passer le flambeau après le marathon de dimanche. Je l'ai déjà réservé pour le poste de président d'honneur de la dixième édition. » □

LES SÉRIES ÉLIMINATOIRES DE LA COUPE STANLEY 2010

WASHINGTON 1 2 6 5 6 1 1 1 3 3 5 1 3 2 4 2 4 MONTRÉAL 8	PITTSBURGH 4 6 1 2 2 2 3 2 3 3 3 0 3 1 4 5 4 MONTRÉAL 8
NEW JERSEY 2 1 5 2 1 0 1 1 1 2 3 3 4 3 4 4 4 PHILADELPHIE 7	PHILADELPHIE 7 6 3 1 3 4 4 4 0 0 5 0 2 1 MONTRÉAL 8
BUFFALO 3 2 3 1 2 4 3 2 2 1 5 2 3 1 4 4 4 BOSTON 6	BOSTON 6 5 3 4 4 0 1 3 3 4 2 1 5 4 2 4 4 PHILADELPHIE 7
PITTSBURGH 4 4 2 4 7 3 4 4 4 5 1 2 4 4 3 2 2 OTTAWA 5	PHILADELPHIE 7 5 1 4 5 4 2 CHICAGO 2 6 2 3 3 7 3
SAN JOSE 1 1 6 0 2 5 5 4 4 2 5 1 1 0 2 2 2 COLORADO 8	SAN JOSE 1 4 4 4 1 2 4 4 3 3 3 7 1 1 1 DETROIT 4
CHICAGO 2 1 2 1 3 5 5 4 4 4 0 4 0 4 3 2 2 NASHVILLE 7	SAN JOSE 1 1 2 2 2 2 4 4 2 4 3 4 4 4 4 CHICAGO 2
VANCOUVER 3 3 2 3 6 7 4 4 4 2 3 5 4 2 2 2 2 LOS ANGELES 6	CHICAGO 2 1 4 5 7 1 5 4 4 5 2 2 4 4 1 2 2 VANCOUVER 3
PHOENIX 4 3 4 4 0 1 5 1 3 2 7 2 3 4 2 6 4 DETROIT 5	

CALENDRIER		LES MARQUEURS	
FINALE DE LA COUPE STANLEY			
DIMANCHE 6 JUIN Philadelphie 4 Chicago 7 (Chicago mène la série 3-2)		Jonathan Toews, Chicago.....7	21 28
MERCREDI 9 JUIN Chicago à Philadelphie, 20h00 (RDS-CBC-NBC)		Daniel Brière, Philadelphie.....11	16 27
VENDREDI 11 JUIN x-Philadelphie à Chicago, 20h00 x-si nécessaire.		Patrick Kane, Chicago.....9	16 25
		Mike Richards, Philadelphie.....7	16 23
		Claude Giroux, Philadelphie.....10	11 21
		Patrick Sharp, Chicago.....10	11 21
		Mike Cammalleri, Montréal.....13	6 19
		Ville Leino, Philadelphie.....7	12 19
		Sidney Crosby, Pittsburgh.....6	13 19
		Johan Franzen, Detroit.....6	12 18

Joe Pavelski, San Jose.....9 8 17
Chris Pronger, Philadelphie.....4 13 17
Duncan Keith, Chicago.....2 14 16
Dustin Byfuglien, Chicago.....10 5 15
Brian Gionta, Montréal.....9 6 15
Mikael Samuelsson, Vancouver.....8 7 15
Dave Bolland, Chicago.....8 7 15
Henrik Zetterberg, Detroit.....7 8 15
Scott Hartnell, Philadelphie.....6 9 15
Marian Hossa, Chicago.....3 12 15
Kris Versteeg, Chicago.....6 8 14
Daniel Sedin, Vancouver.....5 9 14
Henrik Sedin, Vancouver.....3 11 14

LIGUE AMÉRICAINE
FINALE
SAMEDI 5 JUIN
Texas 4 Hershey 3
LUNDI 7 JUIN
Hershey 6 Texas 3
(Texas mène la série 2-1)
MERCREDI 9 JUIN
Hershey au Texas, 20h30

BASEBALL
LIGUE NATIONALE
SECTION EST
Atlanta.....33 25 569
Philadelphie.....30 26 536 2
New York.....30 27 526 2½
Florida.....28 30 483 5
Washington.....27 31 466 6

SECTION CENTRALE
Cincinnati.....33 25 569
St. Louis.....33 25 569
Chicago.....26 31 456 6½
Milwaukee.....23 34 404 9½
Pittsburgh.....23 34 404 9½
Houston.....22 36 379 11

SECTION OUEST
San Diego.....34 23 596
Los Angeles.....34 24 586 ½
San Francisco.....31 25 554 2½
Colorado.....30 27 526 4
Arizona.....23 35 397 11½

LUNDI 7 JUIN
Cubs de Chicago 6 Pittsburgh 1
San Diego 3 Philadelphie 1
San Francisco 3 Cincinnati 5
Colorado 5 Houston 1
Arizona 7 Atlanta 4
Dodgers de L.A. 12 St. Louis 4

MARDI 8 JUIN
Pittsburgh 2 Washington 5
Florida 8 Philadelphie 10
San Diego 1 Mets de N.Y. (11 manches)
San Francisco 3 Cincinnati 0
Cubs de Chicago 2 Milwaukee 3
Houston au Colorado, 20h40
Atlanta en Arizona, 21h40
St. Louis à Dodgers de L.A., 22h10.

MERCREDI 9 JUIN
Pittsburgh à Washington, 19h05
Florida à Philadelphie, 19h05
San Diego à Mets de N.Y., 19h10
San Francisco à Cincinnati, 19h10
Cubs de Chicago à Milwaukee, 20h10
Houston au Colorado, 20h40
Atlanta en Arizona, 21h40
St. Louis à Dodgers de L.A., 22h10.

LES MENEURS
Prado Atl.....58 249 44 81 325
Byrd ChiC.....56 212 33 68 321
Polanco Pha.....48 200 29 64 320
Braun Mil.....55 226 40 71 314
Votto Cin.....52 195 33 61 313
Guzman Wash.....51 192 26 60 313
Freese StL.....54 192 25 60 313
AMCutchen Pgh.....56 215 34 67 312
Pujols StL.....57 212 34 66 311

POINTS Kemp, Los Angeles, 47; Prado, Atlanta, 44; BPhillips, Cincinnati, 42; Tulowitzki, Colorado, 42; Uggla, Florida, 41; Braun, Milwaukee, 40; KJohnson, Arizona, 40.
POINTS PRODUITS Glaus, Atlanta, 44; Pujols, St. Louis, 44; Cantu, Florida, 43; McGehee, Milwaukee, 43; Reynolds, Arizona, 42; Howard, Philadelphie, 41; Ethier, Los Angeles, 40; Rolen, Cincinnati, 40; CYoung, Arizona, 40.
COUPS SÛRS Prado, Atlanta, 81; Braun, Milwaukee, 71; Byrd, Chicago, 68; Kemp, Los Angeles, 67; AMCutchen, Pittsburgh, 67; Headley, San Diego, 66; BPhillips, Cincinnati, 66; Pujols, St. Louis, 66.

DOUBLES Werth, Philadelphie, 23; Byrd, Chicago, 21; KJohnson, Arizona, 18; BPhillips, Cincinnati, 18; Braun, Milwaukee, 17; Cantu, Florida, 17; Dunn, Washington, 17; Prado, Atlanta, 17; ASoriano, Chicago, 17.
TRIPLES SDrew, Arizona, 6; Victorino, Philadelphie, 6; AEscobar, Milwaukee, 5; Morgan, Washington, 5; Bay, New York, 4; Olivo, Colorado, 4; JosReyes, New York, 4; Stubbs, Cincinnati, 4; Venable, San Diego, 4.
CIRCUITS Hart, Milwaukee, 14; Pujols, St. Louis, 14; Rolen, Cincinnati, 14; AdGonzalez, San Diego, 13; Reynolds, Arizona, 13; Uggla, Florida, 13; KJohnson, Arizona, 12.

BUTS VOLÉS Bourn, Houston, 19; JosReyes, New York, 14; AMCutchen, Pittsburgh, 13; Victorino, Philadelphie, 13; Morgan, Washington, 12; Stubbs, Cincinnati, 12; Venable, San Diego, 12.
LANCEURS - Jimenez, Colorado, 11-1; Silva, Chicago, 8-0; Pelfrey, New York, 8-1; Wainwright, St. Louis, 8-3; Halladay, Philadelphie, 8-3; Clipper, Washington, 8-3; Dlowe, Atlanta, 8-5.
RETRAITS Lincecum, San Francisco, 89; Haren, Arizona, 88; Wainwright, St. Louis, 85; Kershaw, Los Angeles, 80; Dempster, Chicago, 79; Jimenez, Colorado, 78; Halladay, Philadelphie, 77; JoJohnson, Florida, 77; Gallardo, Milwaukee, 77.

SAUVETAGES Capps, Washington, 18; FCordero, Cincinnati, 16; HBell, San Diego, 16; BrWilson, San Francisco, 15; Broxton, Los Angeles, 14; Lindstrom, Houston, 13; Dotei, Pittsburgh, 12; FRodriguez, New York, 12; Marmol, Chicago, 12; Nunez, Florida, 12.

LIGUE AMÉRICAINE
SECTION EST
Tampa Bay.....37 20 649
New York.....35 22 614 2
Boston.....34 25 576 4
Toronto.....33 25 569 4½
Baltimore.....16 41 281 21

SECTION CENTRALE
Minnesota.....33 24 579
Detroit.....29 27 518 3½
Chicago.....24 32 429 8½
Kansas City.....24 34 414 9½
Cleveland.....21 35 375 11½

SECTION OUEST
Los Angeles.....32 28 533

Texas.....30 27 526 ½
Oakland.....30 29 508 1½
Seattle.....23 34 404 7½

LUNDI 7 JUIN
Boston 4 Cleveland 1
Seattle 4 Texas 2
L.A. Angels 4 Oakland 2

MARDI 8 JUIN
Yankees de N.Y. 12 Baltimore 7
Boston 3 Cleveland 2
Toronto 0 Tampa Bay 9
Seattle 1 Texas 7
Detroit 7 Chicago White Sox 2
Kansas City 3 Minnesota 7
L.A. Angels à Oakland, 22h07.

MERCREDI 9 JUIN
Yankees de N.Y. à Baltimore, 19h05
Boston à Cleveland, 19h05
Toronto à Tampa Bay, 19h10
Seattle au Texas, 20h05
Detroit à Chicago White Sox, 20h10
Kansas City au Minnesota, 20h10
L.A. Angels à Oakland, 22h07.

LES MENEURS
Morneau Minn.....55 192 39 71 370
Cano NY.....57 226 41 82 363
ISuzuki Sea.....57 232 28 82 353
MiCabrera Det.....54 208 40 73 351
Guerrero Tex.....54 213 31 71 333
Butler KC.....58 224 28 74 330
Beltré Bos.....56 218 24 72 330
AJackson Det.....54 228 36 74 325
Rios ChiW.....53 195 38 62 318
RSweeney Oak.....55 208 23 66 317

POINTS Youkilis, Boston, 50; Cano, New York, 41; Crawford, Tampa Bay, 41; Gardner, New York, 41; JBautista, Toronto, 40; MiCabrera, Detroit, 40; Andrus, Texas, 39; OHudson, Minnesota, 39; Morneau, Minnesota, 39.
POINTS PRODUITS MiCabrera, Detroit, 52; Guerrero, Texas, 47; JBautista, Toronto, 45; Cano, New York, 45; Longoria, Tampa Bay, 44; ArDrieguez, New York, 43; Konerko, Chicago, 41; Ordóñez, Detroit, 41.
COUPS SÛRS Cano, New York, 82; ISuzuki, Seattle, 82; Butler, Kansas City, 74; AJackson, Detroit, 74; Jeter, New York, 74; MYoung, Texas, 74; MiCabrera, Detroit, 73.

DOUBLES VWells, Toronto, 21; Morneau, Minnesota, 20; TorHunter, Los Angeles, 19; Flewis, Toronto, 19; Pedroia, Boston, 19; Cano, New York, 18; Longoria, Tampa Bay, 18.
TRIPLES Crawford, Tampa Bay, 4; Span, Minnesota, 4; Boesch, Detroit, 3; Cuddyer, Minnesota, 3; DeJesus, Kansas City, 3; Gardner, New York, 3; AJackson, Detroit, 3; AdJones, Baltimore, 3; Maier, Kansas City, 3; Youkilis, Boston, 3.
CIRCUITS JBautista, Toronto, 18; MiCabrera, Detroit, 17; Konerko, Chicago, 17; VWells, Toronto, 15; JGuillen, Kansas City, 13; Morneau, Minnesota, 13; Wigginton, Baltimore, 13.

BUTS VOLÉS RDavis, Oakland, 23; Pierre, Chicago, 22; Gardner, New York, 20; Andrus, Texas, 18; Crawford, Tampa Bay, 18; ISuzuki, Seattle, 18; Podsednik, Kansas City, 17; Rios, Chicago, 17; BUpton, Tampa Bay, 17.
LANCEURS - Price, Tampa Bay, 8-2; Buchholz, Boston, 8-3; PHughes, New York, 7-1; Pettitte, New York, 7-1; Lester, Boston, 7-2; Talbot, Cleveland, 7-4; 10 joueurs à égalité à 6.
RETRAITS RRomero, Toronto, 86; JerWeaver, Los Angeles, 83; Lester, Boston, 81; JShields, Tampa Bay, 78; Liriano, Minnesota, 76; Morrow, Toronto, 74; FHernandez, Seattle, 74.
SAUVETAGES RSoriano, Tampa Bay, 15; Rauch, Minnesota, 15; NFeliz, Texas, 15; Gregg, Toronto,

14; MRivera, New York, 13; Papelbon, Boston, 13; Soria, Kansas City, 13.

LIGUE CAN-AM
Première moitié de saison
Québec.....10 1 909
Sussex.....6 5 545 4
Brockton.....5 6 455 5
New Jersey.....5 6 455 5
Pittsfield.....3 7 300 6½
Worcester.....3 7 300 6½

SAMEDI 5 JUIN
Québec 3 Pittsfield 1
New Jersey 5 Brockton 4
Sussex 14 Worcester 7
DIMANCHE 6 JUIN
Québec à Pittsfield (reporté, pluie)
Worcester 0 Sussex 0 (4 manches, interrompu, pluie)
New Jersey 7 Brockton 5

LUNDI 7 JUIN
Québec 15 Worcester 1
Brockton 6 Sussex 4
MARDI 8 JUIN
Brockton 3 Sussex 1
Québec 7 Worcester 1
Pittsfield 1 New Jersey 3
MERCREDI 9 JUIN
Québec à Worcester, 11h00
Pittsfield au New Jersey, 11h05
Brockton à Sussex, 19h05

LIGUE ÉLITE DU QUÉBEC
Charlesbourg.....9 4 692
Laval.....9 4 692
Granby.....10 5 667
Québec.....7 3 700 ½
Saguenay.....6 6 500 2½
Longueuil.....6 8 429 3½
Trois-Rivières.....6 8 429 3½
Saint-Eustache.....5 7 417 3½
LaSalle.....5 9 357 4½
Repentigny.....4 8 333 4½
Montréal.....3 8 273 5

LUNDI 7 JUIN
Laval 2 Montréal 1
LaSalle 12 Longueuil 11
MARDI 8 JUIN
Longueuil 1 Granby 6
Repentigny 2 Montréal 1
Saguenay 3 Québec 4 (9 manches)
Laval 4 Saint-Eustache 5
Charlesbourg 0 Trois-Rivières 5

MERCREDI 9 JUIN
Montréal à LaSalle, 19h30
Trois-Rivières à Québec, 19h30

BASKET-BALL
NBA
FINALE
DIMANCHE 6 JUIN
Boston 103 L.A. Lakers 94
MARDI 8 JUIN
L.A. Lakers 68 Boston 67 (4^e quart)
(Série égale 1-1)
JEUDI 10 JUIN
L.A. Lakers à Boston, 21h00.

Fin de saison du Blizzard

Une recette gagnante, assurée Girard

SERGE ÉMOND

semond@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Avec la victoire de son équipe bantam majeur au tournoi des Grizzlys de Brossard, dimanche; l'organisation du Blizzard AAA du Saguenay-Lac-Saint-Jean a fermé les livres sur une autre saison de hockey estival. Son président Gaston Girard est plus convaincu que jamais que ce programme s'inscrit très bien dans le développement des jeunes hockeyeurs de la région.

«Ce que nous offrons aux jeunes est un complément au programme de développement de la fédération provinciale de hockey», avance Gaston Girard.

Le Blizzard, un organisme sans but lucratif, repose sur le travail bénévole de passionnés du hockey. Depuis sa création en 1996-1997, l'organisation s'efforce de regrouper certains des meilleurs hockeyeurs de la région afin de leur offrir la possibilité de poursuivre leur saison. Au cours de sa 13^e campagne, 120 jeunes

joueurs ont formé huit équipes différentes.

Faire partie du programme coûte 400\$. Cet investissement permet aux joueurs qui forment les équipes de s'entraîner régulièrement et de participer à un certain nombre de tournois.

«Lorsque j'ai fondé le programme avec Jean-Claude Pronovost, nous avons sélectionné uniquement des joueurs du Lac-Saint-Jean lors de la première année, raconte Gaston Girard. L'année suivante, nous avons commencé à prendre également des joueurs du Saguenay. Avant l'arrivée du Blizzard, seulement quelques joueurs de la région étaient invités par les Bulldogs de Québec. Nous donnons l'occasion à un plus grand nombre de joueurs de vivre le hockey AAA.

«Contrairement à d'autres organisations du même genre qui jouent tout l'été, nous cessons nos activités à la fin de mai. Les jeunes ont donc du temps pour faire d'autres activités pendant l'été. Les jeunes qui font partie

du Blizzard adorent le hockey. Ils en mangent. Ils ne se présentent pas parce qu'ils sont poussés par leurs parents. Ils aiment avoir la chance de poursuivre leur saison et de travailler sous la direction d'entraîneurs compétents. Plusieurs très bons entraîneurs ont dirigé des équipes de notre organisation depuis sa création. Yanick Jean est un bel exemple. Nos jeunes ont plus de pratiques qu'ailleurs.

«En plus de poursuivre leur développement, les jeunes évoluent au sein de nouveaux groupes quand ils débutent leur saison avec le Blizzard. Cela crée une toute nouvelle dynamique. Ces jeunes étaient habituellement les meilleurs de leur équipe. Quand ils arrivent au AAA, ils affrontent d'autres joueurs de haut niveau. Cela les oblige à se dépasser. Nous sommes convaincus que ce programme est bon pour les jeunes.»

Le hockey estival n'est pas chapeauté par Hockey Québec. Quand on lui fait la remarquer que

chose, Gaston Girard signale que l'organisme doit tranquillement se faire à l'idée de ses bienfaits puisque, pour la première fois, il a formé des équipes de niveau bantam mineur (14 ans) dans ses régions, cette année.

La saison
La version pré-novice du Blizzard vient de vivre une première saison axée sur un camp de perfectionnement échelonné sur cinq semaines et ouvert à tous les intéressés. Certains joueurs ont participé au tournoi TBT de Trois-Rivières et perdu en demi-finale. Le novice mineur a participé à la demi-finale consolation à Drummondville et Trois-Rivières. Le novice majeur a été finaliste au tournoi des Rockets de Montréal. L'atome mineur a aussi atteint la finale à Trois-Rivières, en plus de perdre en demi-finale à Drummondville.

Finaliste au tournoi TBT, l'atome majeur a gagné le tournoi des Bulldogs de Québec. À cette compétition, le pee-wee mineur

s'est incliné en finale. Il a aussi été sacré champion du TBT.

Le pee-wee majeur a connu sa meilleure performance au tournoi des Bulldogs en atteignant la finale. Pour sa part, le Blizzard bantam majeur a participé à une demi-finale aux tournois TBT et des Bulldogs, en plus de gagner celui des Grizzlys de Brossard. □



Finaliste au tournoi TBT, l'atome majeur a gagné le tournoi des Bulldogs de Québec.

(Courtoisie)

Revers des Voyageurs à Québec

Trois avances s'envolent

SERGE ÉMOND

semond@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Les Voyageurs de Saguenay ont glissé sous la barre de .500 en s'inclinant 4-3 face aux Diamants de Québec, mardi soir.

Une défaite pas facile à avaler pour l'entraîneur Robert Fatal puisque son équipe a échappé trois priorités d'un point pendant la soirée. Les Diamants ont finalement tranché le débat en neuvième manche.

« Avec un ou deux retraits, nous n'avons pas été capables de fermer la manche et d'empêcher Québec de créer l'égalité trois fois, a indiqué Fatal. Nous avons marqué un point en début de huitième manche pour prendre les devants, mais Québec est encore revenu. C'est décevant. Nous avons peut-être disputé notre meilleur match en trois ans, mais le résultat n'est pas là.

« Nous pouvons quand même sortir grandis de cette partie. Québec avait sa formation complète. Nous avons montré beaucoup de caractère. À un certain moment, ils ont créé l'égalité sur une balle passée. En neuvième manche, après un retrait, leur lanceur de relève a cogné un double contre la clôture. C'était peut-être la quatrième ou la cinquième fois qu'il allait au bâton dans sa carrière. Ça fait partie du jeu et il faut lui donner crédit. Les Diamants ont été en mesure d'obtenir les coups sûrs opportuns, mais nous n'avons pas été battus par leurs gros canons. »

Robert Fatal a également été élogieux pour son lanceur partant, Mathieu Bernard. Ce dernier a excellé pendant sept manches et un tiers.

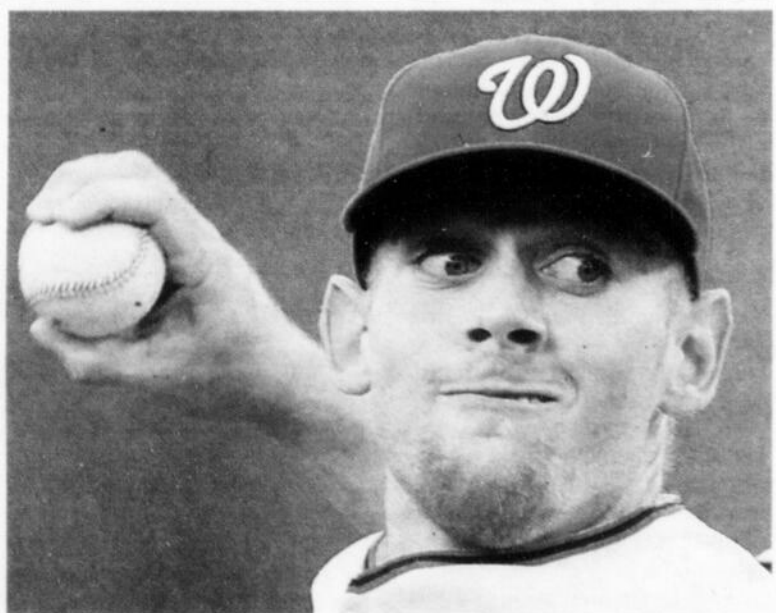
Un but sur balles en huitième manche a cependant ouvert la porte aux Diamants. Appelé en relève, Simon Mitchell a lui aussi bien fait, mais il a créé l'égalité en accordant un autre but sur balles alors que tous les coussins étaient occupés. Il a mis fin à la manche en retirant deux frappeurs sur des prises.

Les frappeurs des Voyageurs ont obtenu cinq coups sûrs face aux deux lanceurs utilisés par les Diamants, Jean-Sébastien Pouliot et Jean-François Soucy. De leur côté, Bernard et Mitchell ont accordé huit coups sûrs.

Par ailleurs, un lanceur de la Ligue de baseball élite du Québec a réussi un match sans point ni coup sûr, mardi. Gabriel Vincent est devenu le premier artiller de la ligue à réaliser cet exploit cette saison quand il a mené Trois-Rivières à un gain de 5-0 sur les Alouettes de Charlesbourg.

Baseball senior

Au baseball senior régional, une solide performance du lanceur Keven Belleau-Tremblay a aidé les Jays de Saint-Honoré à vaincre les Athlétiques de Saint-Bruno, 3-0. Jean-Philippe Gagnon a inscrit cette défaite à son dossier. Keven Tremblay s'est illustré en attaque avec un double. □



// DÉPART FRACASSANT

Stephen Strasburg a commencé sa carrière dans les ligues majeures en lançant une rapide à 97 milles à l'heure - et le nouveau surdoué du baseball n'a pas mis de temps avant d'engranger les retraits au bâton. Avec des balles de feu atteignant 100 milles à l'heure et des balles courbes mordantes quasi impossibles à toucher, le jeune espoir des Nationals de Washington a passé dans la mitaine 14 frappeurs des Pirates de Pittsburgh en sept manches de travail, mardi. Strasburg a savouré la victoire, les Nationals l'ayant emporté 5-1. Il a accordé quatre coups sûrs et deux points mérités.

(Photo PC)

BABILLARD ÉTUDIANT

FOOTBALL BENJAMIN

La saison de la Ligue scolaire de football benjamin tire déjà à sa fin. Les dernières parties du calendrier régulier seront jouées en fin de semaine. Les quatre premières équipes au classement s'affronteront ensuite au premier tour des séries. La grande finale sera disputée le 13 juin.

Voici les résultats de la fin de semaine dernière dans la ligue A. Samedi, les Lynx du Pavillon Wilbrod-Dufour d'Alma ont vaincu les Tigres de Jean-Gauthier, 35-12. Les Titans du Séminaire de Chicoutimi ont eu raison de la Polyvalente Porte du Nord, 13-6. Pour leur part, les Panthères de l'École secondaire Curé-Hébert ont défait les Éclipses de l'École secondaire Kénogami, 64-0.

Dans la ligue AA, le Mont Saint-Sacrement a pris la mesure de la Polyvalente Quatre-Vents de Saint-Félicien, 14-10. L'École secondaire des Chutes de Dolbeau-Mistassini a baissé pavillon par 22-14 face à l'École secondaire du Plateau de La Malbaie. Finalement, les Alliés de l'École secondaire Grandes ont défait les Cyclones de l'École secondaire Charles-Gravel par un pointage de 38-6.

SOCCER

Les dernières parties du calendrier de la ligue de soccer se joueront aussi cette semaine. De plus, la grande finale aura lieu le 13 juin. D'ici là, plusieurs rencontres sont prévues. En voici la liste :

Benjamin féminin

Jeudi 10 juin

Curé Hébert vs Jean Gauthier 216h

Cadet féminin

Jeudi 10 juin

SMRC vs Curé Hébert 16h

Juvenile féminin

Mercredi 9 juin

Jonquière vs SMRC 18h

Juvenile masculin

Jeudi 10 juin

Curé Hébert vs PWD 16h 20

ATHLÉTISME SCOLAIRE

Le championnat régional d'athlétisme scolaire a lieu aujourd'hui, au Parc Saint-Jacques de Jonquière. Plusieurs centaines de jeunes participeront à cette journée de compétition. Les athlètes s'affronteront dans diverses catégories, dans les épreuves de sauts, de lan-

cers et de courses. Cet événement permettra de sélectionner la délégation régionale qui participera au Championnat provincial scolaire d'athlétisme extérieur, du 25 au 27 juin, à Montréal.

GALA D'EXCELLENCE DE LA FQSE

Le 27^e Gala d'excellence du sport étudiant provincial a eu lieu le 4 juin à Pointe-à-la-Croix. L'événement qui a accueilli plus de 250 invités a permis à la Fédération québécoise du sport étudiant de reconnaître le travail acharné d'athlètes, d'entraîneurs et d'institutions scolaires pour l'année 2009-2010.

L'Association régionale du sport étudiant du Saguenay-Lac-Saint-Jean tient à féliciter tous les finalistes et applaudit Mireille Larouche-Guilbert, du Séminaire de Chicoutimi (élève de niveau secondaire ayant le plus contribué au développement de la vie sportive dans son institution en conciliant la réussite de ses études), et l'École secondaire des Chutes (école secondaire ayant

le plus contribué au développement des activités physiques et sportives dans son milieu), qui ont remporté le Sablon dans leur catégorie respective.

L'école de Dolbeau-Mistassini a multiplié les efforts pour améliorer ses installations sportives. L'automne dernier, les élèves, le personnel et les gens du milieu ont uni leurs efforts pour construire une patinoire extérieure sur le terrain de l'école. Elle s'est ajoutée à tous les autres plateaux sportifs de l'école. Ce projet a été primé à l'étape régionale du Concours québécois en entrepreneuriat.

Au cours de l'année qui s'achève, les étudiants ont eu la possibilité de pratiquer une foule d'activités sportives différentes. L'école a été la première au Québec à bannir la consommation de boissons énergisantes sur ses terrains et dans son établissement, en plus d'adhérer aux programmes Bien dans sa tête, bien dans sa peau, De Facto, le Défi santé ou le défi Pelure de banane.



Le championnat régional d'athlétisme scolaire a lieu aujourd'hui, au Parc Saint-Jacques de Jonquière.

(Archives)

LEURS SAVEURS NOUS TUENT

En ajoutant des saveurs à ses produits, l'industrie du tabac entraîne les jeunes vers une dépendance mortelle.

réagis sur De Facto

Circuit régional de golf senior

La mission première ne change pas



Serge Emond

semond@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Vingt ans après sa création, le circuit régional de golf senior poursuit toujours la même mission. La participation et le simple plaisir de rencontrer d'autres golfeurs éclipsent la compétition.

« J'ai l'impression que peu de circuits de golf au Québec peuvent se vanter d'avoir 20 ans, note le président de son conseil d'administration, Marc Simard. Notre circuit a toujours conservé l'objectif pour lequel il a pris naissance. Il met l'accent sur la participation. Malgré certaines demandes pour inclure un volet compétition, le circuit n'est jamais tombé dans le piège. Nous n'avons rien contre la compétition, mais ce n'est pas notre objectif.

« Le circuit senior permet aux joueurs des différents clubs de la région de se rencontrer et d'échanger quelques fois pendant la saison. La plupart des participants sont arrivés à une étape similaire de leur vie. En très grande majorité, ce sont des retraités. »

« Au cours des quatre ou cinq prochaines années, le circuit ne devra pas augmenter ses tarifs. »

- Marc Simard

Vice-président du conseil d'administration, Claude Roby se souvient d'une véritable tentative pour ajouter un élément de compétition, pendant les premières années du circuit. L'expérience n'a pas été concluante et elle a rapidement été jetée aux oubliettes.

Le premier tournoi de la saison 2010 a attiré 200 joueurs, mardi, au Club de golf Chicou-

timi. En général, les dirigeants du circuit senior se disent satisfaits de la participation aux différents tournois. Ils notent que plusieurs golfeurs ne ratent pas un rendez-vous.

Le 20^e anniversaire se déroule sous la présidence d'honneur du président fondateur, Maurice Lamontagne. Pendant la saison, chaque club hôte rendra hommage à un quatuor de golfeurs actifs depuis la toute première année.

En septembre, le 20^e anniversaire se retrouvera au centre du tournoi reconnaissance présenté à Saint-Prime.

« Nous espérons que le circuit poursuivra ses activités encore longtemps, indique

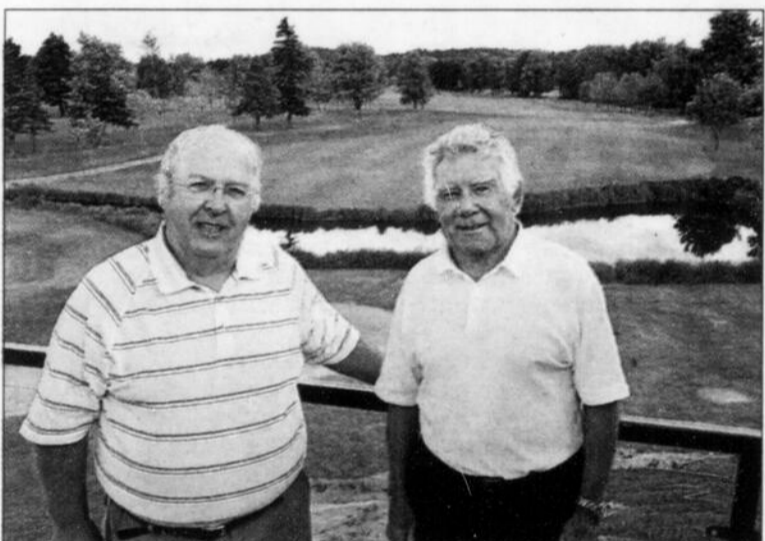
Marc Simard. Nous espérons qu'il sera encore actif dans 20 ans.

« Par contre, nous avons atteint un niveau de coût que nous ne devons pas dépasser. Au cours des quatre ou cinq prochaines années, le circuit ne devra pas augmenter ses tarifs. Il faut aussi considérer qu'il est plus difficile d'attirer les joueurs de 50 à 64 ans. Dans les prochaines années, les gens ne prendront pas leur retraite à un aussi jeune âge que d'autres ont pu le faire dans le passé. Aujourd'hui (mardi), nous avons 52 joueurs dans la division des 70 ans et plus. » □

Photos Sylvain Dufour

RÉSULTATS

Pierre Girard, du club hôte, a signé le meilleur résultat, mardi. Sa carte de 77 l'a placé en tête du classement général et de la division 60-64 ans. Le tableau 50-59 ans a couronné Guy Ouellet (79), de Chicoutimi, et Léger Marceau (pointage net de 67), de Dolbeau. Georges Michaud (79), de Port-Alfred, et Louis-Marie Blackburn (net de 68), de Jonquière, ont dominé la classe 65-69 ans. Chez les 70 ans et plus, Clermont Cloutier et Mario Roy, du Club de golf Saguenay Arvida, ont joué 80. Le meilleur pointage net (62) a appartenu à Cloutier.



Le président du circuit régional senior, Marc Simard, et le vice-président, Claude Roby, posent devant le 18^e trou du Club de golf Chicoutimi.



Tous les clubs visités par le circuit régional de golf senior pendant la saison 2010 rendront hommage à des joueurs qui participent à ses activités depuis la toute première année. Hier, à Chicoutimi, ce quatuor d'honneur était composé d'Eddy Lalancette, Salvador Guimond, Raymond Houde et Fernando Trudelle. Ils sont accompagnés de Maurice Larouche (à gauche) et de Louis-Marie Blackburn (à droite), respectivement trésorier et secrétaire du circuit.

EN BREF

MARQUIS DE SAGUENAY

La Ligue nord-américaine de hockey a publié, hier, son calendrier hors-concours 2010-2011. Les Marquis de Saguenay disputeront quatre matchs préparatoires. Ils recevront Thetford Mines (18 septembre) et Trois-Rivières (24 septembre). Ils se rendront à Sherbrooke, le 19 septembre, et à Saint-Georges, le 25 septembre. Pour le reste, toujours pas de nouvelles du nouveau groupe d'administrateurs.

FÊTE DE LA PÊCHE

Un petit rappel. La fête de la pêche se déroulera du 11 au 13 juin, un peu partout au Saguenay-Lac-Saint-Jean. Vingt-sept activités seront organisées dans différentes municipalités de la région. Celles de vendredi seront destinées aux jeunes du milieu scolaire. Par exemple, le comité Zip Saguenay accueillera 70

jeunes sur la rivière Ha! Ha!, près de la pyramide du même nom, vendredi, dans le cadre du programme Pêche en herbe. Ils seront initiés à la pêche par des bénévoles et agents du ministère des Ressources naturelles et de la Faune. Environ 1500 truites seront ensemencées la veille pour assurer la réussite de l'événement. Le comité de développement de Girardville accueillera pour sa part 75 jeunes sur la rivière Gervais, samedi, pour une initiation à la pêche. Chaque participant recevra un ensemble de pêche pour débutant, une gracieuseté du magasin Canadian Tire de Dolbeau-Mistassini. Parmi les autres activités, on remarque des droits de pêche et des accès gratuits au Parc national des Monts-Valin et des tarifs réduits sur les territoires de certaines zones d'exploitation contrôlée (ZEC). L'information sur l'ensem-

ble des activités est disponible sur le site « www.fetedelapeche.gouv.qc.ca ».

L'ESPOIR EN KAYAK

L'activité bénéfice « Nourrir l'Espoir en Kayak pour la sclérose en plaques » se déroulera dimanche, à compter de 13h, à Saint-Gédéon. Il s'agit d'une excursion en kayak de mer et en rabaska sur le lac Saint-Jean avec un arrêt sur l'île Connely pour une dégustation de bières des Brasseurs RJ et de la Micro-Brasserie du Lac-Saint-Jean et de fromages des fromageries Médard, La Normandinoise et Lehmann. L'activité est organisée par les organismes Nourrir l'Espoir et Équinox. Le Groupe Formation (668-7381) et Pascale Harvey (480-668-1036) peuvent donner plus de détails sur cet événement au profit de la Société canadienne de la sclérose en plaques

Calendrier du pêcheur 2010

	majeur	mineur
9 juin	🐟	🐟
10 juin	🐟	🐟
11 juin	🐟	🐟

LeQuotidien
Vos meilleurs moments de pêche pour les trois prochains jours

matin midi soir

151 AllSport
Bateau Mercury 25 EL EFI
4 temps et remorque Glide-on.
Montage, transport et préparation en sus.

Spécial 11 250 \$

Évasion Sport D.R.
2369, route 170, Laterrière
418-678-2481
Concessionnaires
LEGEND. et MERCURY
no 1 sur l'eau

Ensemble valeur Supérieur sans frais
(Valeur de 1167 \$)

AUTOUR DE LA COUPE

LES TROMPETTES

Achtung. Vuvuzela verboten ! Les autorités de plusieurs villes allemandes ont interdit les vuvuzelas, ces longues et bruyantes trompettes sud-africaines, lors des manifestations autour des matches, en raison du « risque auditif pour les spectateurs. »

MAILLOTS CONTREFAITS

Si le marché chinois de la contrefaçon est un bon indicateur des chances d'une équipe, l'Espagne semble la mieux partie. Sur les plus de 100 000 maillots contrefaits vendus sur le site d'enchères chinois Taobao.com, 17 430 étaient aux couleurs espagnoles, devant l'Allemagne, l'Angleterre et la France, selon le China Daily.

FORLAN AUX FOURNEAUX

En plus de marquer, l'Uruguayen Diego Forlan doit nourrir les troupes. « Un jour ou deux avant le match, je suis toujours chargé de faire un gâteau marbré, un gâteau au chocolat et une tarte jambon-fromage. Il faut que je me lève tôt, car c'est pour 25 à 30 personnes », a-t-il raconté.

SANS ARME

L'accès au Fan Fest de Port Elisabeth sera ouvert à tous gratuitement, mais les armes n'y auront pas leur place ! Les malheureux qui auraient oublié cette consigne seront invités à rebrousser chemin pour déposer les armes à leur domicile avant de pouvoir franchir l'entrée. « Nous n'avons pas prévu de coffres-forts à l'entrée, donc les gens devront laisser leur arme chez eux », explique Jason Stone, directeur adjoint du site.

SUR LE TERRAIN

Matches de préparation
Portugal 3 Mozambique 0

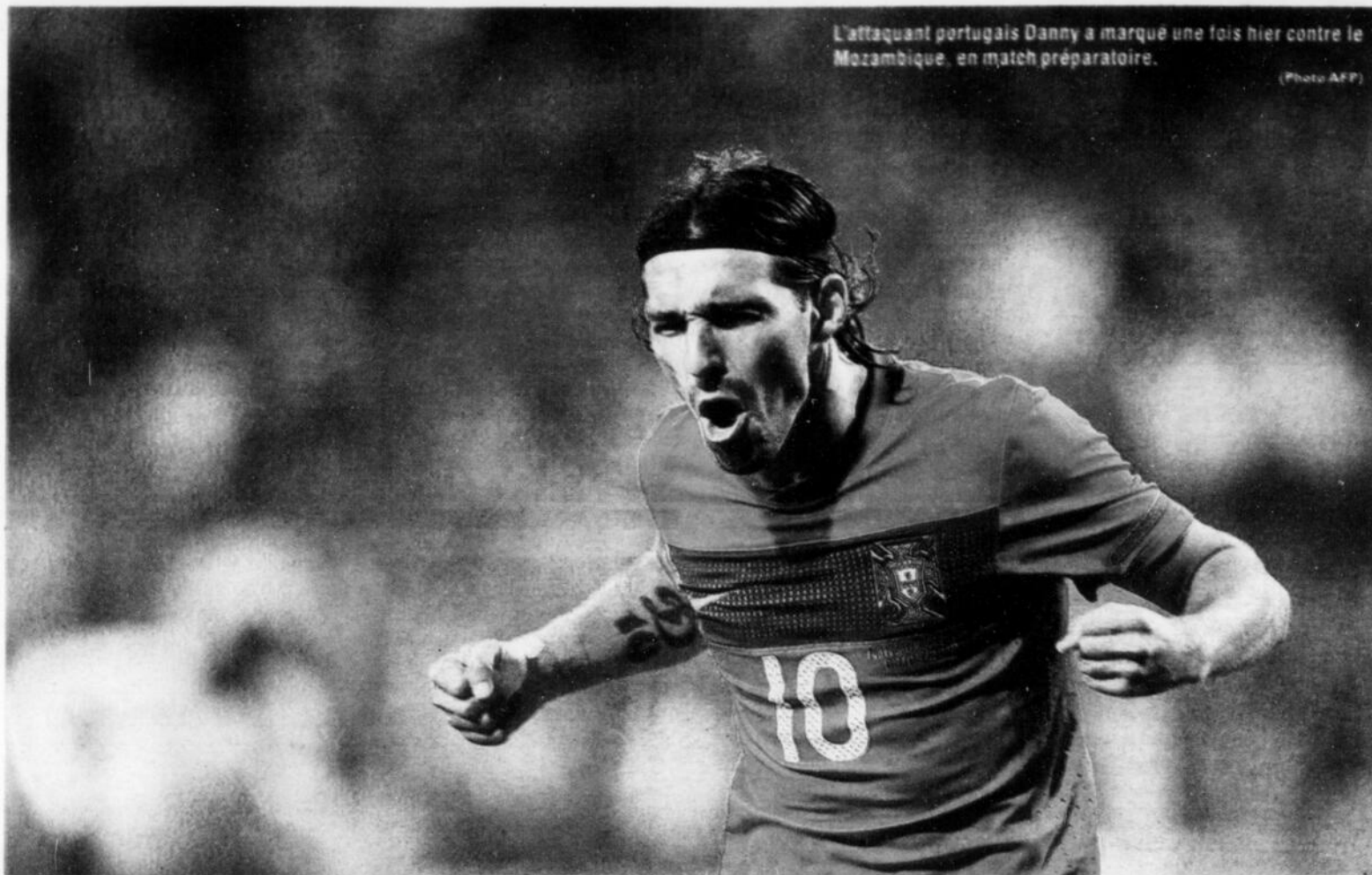
Portugal : Danny (52), Hugo Almeida (74, 83)

Espagne 6 Pologne 0
 Espagne : Villa (12), Silva (14), Xabi Alonso (51), Fabregas (58), Torres (76), Pedro (81)

EN VEDETTE

NOM : Hugo Almeida
 PAYS : Portugal
 DATE DE NAISSANCE : 23 mai 1984
 TAILLE : 193 cm
 NUMÉRO : 18
 POSITION : Attaquant

CLUB ACTUEL : Werder Bremen (All)
 SÉLECTION (S) : 25
 BUT (S) EN SÉLECTION : 7
 1^{ER} MATCH INTERNATIONAL : Angleterre, 18 février 2004
 COUPES DU MONDE : Première



L'attaquant portugais Danny a marqué une fois hier contre le Mozambique, en match préparatoire.

(Photo AFP)

Facile pour le Portugal

AGENCE FRANCE-PRESSE

JOHANNESBURG - Le Portugal a battu sans grand entrain le Mozambique (3-0), mardi à Johannesburg lors d'un match de préparation à la Coupe du monde de soccer 2010 au cours duquel se sont distingués les attaquants Danny (un but et une passe décisive) et Hugo Almeida (doublé en 15 minutes).

Après six mois d'absence (genou droit), Pepe a par ailleurs retrouvé le terrain en jouant le dernier quart d'heure au poste de milieu défensif.

« Je suis très content, très heureux de faire mon retour. Je dois remercier toutes les per-

sonnes qui m'ont toujours soutenu ici dans la sélection. Je n'ai pas eu peur. J'ai travaillé très dur pour arriver à ce moment. Avant de participer à ce match, l'important était d'avoir une préparation. J'ai toujours donné le maximum pour arriver ici plein de confiance.

Outre ce retour attendu, l'idée du sélectionneur Carlos Queiroz était d'essayer un trident Simao-Liedson-Danny en attaque, laissant Cristiano Ronaldo sur le banc jusqu'à l'heure de jeu.

La superstar a tenté plusieurs frappes lointaines : la première sur coup franc, dans le mur (66), la seconde largement au-dessus du cadre (68) et la troisième

contraignant le gardien Lama à repousser dans les pieds de Hugo Almeida, qui pouvait clôturer ainsi la marque (83).

L'attaquant du Werder Brême, entré pour le dernier quart d'heure, s'est montré opportuniste puisqu'il avait déjà poussé le ballon au fond des filets sur un caviar de Danny (74).

Rarement utilisé en sélection, Danny a été l'homme du match. D'abord altruiste en servant deux offrandes gâchées par Simao (20, 36), le joueur du Zenit Saint-Petersbourg a ensuite ouvert la marque en gagnant son duel avec Lama (52) avant de perdre le suivant (56).

Nani forfait

Le sélectionneur du Portugal Carlos Queiroz a estimé que l'absence de son attaquant Nani était « triste », mais que l'équipe allait la « surmonter » en se montrant unie.

L'attaquant portugais de Manchester United a déclaré forfait pour le tournoi mardi, en raison d'un traumatisme à la clavicule gauche.

« C'est triste. Mais le plus important est la cohésion de l'équipe et nous allons tous jouer ensemble pour surmonter cela. Nous sommes une équipe, nous jouons unis, avec beaucoup d'ambition. C'est tout ce que je veux », a déclaré Queiroz. □

Nelson Mandela sera présent à l'ouverture

AGENCE FRANCE-PRESSE

JOHANNESBURG - Le premier président noir d'Afrique du Sud, Nelson Mandela, honorer de sa présence la cérémonie d'ouverture vendredi, en dépit d'une santé déclinante qui le contraint à raréfier ses apparitions publiques.

« Il sera au stade. Nous ne savons pas encore combien de temps il restera, mais au moins 10 à 15 minutes », a indiqué mardi à l'AFP son petit-fils, Nkosi Zwelivelile Mandela.

« Il viendra pour saluer les fans et (...) se retirera pour suivre le match chez lui », a-t-il ajouté.

Pour le héros de la lutte anti-apartheid, ce jour marquera la consécration de l'Afrique du Sud démocratique. Avec le Mondial, le pays peut se targuer de l'organisation du plus gros événement sportif planétaire, suivi par une audience cumulée de 26 milliards de téléspectateurs.

Nelson Mandela, qui aura 92 ans le 18 juillet, est de plus en plus frêle et a du mal à se déplacer.

Sa dernière apparition en public remonte au 11 février, lorsqu'il avait assisté à une cérémonie au Parlement sud-africain marquant le 20^e anniversaire de sa libération. □

LA PAROLE

« L'Afrique du Sud accueillant la Coupe du monde est un triomphe pour l'humanité. C'est un honneur pour l'Afrique, un phare pour les peuples du monde entier, en particulier pour les pays en voie de développement. »

- Ban Ki-Moon, secrétaire général de l'ONU

UNE SAIGNÉE EN VUE CHEZ LE GROUPE D'ENTRAÎNEURS DU CANADIEN

MONTREAL - Le personnel d'entraîneurs du Canadien pourrait être victime d'une saignée sans précédent dans la LNH.

L'entraîneur-chef des Bulldogs de Hamilton, Guy Boucher, devrait être confirmé bientôt en tant que pilote du Lightning de Tampa Bay. Et bien que ce ne soit pas réglé, il devrait amener avec lui ses adjoints Martin Raymond et Daniel Lacroix.

Mais ça ne s'arrête pas là. Selon l'Edmonton Journal, le responsable des défenseurs chez le Canadien, Perry Pearn, serait le can-

didat de prédilection pour diriger les Oil Kings d'Edmonton, dans la Ligue junior de l'Ouest.

Le complice de longue date de Jacques Martin est courtisé par le DG des Oil Kings, Bob Green, avec lequel Pearn a travaillé dans les années 1990 à Medicine Hat. Jim Matheson, du Edmonton Journal, affirme que Green compte faire part de sa décision d'ici la fin de la semaine.

Il y a également le dossier Kirk Muller qui pourrait évoluer. On ne peut pas l'exclure complètement de la liste des candidats au poste d'en-

traîneur-chef des Devils du New Jersey, même si Michel Therrien et John MacLean sont considérés favoris.

(La Presse)



LES BLUE JACKETS SE RABATTENT SUR ARNIEL

COLUMBUS, Ohio - Les Blue Jackets de Columbus espèrent que Scott Arniel pourra obtenir les mêmes résultats que ceux obtenus par Joe Sacco avec l'Avalanche du Colorado. Arniel, âgé de 47 ans, a accepté le poste d'entraîneur-chef des Blue Jackets, peu après que Guy Boucher eut décliné l'offre du directeur général Scott Howson lundi.

Arniel a dirigé le Moose du Manitoba dans la Ligue américaine au cours des quatre dernières saisons.

Il succède à l'entraîneur par intérim Claude Noel.

(Presse Canadienne)



Michael Leighton présente un dossier de 8-2 et une moyenne de buts alloués de 2,34 en 13 matchs éliminatoires. Il affiche également un solide pourcentage d'efficacité de .918.

(Photo PC)

Le filet à Leighton

PRESSE CANADIENNE

PHILADELPHIE - Michael Leighton sera de retour devant le filet des Flyers de Philadelphie lors du sixième match de la finale de la Coupe Stanley.

L'entraîneur Peter Laviolette a d'abord refusé de dévoiler l'identité de son gardien en vue du match de mercredi lorsque ses Flyers feront face à l'élimination pour la première fois contre les Blackhawks de Chicago.

Il a ensuite ajouté: « Notre gardien présente les meilleures statistiques en séries éliminatoires, je ne croyais pas avoir besoin de l'annoncer ».

Ce sera donc Leighton, qui a cédé sa place dans la défaite de 7-4 lors du cinquième match à Chicago après avoir alloué trois buts dès la première période. Il avait aussi été remplacé à la faveur de Brian Boucher lors du premier match.

Certains laissaient entendre que Laviolette jonglait avec l'idée d'envoyer Boucher dans la mêlée.

Leighton présente un dossier de 8-2 et la meilleure moyenne de buts alloués - 2,34 - en 13 matchs éliminatoires. Il affiche également un solide pourcentage d'efficacité de .918.

« J'ai une grande confiance en Michael, a dit Laviolette, mardi. Il s'est montré solide en séries. Ses statistiques sont impressionnantes. »

Les Blackhawks mènent la série 3-2 et ils peuvent s'assurer leur première coupe Stanley depuis 1961 avec une victoire lors du sixième match au Wachovia Center.

Le défenseur des Flyers Chris Pronger aura à cœur de rebondir après son match difficile de dimanche. Il était sur la patinoire pour six des sept buts des Hawks et il purgeait une pénalité pour l'autre.

« J'ai déjà commencé à me pré-

parer mentalement pour le sixième match et je ne suis pas vraiment inquiet, a dit Pronger.

« Je ne sais pas si vous avez visionné les reprises, mais je l'ai fait. Il n'y a pas grand-chose à faire quand une rondelle ricoche sur votre jambière et se retrouve dans le filet, comme cela a été le cas. Je ne suis donc pas inquiet. L'issue du match aurait pu facilement être différente. »

C'est d'ailleurs habituellement le cas à Philadelphie, où les Flyers ont une fiche de 9-1 ce printemps.

« Nous avons laissé tomber notre gardien à quelques reprises sur les patinoires adverses. »

- Peter Laviolette

Il y aura une invitée de marque au Wachovia Center, la coupe Stanley, qui se retrouvera au centre de la glace advenant la victoire des Blackhawks. C'est une source de motivation additionnelle pour Pronger.

« Nous connaissons parfaitement la situation, a dit le vétéran âgé de 35 ans. Ils (les Hawks) vont tenter d'en finir sur notre patinoire tandis que nous allons essayer de provoquer la présentation d'un septième match à Chicago. »

« Tout le monde saisit parfaitement ce qui nous pend au bout du nez et ce que nous devons faire. »

Ce n'est pas comme si les Flyers étaient confrontés à la situation pour la première fois ce printemps. Au deuxième tour, ils ont effacé un retard de 0-3 avant de défaire les Bruins de Boston grâce à quatre victoires en succession.

« Une chose que cette équipe (les Flyers) a prouvée, c'est qu'elle peut lutter avec acharnement. » □



Le mercure est à la hausse.
Les taux sont à la baisse.

0%
FINANCEMENT
À L'ACHAT

JUSQU'À
72
MOIS[†]



Mazda5



MX-5



Mazda6



RX-8



Série B

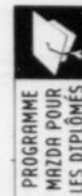


Tribute

VALEUR. ÉMOTION. INGÉNIERIE. VROUM-VROUM. POUR TOUJOURS.

VOUS TROUVEREZ TOUJOURS **plus** CHEZ VOS CONCESSIONNAIRES MAZDA DU QUÉBEC.

POUR TROUVER UN CONCESSIONNAIRE PRÈS DE CHEZ VOUS, VISITEZ LE WWW.MAZDA.CA OU TÉLÉPHONEZ AU 1-800-263-4680.



PRÊT À ROULER INSPECTION EN 57 POINTS À LA LIVRAISON • PROGRAMME D'ASSISTANCE ROUTIÈRE • GARANTIE LEADERSHIP MAZDA • RENSEIGNEZ-VOUS SUR NOTRE REMARQUABLE GARANTIE COMPLÈTE

[†]Financement à l'achat sur particuliers de 0% jusqu'à 72 mois sur les modèles Mazda5, Mazda6, MX-5, RX-8, Mazda Tribute et camionnettes de Série B 2010 neufs. Financement consenti par l'entremise de la Banque Scotia. Sur approbation du crédit. Exemple de financement à l'achat d'une Mazda 2010 neuve: Basé sur un financement de 20 000 \$ au taux de financement de 0% sur 72 mois, les frais de crédit sont de 0 \$ et les paiements mensuels de 277,78 \$ pour une obligation totale de 20 000 \$. Les frais de transport et préparation de 1 595 \$, l'immatriculation, les assurances, les taxes et les frais d'inscription au RPPM, le cas échéant, sont en sus. Un comptant initial pourrait être requis. Les stocks peuvent varier selon les concessionnaires. Un échange peut être nécessaire entre concessionnaires. Voir un concessionnaire participant pour les détails ou visitez mazda.ca. Aucune combinaison d'offres possible. Offre d'une durée limitée à partir du 1er juin 2010.